

# autoclub



Exclusivo para los socios del Automóvil Club Argentino.



## ACA DEPORTE & TURISMO

VIII GRAN PREMIO ARGENTINO HISTÓRICO

23 DE SEPTIEMBRE - 2 DE OCTUBRE

[www.aca.org.ar](http://www.aca.org.ar)

Auxilio Mecánico 0800-777-AUXI (2894) desde todo el país  
Desde su celular \*222



## AS01 *Sube*

Escaleras rectos y curvos  
Funciona a batería



Llave de Corte

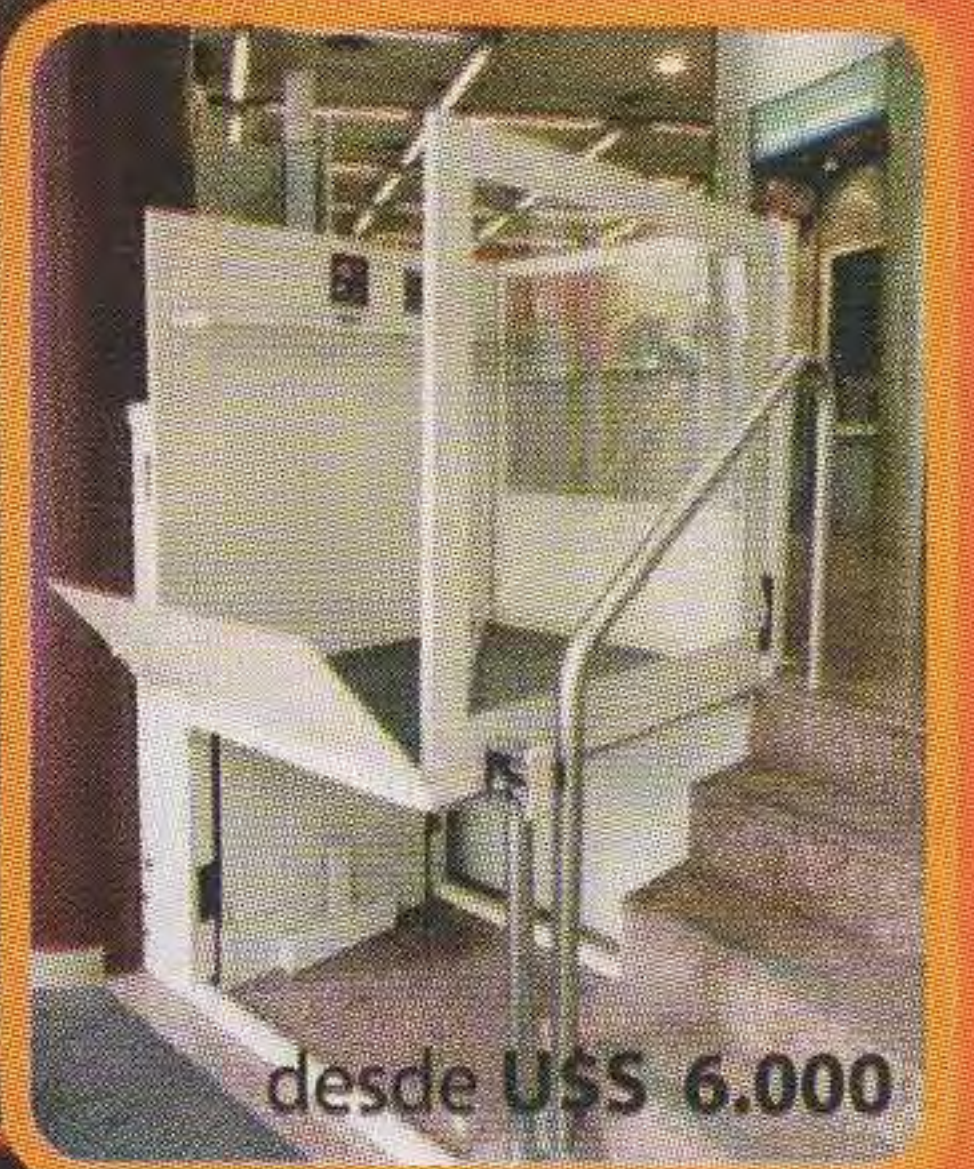
Gula Rebatible



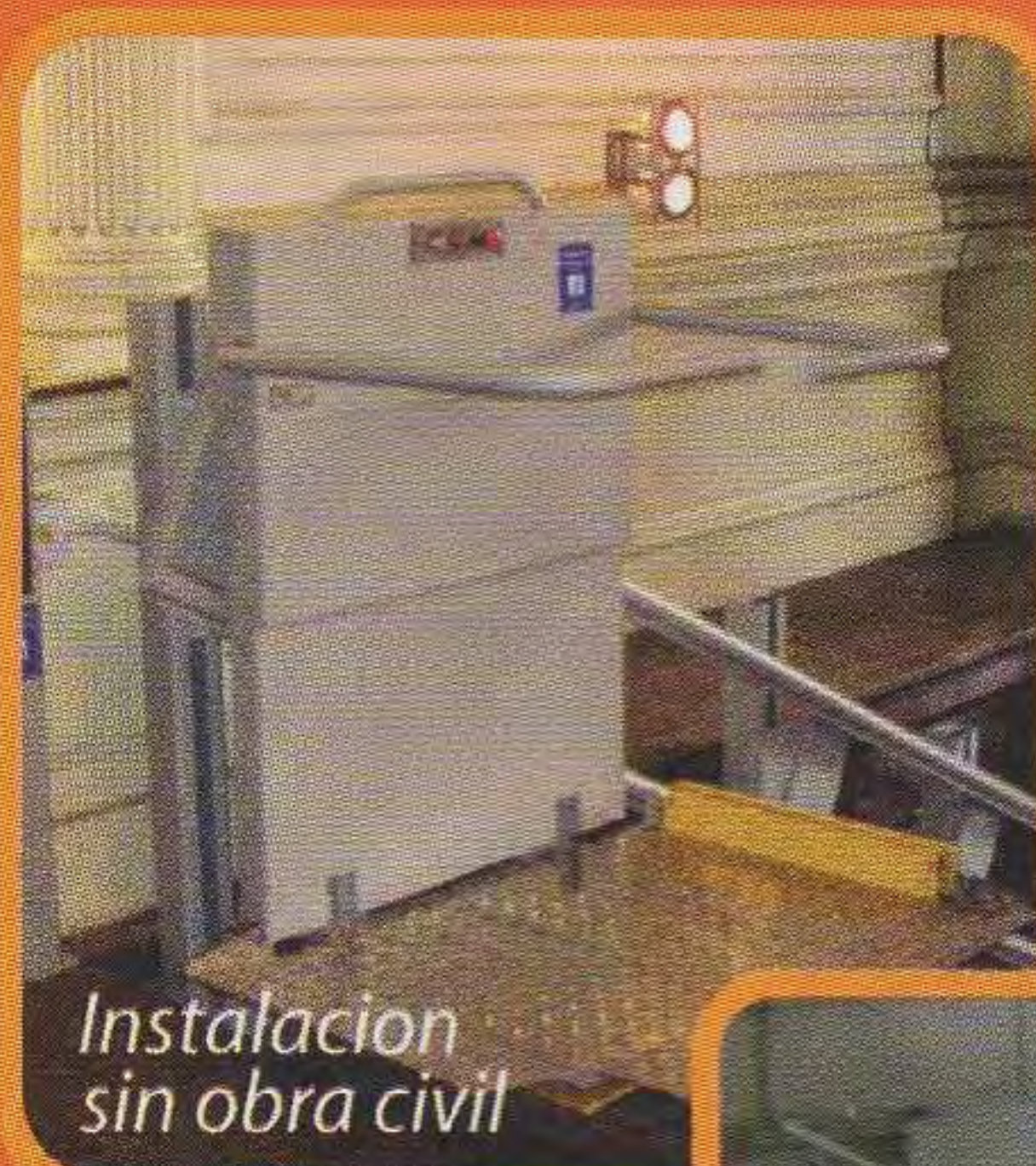
## *Sube*

### Escaleras Acorn Para escaleras rectas. Interior y exterior.

## Plataforma Vertical AS32



Con torre lateral hidráulica.



Nuevo Modelo.  
Interior y exterior.  
Funciona a batería.

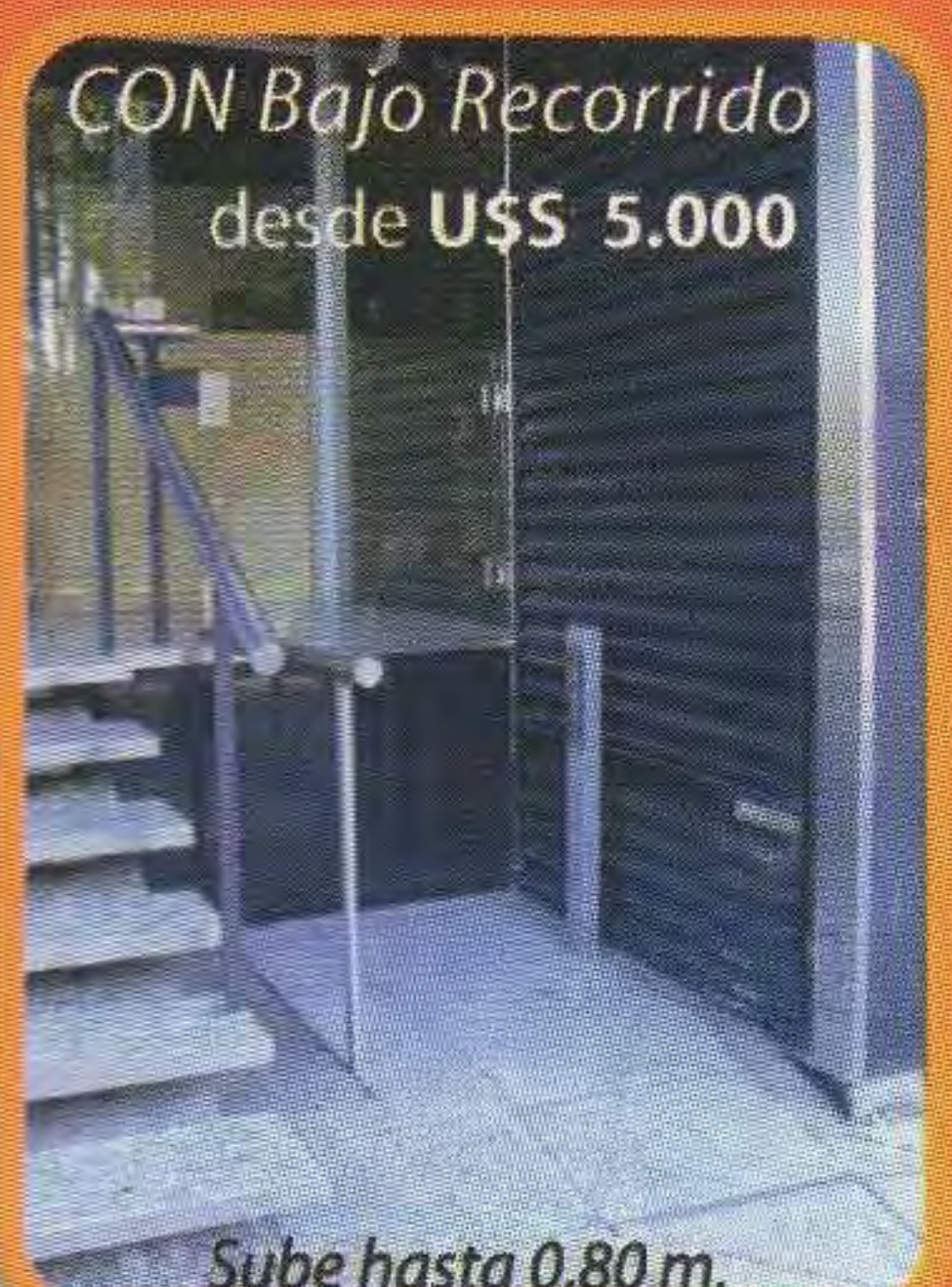
## AS30

Plataforma para escalera.  
MOTOR A BORDO  
BAJO VOLTAJE



## AS20

Plataforma Tijera  
Apto para intemperie.

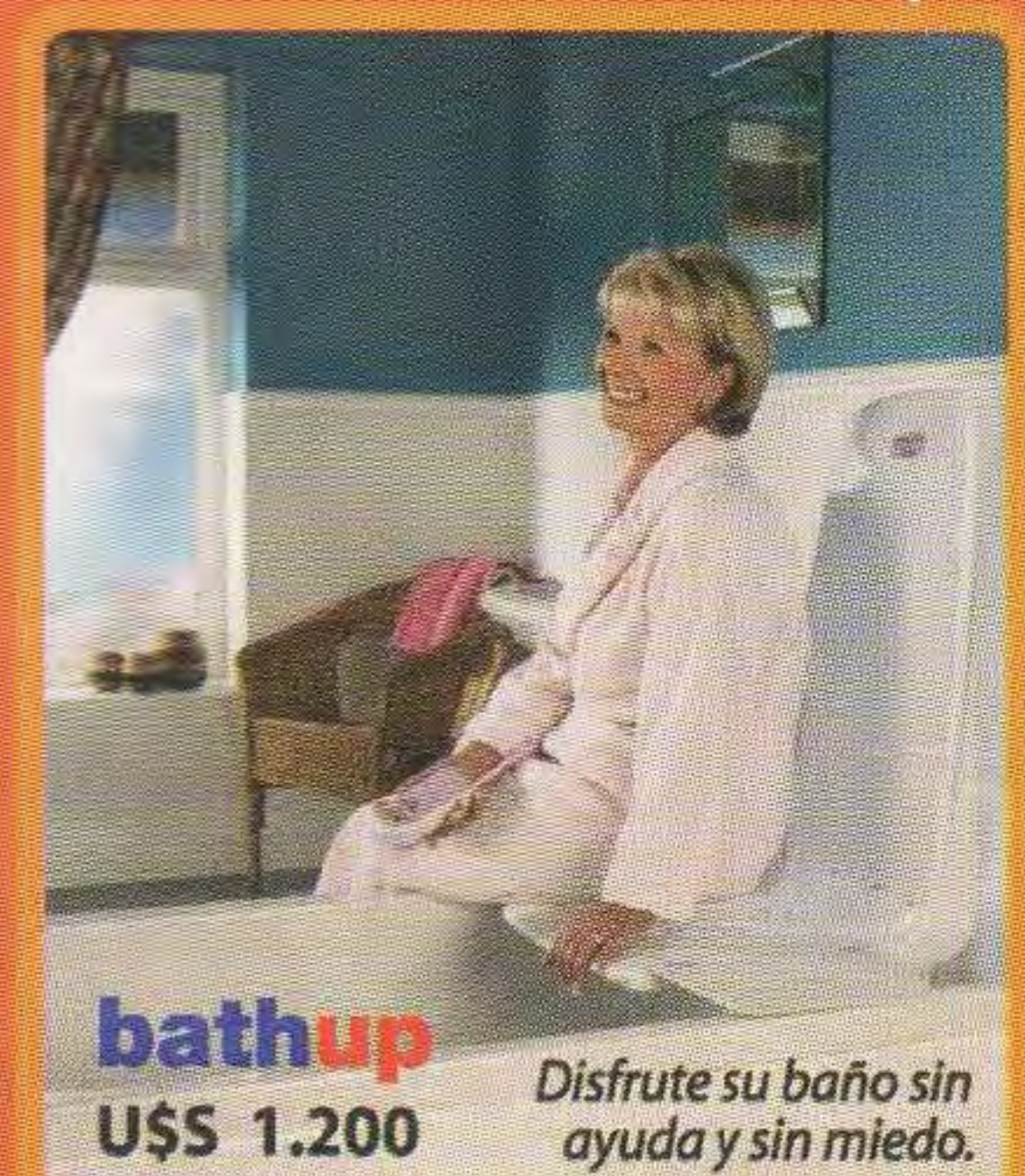


## Ayudas técnicas.



Para transportar sillas de ruedas por escaleras.

- ✓ Sin Instalación . ✓ Sistema Portátil.
- ✓ Sin costo de mantenimiento.
- ✓ Transporta cualquier silla de ruedas.
- ✓ Entrega inmediata.



TODOS NUESTROS EQUIPOS SON CON ENTREGA INMEDIATA Los precios no incluyen I.V.A.



## COMISIÓN DIRECTIVA

**PRESIDENTE**  
Dr. Jorge Rosales

**VICEPRESIDENTE 1°**  
Sr. Elvio Colombo

**VICEPRESIDENTE 2°**  
Sr. Jorge E. Revello

**SECRETARIO**  
Dr. Juan Manuel  
Lissarrague

**PROSECRETARIO**  
Lic. César C. Carman (h)

**TESORERO**  
Cont. Joaquín Ignacio Pena

**PROTESORERO**  
Gral. Brig. (R) Artemio O.  
Barreiro

**VOCALES TITULARES**  
Ing. Carlos A. García  
Remohí

Dr. Enrique Pittaluga  
Sr. Antonio Rando  
Sr. Juan Manuel Storni  
Dr. Jorge L. Traverso  
Dr. Guillermo Moreno  
Hueyo  
Sr. Héctor Méndez  
Sr. Eugenio Palacios  
Arq. Enrique Virasoro  
Sr. Roberto Romano  
Sr. Antonio Maciel  
Dr. Víctor Potente

**VOCALES SUPLENTE**  
Dr. Agustín Rives  
Crio. Fernando Veronelli  
Lic. Jorge Oscar Ferioli  
Dr. Juan Pablo Barbon  
Dr. José Pintimalli  
Dra. Martina Borthaburu  
Ing. Augusto Gitard  
Esc. Carlos Enrique  
Rodríguez

## ASAMBLEA DE DELEGADOS

**PRESIDENTE**  
Dr. Mariano Gagliardo

**VICEPRESIDENTE**  
Dr. José María Colombo

**SECRETARIO**  
Dr. Víctor Romano

**PROSECRETARIO**  
Dr. Emilio Luis D'Ovidio

## COMISIÓN FISCALIZADORA DE CUENTAS

**PRESIDENTE**  
Lic. Daniel A. Llambias

**VICEPRESIDENTE**  
Dr. Marcelo Saraví

**SECRETARIO**  
Cont. Carlos A. Tagliafico

## TRIBUNAL DE HONOR

**PRESIDENTE**  
Dr. José María Gastaldi

**VICEPRESIDENTE**  
Dr. Gregorio Badeni

**SECRETARIA**  
Dra. Liliana M. Montani

## JUNTA ELECTORAL

**PRESIDENTE**  
Dr. Alejandro Mario Saravia

**VICEPRESIDENTE**  
Dr. César Tarantino

**SECRETARIO**  
Dr. Carlos José Molina  
Portela

**PROSECRETARIO**  
Dr. Jorge Ricardo Galli

## ADMINISTRACION

**GERENTE GENERAL**  
Cont. Javier Llobet

**AUDITOR INTERNO**  
Cont. Héctor J. Carricaburu

**GERENTE DE OPERACIONES**  
Cont. Mariano Sancho

**GERENTE DE FINANZAS Y CONTROL**  
Cont. Mirta Guerra

**GERENTE DE LOGÍSTICA E INFRAESTRUCTURA**  
Cont. Fernando Cancio

**GERENTE DE INFORMATICA**  
Lic. Marco Moscatelli

**GERENTE DE SOCIOS Y SEGUROS**  
Cont. Miguel Molares



## #6 EL NUEVO MERCEDES-BENZ SLS.

La reedición del mítico Alas de Gaviota de los años 50, con la más avanzada tecnología.

## # 10 Turismo

Destinos automovilísticos, un nuevo producto de la Oficina de Turismo del ACA para los fanáticos del automovilismo y todas las ofertas nacionales e internacionales

## # 18 El Bicentenario

La segunda parte de la nota del Dr. Miguel Ángel De Marco

## # 28 Vendedores de ilusiones

El curanderismo a inicios del siglo pasado

## # 30 El año de los mundiales

El detalle de todos los campeonatos mundiales que se realizan este año.

## # 34 Los Zapp

Una familia que recorre el mundo en un viejo Graham Paige 1928

El ACA no asume responsabilidad por la publicidad de terceros que aparecen en esta revista y tampoco será responsable de los bienes o servicios que ofrecen sus anunciantes.

autoclub

miembro del IVC

miembro de ADEPA

Año XLVIII - N° 205 - Julio - Agosto - Septiembre 2010

**Director Editorial:** Juan M. Lissarrague

**Coordinador General:** Javier Llobet

**Director Periodístico:** Juan R. Almada  
Tel. 4311-4575/3021

**Revista trimestral de automovilismo, turismo e informaciones. Propietario intelectual ACA.**

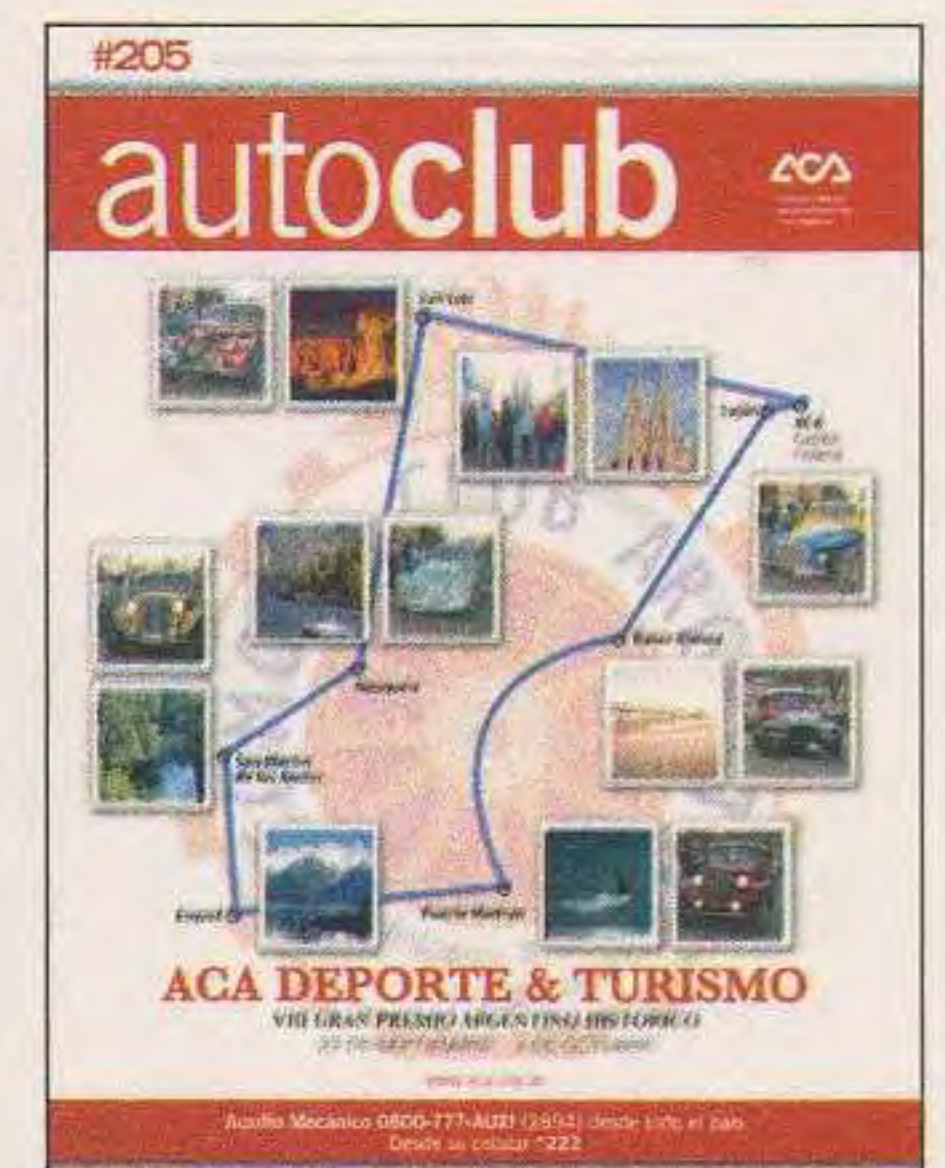
Editada e impresa por Artes Gráficas Rioplatense S.A. para el Automóvil Club Argentino.

N° de Reg. Propiedad Intelectual. N° 792839

**Redacción, Administración y Circulación**

Av. del Libertador 1850 4° Piso CP C1425AAR  
Buenos Aires. Tel. 0800-888-9888

**Publicidad The Media Group:** Tel. 5236-6609  
Registro de la Propiedad Intelectual N° 792839  
La Dirección de la revista *Autoclub* no mantiene correspondencia acerca de las colaboraciones no solicitadas y declina toda responsabilidad sobre los originales enviados espontáneamente que no fueron publicados, los que no serán devueltos.



TAPA #205

FOTOS

TURÍSTICAS: SECTUR  
AUTOMOVILÍSTICAS: ACA

## #46 mundo aca

■ Acto patriótico del 9 de julio

■ Apertura de oficina en el microcentro

■ Servicios

■ Nros. de auxilio

■ Hoja de Ruta

Puentes al Uruguay



# AHORRÁ EN COMBUSTIBLES CON LA TARJETA MÁS GRANDE



TOPE MÁXIMO DE REINTEGRO \$ 50 MENSUALES.

ENTRÁ A [TARJETASANTANDERRIO.COM.AR](http://TARJETASANTANDERRIO.COM.AR) Y CONOCÉ MUCHOS AHORROS MÁS.

PEDILA AL **4341-3333**  
O AL **0800-222-3344**

 **Santander Río**

EL VALOR  
DE LAS IDEAS

[www.santanderrio.com.ar](http://www.santanderrio.com.ar)

EL MONTO MÁXIMO DE AHORRO SERÁ DE: \$50 MENSUALES, CONSIDERANDO LA SUMATORIA DE LAS COMPRAS EFECTUADAS POR EL TITULAR CON TODAS LAS TARJETAS DE DÉBITO ASOCIADAS A LAS CUENTAS DE AQUEL. PROMOCIÓN VALIDA ÚNICAMENTE LOS DOMINGOS DESDE EL 01/01/2010 HASTA EL 31/08/10 EN LAS ESTACIONES DE SERVICIO DE ARGENTINA QUE ACEPTEN COMO MEDIO DE PAGO EL SISTEMA DE TARJETAS DE DÉBITO Y QUE ESTÉN REGISTRADAS ANTE VISA ARGENTINA BAJO EL RUBRO COMBUSTIBLE O ESTACIONES DE SERVICIO. CONSULTE EL RUBRO EN EL COMERCIO ANTES DE REALIZAR EL CONSUMO. EL AHORRO SE HARÁ EFECTIVO VÍA REINTEGRO EN LA CUENTA RESPECTIVA DENTRO DE LOS 10 DÍAS HÁBILES POSTERIORES DE REALIZADA LA COMPRA, CON EL TOPE MÁXIMO INDICADO. NO APLICA PARA TARJETAS DE CUENTA BÁSICA. NO ACUMULABLE CON OTRAS PROMOCIONES VIGENTES. BANCO SANTANDER RÍO S.A. ES UNA SOCIEDAD ANÓNIMA SEGÚN LA LEY ARGENTINA. NINGÚN ACCIONISTA MAYORITARIO DE CAPITAL EXTRANJERO RESPONDE POR LAS OPERACIONES DEL BANCO, EN EXCESO DE SU INTEGRACIÓN ACCIONARIA (LEY 25.738). CUIT: 30-50000845-4. BMÉ. MITRE 480, C.A.B.A.



# Convenio ACA-YPF.

## Hacia los 75 años en beneficio de los socios

El 10 de diciembre de 1936, el ACA firmó un convenio para la venta en exclusividad de los productos de YPF, lo que permitió contribuir al desarrollo de la red vial argentina e implicó la construcción de 80 estaciones de servicio en toda la Nación entre 1937 y 1943.

Promover el progreso del país al acercar y conectar el interior fue uno de los motores impulsores de esa iniciativa. Hoy, la premisa sigue vigente, y la presencia de las estaciones YPF del ACA en todas las rutas y ciudades de la Argentina se mantiene y profundiza tal como lo demuestra la inauguración de la Unidad Servicial de Paso de Jama.

Aquella alianza establecida con anhelos en común continúa vigente hasta nuestros días. Así, juntos caminamos con paso firme hacia los 75 años de aquel primer acuerdo.

Además del importante compromiso en la comercialización de los productos de YPF, ambas instituciones fueron profundizando sus acciones conjuntas referidas a cartografía, implementación de marcas, adecuación de sistemas, patrocinio de eventos deportivos y educación vial, entre otras.

Han pasado muchos años desde la firma de aquel primer acuerdo. Sabemos que la exigencia de nuestros socios, en cuanto a los requerimientos de excelencia en

los productos que demandan en nuestras estaciones de servicio, se ha profundizado por la existencia de un mercado cada vez más competitivo.

La gestión del ACA en el control de la calidad de los productos y servicios que brinda a sus socios es un compromiso inalterable, y tenemos en YPF un aliado estratégico que garantiza ampliamente los estándares de calidad que nos comprometemos a seguir brindando.

A la combinación de productos y servicios que YPF y el ACA ofrecen desde 1936, se sumó para los socios del Club la posibilidad de adquirir los combustibles de YPF con un descuento del 5% y los lubricantes con un beneficio del 10%.

Es nuestro propósito continuar desarrollando junto con YPF iniciativas que generen beneficios para nuestros socios y que contribuyan al desarrollo y progreso de nuestro país. Porque existe una larga historia en común que celebramos y un futuro también común que vamos a construir.

Jorge Rosales  
Presidente



# El mito que vuelve a batir sus alas

La marca de la estrella revive el más grande deportivo de su historia, el 300 SL Alas de Gaviota. Es el primer vehículo diseñado y desarrollado totalmente por AMG, la división de la marca alemana que toma modelos existentes y los modifica hasta darles una extraordinaria performance deportiva.

Por Gabriel Silveira

La reedición de modelos que en el pasado han tenido éxito es una solución que varios fabricantes han utilizado últimamente. Volkswagen con el Escarabajo, BMW reeditando el MINI y Fiat con su nuevo 500, son seguramente los ejemplos más destacados. Estas nuevas generaciones se hicieron tomando como base autos que en su momento fueron populares y que hoy vuelven con aires exclusivos. ¿Cuál sería el resultado si se rehiciera un modelo que en el pasado ya era exclusivo? No hay mejor manera de responder a esta pregunta que con el Mercedes-Benz SLS AMG, un bólido inspirado en el 300 SL de la marca de la estrella, que se vendió entre 1954 y 1963.

Más allá de la particular forma que tenía esta cupé de abrir sus puertas (hacia arriba, articuladas en el techo), que le valió el apodo de Alas de Gaviota, la 300 SL fue asimismo recordada por su espectacular rendimiento deportivo. Algo que el SLS también intenta repetir.

Esta cupé biplaza impacta por su figura y por su estilo retro. Su trompa es "interminable", debido a que el motor está ubicado por detrás del eje delantero para favorecer la distribución de pesos. Pero está claro que su rasgo más característico es el sistema de apertura de puertas. Esta decisión de Mercedes-Benz tiene una finalidad decididamente estética y emocional, ya que ingresar al habitáculo y, especialmente, salir de él, es mucho más difícil que en cual-

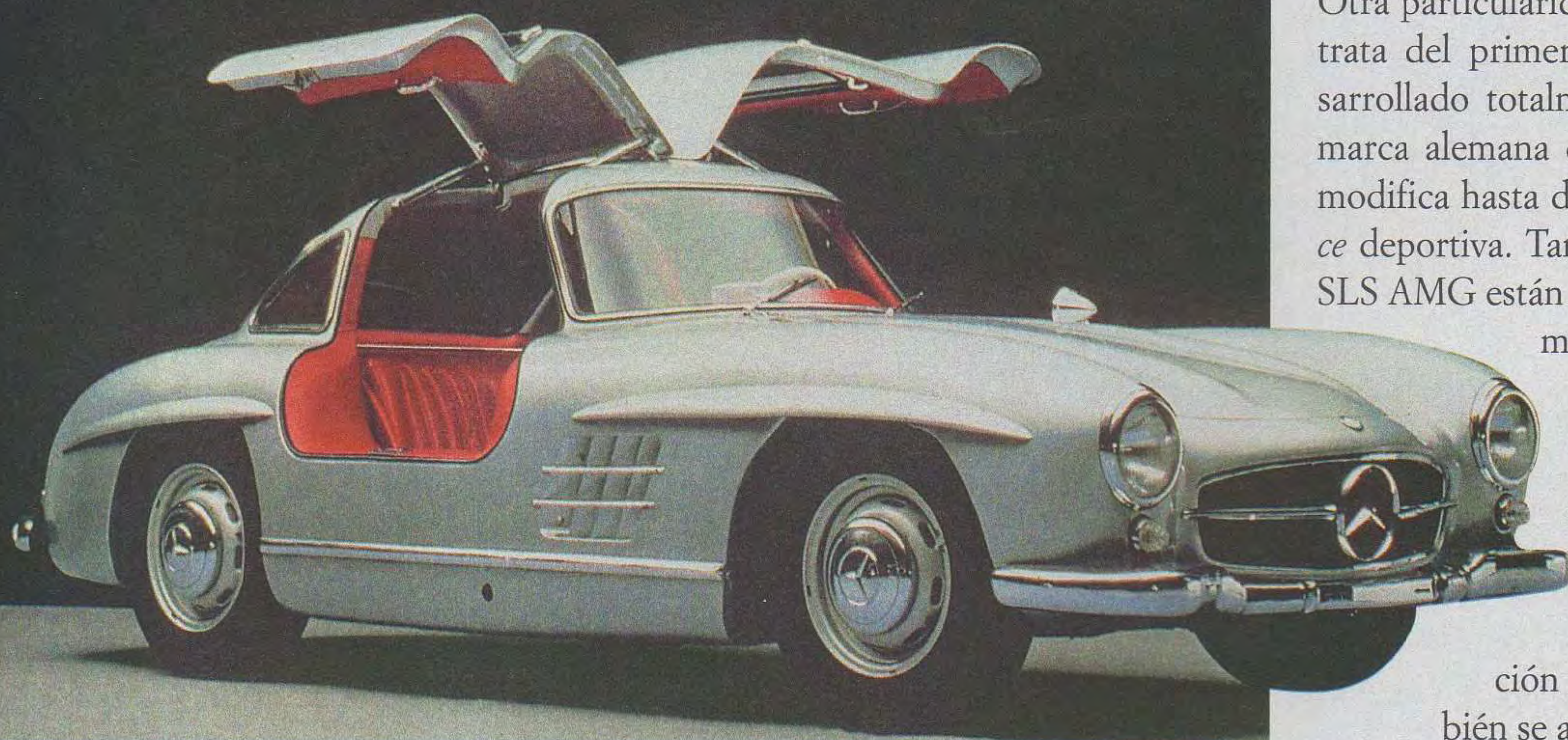
Puede acelerar de 0 a 100 km/h en apenas 3,8 segundos y su velocidad máxima, limitada electrónicamente, es de 317 km/h.











El Mercedes 300 SL en el que se inspiró la marca para el diseño de su nuevo modelo

quier otro deportivo. Otro detalle que recuerda al 300 SL es la salida de aire, que se ubica detrás de cada rueda delantera.

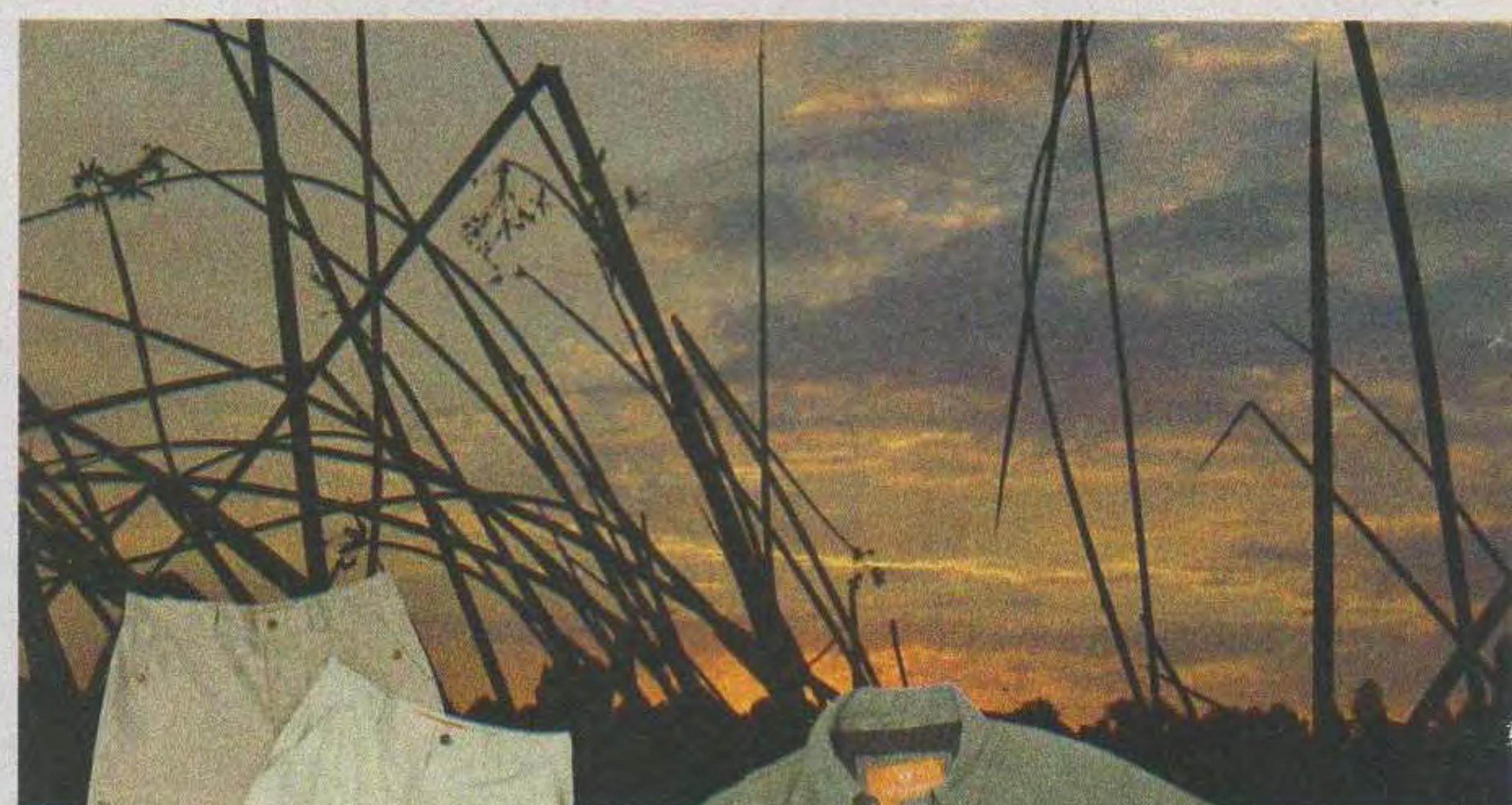
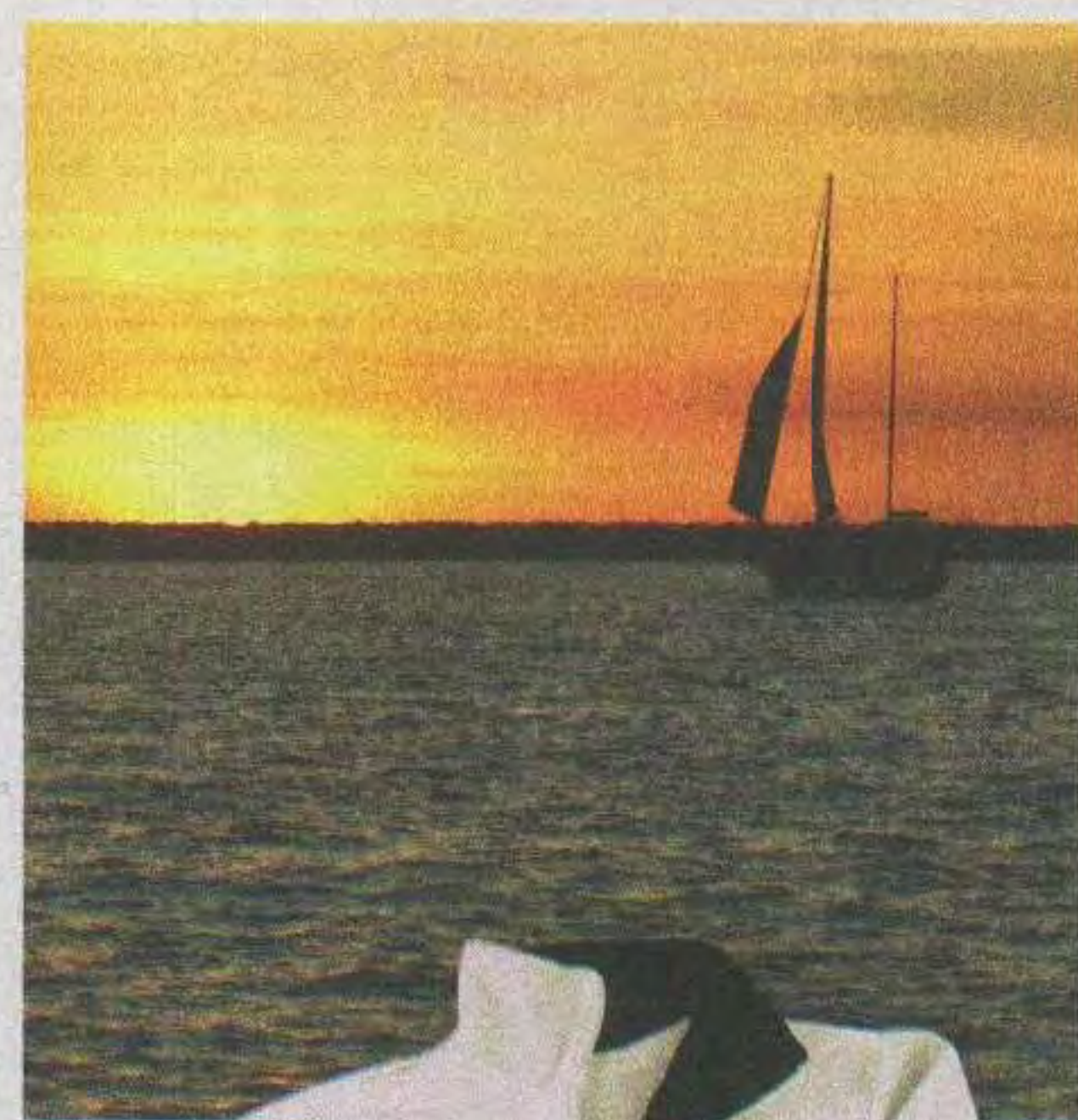
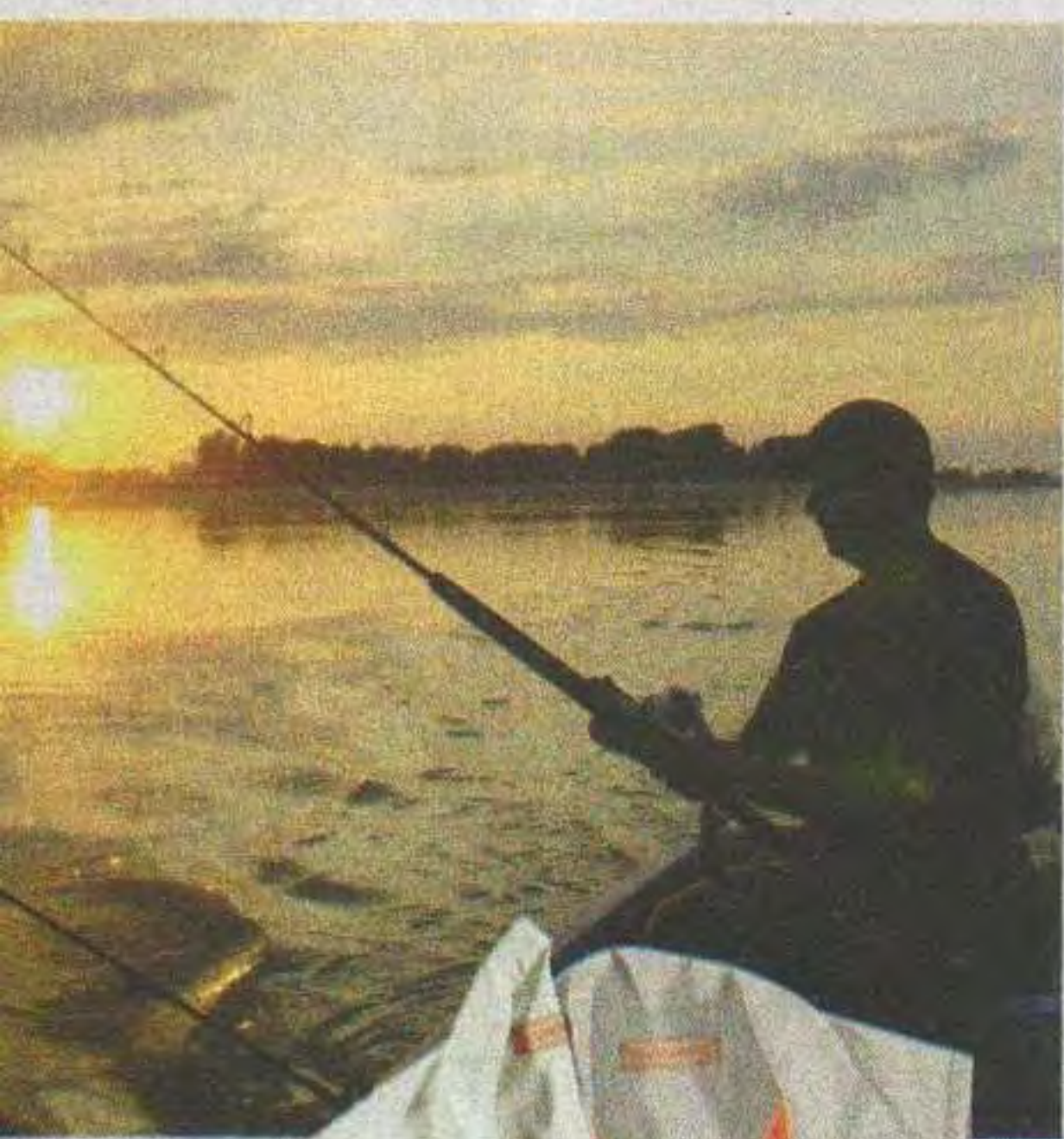
Otra particularidad que tiene este modelo es que se trata del primer vehículo que fue diseñado y desarrollado totalmente por AMG, la división de la marca alemana que toma modelos existentes y los modifica hasta darles una extraordinaria *performance* deportiva. Tanto el chasis como la carrocería del SLS AMG están contruidos en aluminio, que ayuda

mucho a que su peso sea tan sólo de 1.695 kilos, un valor bajo para un deportivo de estas características.

El motor de este deportivo es un V8 de 6.208 cm<sup>3</sup> que entrega 571 caballos de fuerza. Se trata de un propulsor atmosférico con inyección directa de combustible. Aquí también se aplica la filosofía AMG de "un hom-

 ombu·aire·libre

[www.ombuairelibre.com.ar](http://www.ombuairelibre.com.ar)



Garantía  
ombu·aire·libre  
Total

LICENCIATARIOS


BUENOS AIRES Jujuy 1563 - (B1824DZI) Lanús Oeste - (011) 4240-4350  
CORDOBA Entre Ríos 243 (X5000AJE) Córdoba Capital - (0351) 425-3611  
MENDOZA Don Bosco 467 (5500) Mendoza Capital - (0261) 425-0460



bre, un motor”, que obliga a que un solo ingeniero se haga cargo de su armado de forma artesanal. El corazón del SLS está unido a una caja de cambios de siete velocidades, ubicada sobre el eje trasero y unida al motor por un árbol de transmisión construido en fibra de carbono, que está cubierta por una estructura metálica.

Esta caja ofrece cuatro modos de uso, que varían en función de la deportividad con la que quiera manejar el conductor. Una de las opciones es un uso manual, que allí ofrece dos levas detrás del volante para pasar las marchas. También cuenta con un modo Race Start, que permite salir de “parado” con la mayor aceleración posible. Es así como esta “bestia” puede acelerar de 0 a 100 km/h en apenas 3,8 segundos, que lo convierte en el Mercedes de mayor aceleración en la actualidad. Su velocidad máxima, limitada electrónicamente, es de 317 km/h. En la parte posterior lleva un alerón que se despliega auto-

máticamente a partir de los 120 km/h para mejorar la estabilidad. Los discos de frenos son de un material cerámico, que ayuda a reducir el peso y que se muestra menos sensible a la fatiga.

El interior exhibe toda la calidad a la que la marca de la estrella nos tiene acostumbrados. Aunque en este caso se aprecian menos combinaciones de colores y materiales. Es decir, lo que no está cubierto en cuero es de metal. Casi no se ven piezas o cubiertas plásticas. Su equipamiento de serie es muy grande. Y su lista de opcionales también. Entre estos últimos llama la atención la pintura de carrocería denominada plata Alubeam, que cuesta más de 14 mil euros. Claro que es un número que asusta. Pero pasa a segundo plano si tenemos en cuenta que el SLS AMG cuesta 200 mil euros. Pero no estamos hablando de un auto más. Se trata de un verdadero mito reinventado y a la altura del modelo en que se inspiró. Un verdadero clásico del futuro. Y eso no tiene precio. 

**OBRA TERMINADA**  
ULTIMOS DPTOS. DISPONIBLES

CONCEPCION  
CRÁMER

Vivir en Palermo con la luz, el aire y la tranquilidad que brinda un Condominio



Diseño + Calidad + Pileta climatizada + Sum + Gym  
Vigilancia 24hs + Cochera fija cubierta + Baulera

**PENTHOUSE Terraza Propia** (3 y 4 amb) **DUPLEX Balcón Terraza** (3 y 4 amb) **PH Patios** (2 amb) **ESTUDIOS Planta Libre** (110 m2)

**OFICINA DE VENTA**

Concepción Arenal 2779 esquina Crámer  
Visitas personalizadas: 15 5577 1950  
VER martes a domingo de 14 a 19hs

**PROYECTO**

**Alejandro Propato**  
ARQUITECTO - ESCULTOR

**DESARROLLA  
COMERCIALIZA  
CONSTRUYE**



[www.concepcionycramer.com.ar](http://www.concepcionycramer.com.ar)





# Circuitos con mucha adrenalina Y PASIÓN AUTOMOVILÍSTICA

En la Argentina y el resto del mundo existen múltiples propuestas organizadas por el ACA para vivir las máximas competencias vehiculares. En septiembre se correrá el VIII Gran Premio Argentino Histórico con el sistema de velocidad controlada.

Por Mariana Badeni

Nombres como Juan Manuel Fangio, Rubén Luis Di Palma, Oscar Alfredo Gálvez, Juan Gálvez, Carlos Alberto Reutemann y Juan María Traverso no pasan desapercibidos para los miles de apasionados del automovilismo, que cada año siguen las carreras a través de la pantalla del televisor. Muchas veces la adrenalina de una competencia se ha conjugado con los gritos de la victoria durante las tranquilas mañanas de los fines de semana.

Como uno de los principales propulsores en el país, el Automóvil Club Argentino cuenta con magníficas propuestas para esos fanáticos de las carreras que

siempre quisieron vivir la experiencia y no tan sólo observar desde un sofá. Basta elegir la fecha y el lugar para subirse a un viaje único donde en primera persona se puede relatar la apasionante aventura de conocer a los actuales astros de las carreras mientras dejan su huella en un nuevo desafío. A esta increíble experiencia se le suma la posibilidad de añadirle actividades turísticas tanto en la Argentina como en el exterior.

Éste será el año en que se corra el VIII Gran Premio Argentino Histórico. La prueba, organizada por el Automóvil Club Argentino para septiembre, funciona-





rá con el sistema de velocidad controlada y será un merecido homenaje al Gran Premio Argentino para automóviles Standard, Turismo y Turismo Carretera realizado entre 1957 y 1967. El recorrido unirá las provincias de Buenos Aires, Chubut, Río Negro, Neuquén y San Luis, que ofrecerán múltiples opciones turísticas como, entre otras, descubrir el avistaje de ballenas, paisajes de ensueños y delicias gastronómicas.

En tanto, la categoría TC 2000 tendrá como escenario para su próxima competencia, en julio, al autódromo provincial Termas de Río Hondo, en Santiago del Estero. A esta apasionante experiencia se le puede agregar una visita al cercano Dique Frontal, para terminar la jornada descubriendo las mágicas aguas termales santiagueñas.

En agosto, la ciudad de La Rioja será la siguiente parada en el calendario de TC 2000 y su incorporación al circuito constituye toda una novedad para los apasionados de las carreras. La posibilidad de complementar la visita con el turismo contemplativo, el turismo de aventura y el agroturismo en los viñedos y bodegas constituye una interesante propuesta durante la miniescapada.

Santa Fe albergará en septiembre el evento y se podrá vivir la adrenalina mientras se disfruta de una buena cerveza, la tradicional bebida local. La ciudad de Buenos Aires y la provincia de San Luis constituirán, en noviembre, otros destinos de la categoría, lo que invitará a realizar visitas turísticas a La Boca y al Teatro Colón o recorrer el magnífico paisaje natural de Potrero de los Funes y las intrigantes sierras protegidas por el Parque Nacional Las Quijadas.

En tanto, la provincia de Buenos Aires será el escenario donde se disputará la competencia de Turismo Carretera Pista durante julio, agosto, septiembre, noviembre y diciembre. De esta forma, la costa atlántica bonaerense y los destinos rurales platenses constituirán opciones cercanas para complementar



la jornada deportiva. En octubre, la ciudad entrerriana de Concordia demostrará sus encantos a los miles de seguidores de la categoría.

### Otras propuestas

Hablar de los circuitos automovilísticos sin mencionar a la Fórmula 1 sería dejar de lado una de las más atractivas opciones para este año. En julio, Gran Bretaña y Alemania serán escenarios de dos fechas internacionales. Luego le seguirán Hungría y Bélgica, en agosto; Italia y Singapur, en septiembre; Japón y Corea, en octubre; y el final de temporada lo coronará la mágica Abu Dabi. Para quienes no cuentan con mucho tiempo para viajar o prefieren ir a un lugar más cercano, también en noviembre se disputará en Brasil otra fecha de Fórmula 1. Cada una de estas opciones será una propuesta distinta para descubrir en un viaje familiar o de negocios.

Por otra parte, si se habla de admirar una carrera de rally en el exterior, entonces Paraguay, Perú, Chile y Uruguay desarrollarán este tipo de competencias durante el año. En la Argentina las provincias de Tucumán, Río Negro, Corrientes, San Luis, Entre Ríos, Buenos Aires y Córdoba también cuentan con eventos de estas características, que dejarán a muchos apasionados por el automovilismo con ganas de continuar viajando para experimentar la adrenalina de la competencia junto con otros miles de espectadores de todo el mundo. Muchas más son las propuestas disponibles para vivir este año, sólo basta una visita al Automóvil Club para descubrirlas y prepararse para empacar la pasión y la adrenalina. ➔



CONSULTÁ POR VIAJES EN LA ARGENTINA Y DESTINOS DE TODO EL MUNDO 0-800-888-3777 turismo@aca.org.ar

Las tarifas publicadas fueron proporcionadas por los operadores responsables de cada viaje al momento del cierre de esta edición, y están sujetas a modificaciones y/o cambios sin previo aviso por parte de los mismos.

## NUEVOS PRODUCTOS



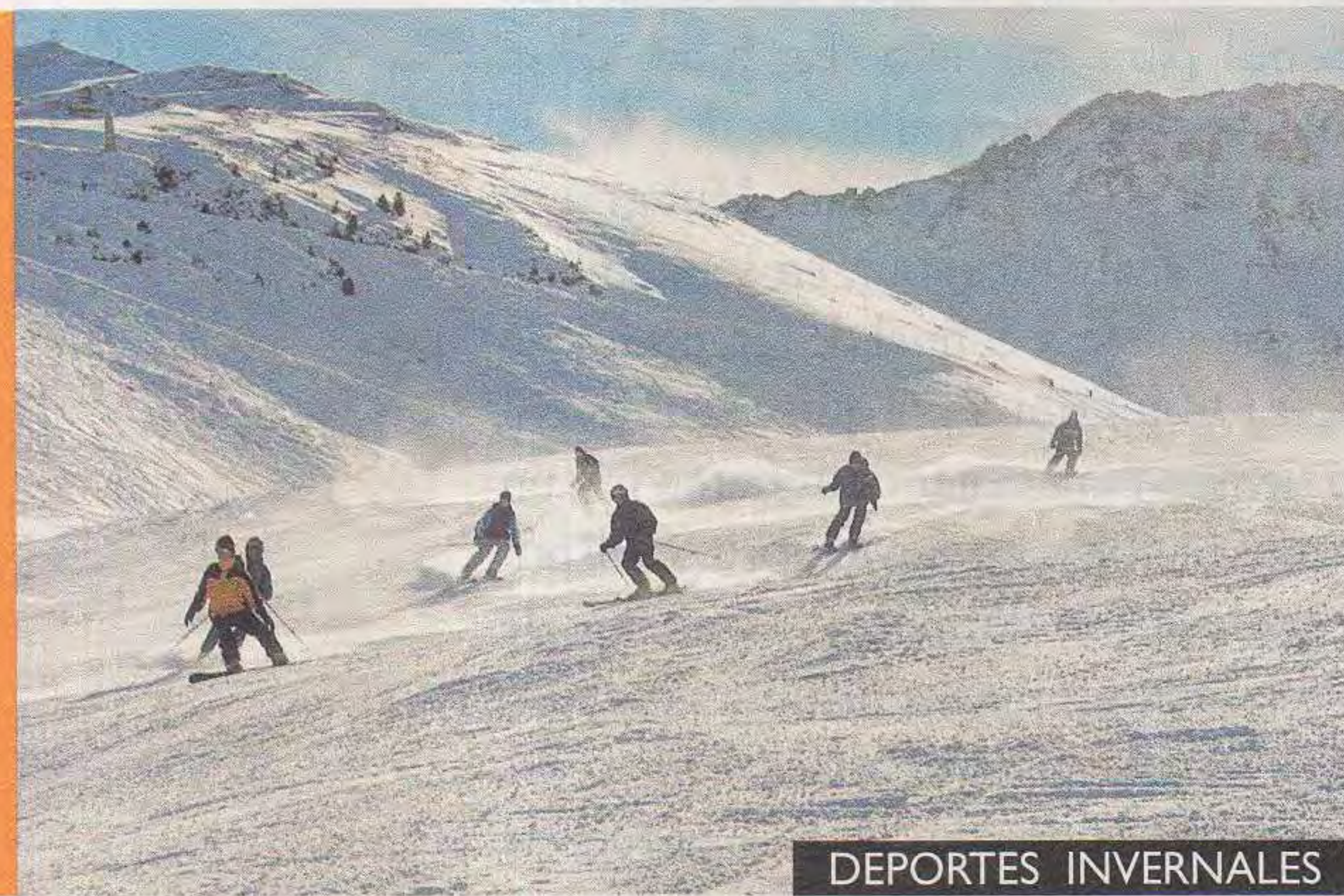
GP DE BRASIL

## DESTINOS DESTACADOS



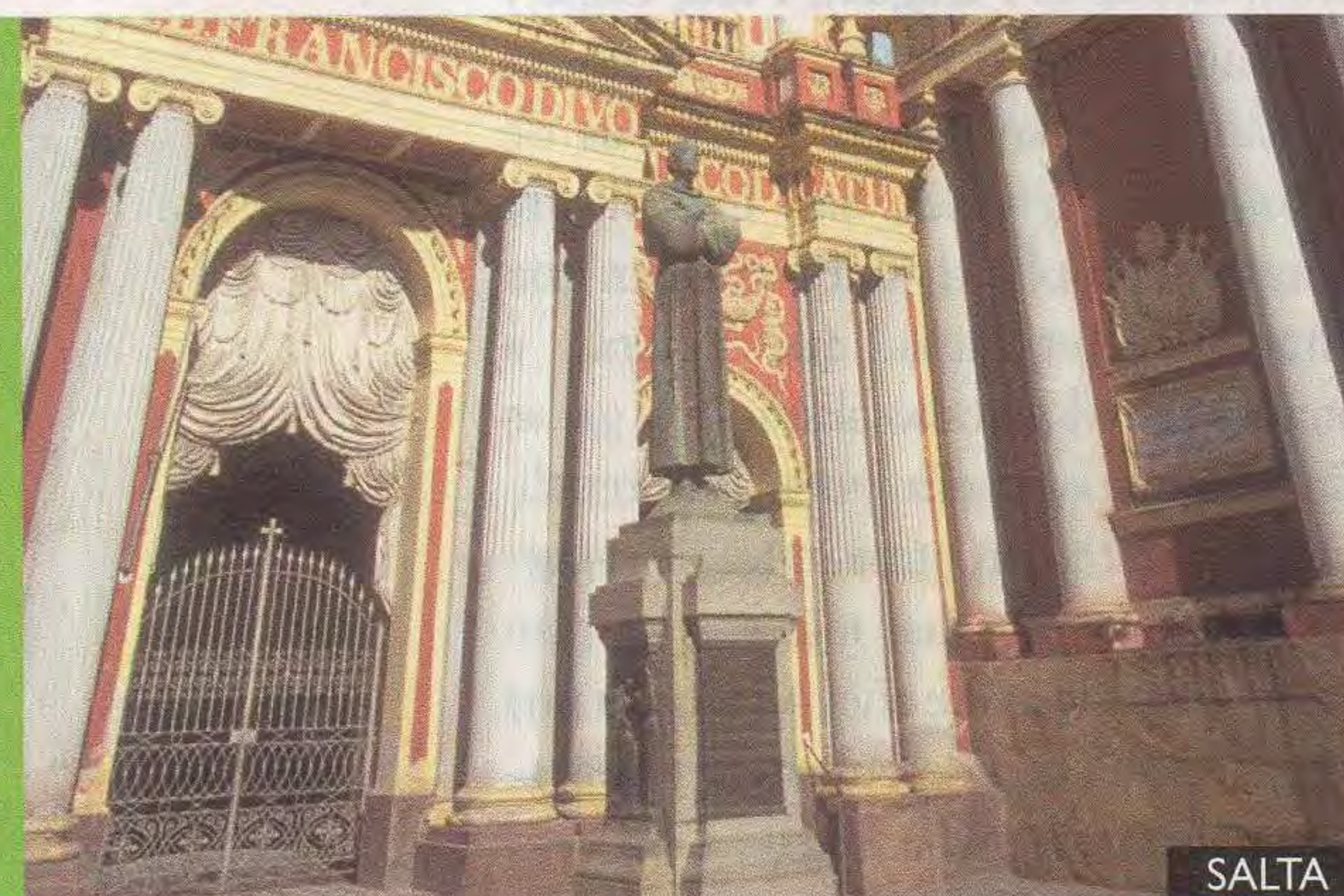
MADRID

## ESCAPADAS



DEPORTES INVERNALES

## FINES DE SEMANA LARGOS



SALTA

## NUEVOS PRODUCTOS

### SALIDAS DESDE EL INTERIOR

**¡Ahora viajar es más directo!**

Te acercamos una variedad de opciones para viajar saliendo directamente desde el interior del país. Podés consultar algunas de estas propuestas ingresando a nuestra página en Internet: [www.aca.org.ar/servicios/turismo](http://www.aca.org.ar/servicios/turismo).

### TURISMO AUTOMOVILÍSTICO

SI HAY UNA CARRERA

EL

**ACA**  
TE ACOMPAÑA



Consultanos por el alojamiento, transporte aéreo y la posibilidad de conseguir tus entradas

## DESTINOS DESTACADOS

### ¡EUROPA SOÑADA!

Salida: 5/10/10

Duración: 18 días / 15 noches

Incluye: Pasaje aéreo / Traslados de llegada y salida / Alojamiento con desayuno en hoteles categoría Turista Superior - Primera.

Recorrido en bus turístico con guía de habla hispana / Maleteros en los hoteles / Visitas con guía local / Explicación de otras ciudades y lugares turísticos señalados en el itinerario por el guía acompañante / Traslado a **Toledo** con visita / Traslado a **Versalles** (sin entradas) / Traslados nocturnos a Plaza Mayor en **Madrid**, al barrio de Trastevere en **Roma** y al barrio de Montmartre en **París** / Seguro de asistencia en viaje Travel Ace Europa hasta 69 años / **Coordinador de Juliá Tours** acompañando desde Buenos Aires con un mínimo de 16 pasajeros.

Recorriendo: Madrid, Toledo, Zaragoza, Barcelona, Niza, Mónaco, Venecia/Mestre, Florencia, Roma, Pisa, Turín, Ginebra, París, Versalles, Blois, Tours, Burdeos, Madrid.

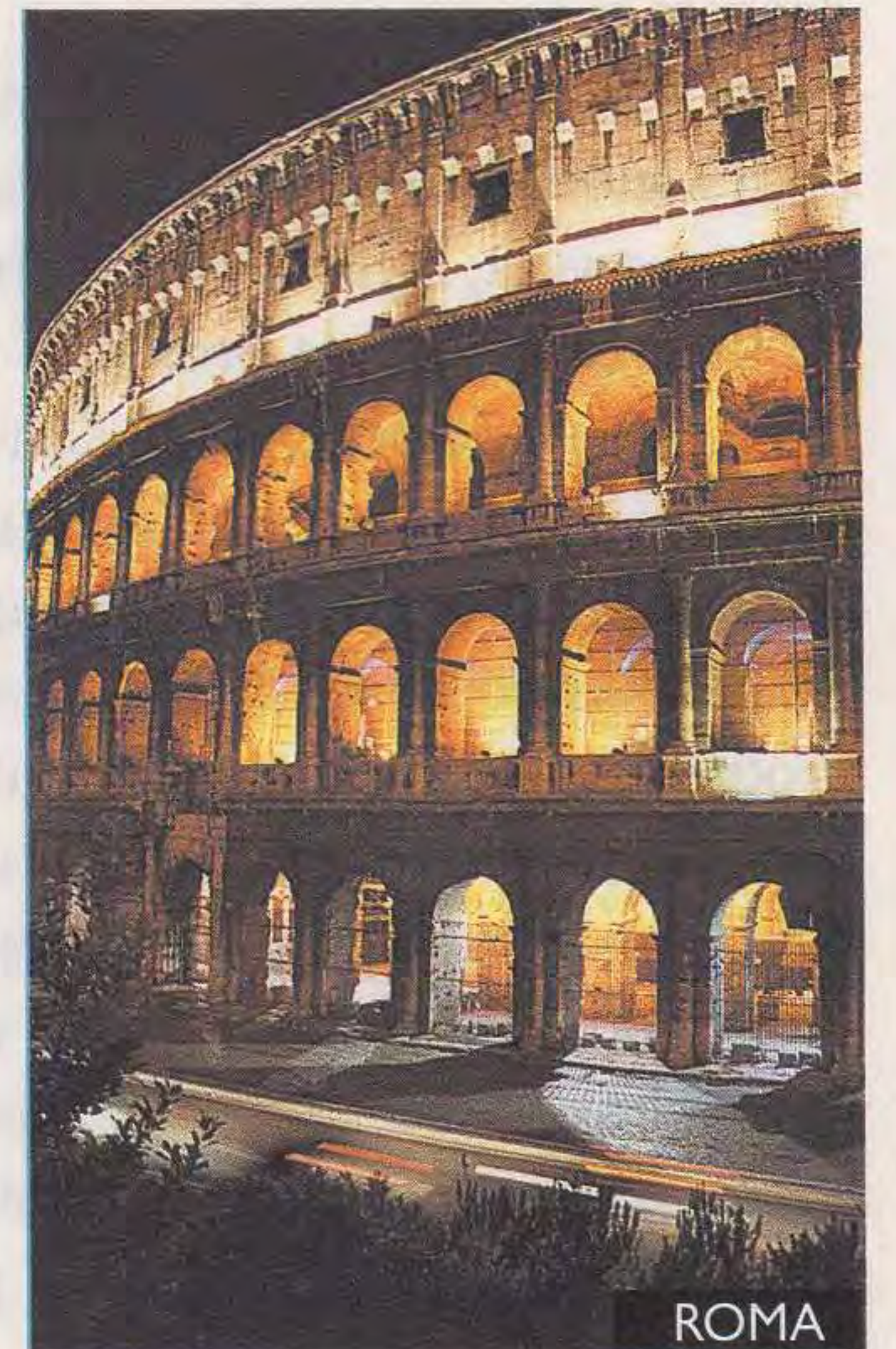
Posibilidad de salir desde Bahía Blanca - Córdoba - Corrientes - Formosa - Mar del Plata - Mendoza - Neuquén - Posadas - Resistencia - Rosario o Santa Fe - San Juan - Tucumán o Salta.

\*\*Consulte por suplemento tarifas aéreas especiales desde el interior del país (arbitrarias).

Tarifa: Desde **US\$ 3.880**

Tarifa en dólares por persona base habitación doble. Sujeta a cambios /o modificación sin previo aviso. No incluye IVA ni gastos administrativos. Cupos limitados. Aéreos desde el interior a tarifas especiales sujetas a disponibilidad.

Operador responsable: **Julia Tours SA, Leg. 1284, Registro 1281**



ROMA



RESERVÁ ANTES  
**PRONTO PAGO**  
PAGÁ MENOS

**Costa**  
CRUCEROS

Las vacaciones que te faltan.

NO DES VUELTA LA PÁGINA.  
PORQUE ESTE AVISO TE LLEVARÁ A NUEVAS SENSACIONES.

Verano 2010/2011 • COSTA VICTORIA

**GRANDES TRANSATLÁNTICOS**

**ITALIA - BUENOS AIRES**  
19 NOCHES

Savona, Barcelona, Casablanca, Sta. Cruz de Tenerife, Recife, Maceió, Salvador, Río de Janeiro, Ilhabela, Punta del Este, Buenos Aires.

Salida 02 diciembre 2010.

**BUENOS AIRES - ITALIA**  
21 NOCHES

Buenos Aires, Montevideo, Río de Janeiro, Salvador, Maceió, Recife, Fortaleza, Sta. Cruz de Tenerife, Funchal / Madeira, Cádiz, Málaga, Savona.

Salida 30 marzo 2011.



Transatlánticos  
**Bebidas incluidas**

En almuerzo y cena según carta pre establecida



**2x1** Transatlánticos  
**2do Gratis**  
en la misma cabina

Hasta agotar stock de 100 cabinas por salida.



**3er Pasajero Gratis**  
en la misma cabina

Promoción válida hasta agotar stock de 100 cabinas por salida.



**Traslado fácil**  
a Buenos Aires

Sólo en cruceros a partir de 6 noches. Consultá beneficios y condiciones.



**5% Descuento**  
Sólo crucero  
CostaClub

**A BRASIL DESDE BUENOS AIRES**

**NAVIDAD**

8 NOCHES

Buenos Aires, Angra dos Reis, Río de Janeiro, Ilhabela, Punta del Este, Buenos Aires

Salida 22/12/2010

**RÍO Y ANGRA**

8 NOCHES

Buenos Aires, Angra dos Reis, Río de Janeiro, Ilhabela, Punta del Este, Buenos Aires

Salidas 12 y 20/02/2011

**RÍO**

7 NOCHES

Buenos Aires, Río de Janeiro, Angra dos Reis, Punta del Este, Buenos Aires

Salidas 10 y 20/03/2011

INFORMATE POR NUESTRAS 40 SALIDAS CON CRUCEROS DE 3 A 9 NOCHES

Consultá por esta programación en ACA Turismo: 0800-888-3777 • turismo@aca.org.ar • www.aca.org.ar - EVYT Legajo 0076

Operador Responsable: Costa Cruceros S.A. - CUIT 33-50696943-9. EVT Leg.: N° 179 - Disp.: N° 753.  
Av. Corrientes 327, 10° piso, C.A.B.A. Tel.: (011) 4590-7777 • informes@ar.costa.it • www.costacruceros.com



CONSULTÁ POR VIAJES EN LA ARGENTINA Y DESTINOS DE TODO EL MUNDO 0-800-888-3777 turismo@aca.org.ar



PENÍNSULA VALDÉS

## BALLENAS

**Vigencia:** Desde el 01/07/10 al 31/08/10

**Incluye:**

- Traslados de entrada y salida.
- 3 noches de alojamiento con desayuno.
- Excursión día completo a Península Valdés (servicios regulares)

No incluye entrada a reserva ni avistaje de ballenas (opcional) Consulte por aéreos promocionales.

**Hoteles y tarifas en Puerto Madryn**  
**Rayentray 5\*** \$ 809  
**Bahía Nueva 3\*** \$ 768

Tarifa en pesos por persona base doble. Sólo servicios terrestres, no incluye transporte. Sujetas a disponibilidad y/o modificación sin previo aviso.

**Operador responsable:** Argentina Visión, Leg. 8725

**Consulte por alojamiento en Hostería ACA Puerto Pirámides y por otras fechas de salida.**

## FÓRMULA I SAN PABLO

### INTERLAGOS 2010

**Salida:** 05/11/10

**Duración:** 4 días / 3 noches

**Consulte el itinerario**

**Incluye:**

- Pasaje aéreo BUE/GRU/BUE con Gol o British.
- Traslados aeropuerto - hotel - aeropuerto en servicio regular.
- Traslados al Autódromo en servicio regular.
- 03 noches de alojamiento con desayuno en hotel seleccionado.
- Entrada al Autódromo (sábado y domingo) en el sector seleccionado.

- Asistencia en aeropuerto (embarque y desembarque).
  - Asistencia al viajero TRAVEL ACE con seguro de cancelación.
  - Kit autódromo que incluye: 01 Mochila, Lunch Box (01 sándwich + 01 jugo o gaseosa + 01 fruta de época + 01 dulce), 01 kit pillow (almohadilla portátil), 01 capa de lluvia y protectores de oído ecoacústicos.
- Tarifa al público:** Desde **US\$ 1.280, CONSULTE POR TARIFA ESPECIAL SOCIO ACA**
- Tarifa en dólares por persona base habitación doble. Sujeta a disponibilidad y/o modificación sin previo aviso. Cupos limitados. No incluye gastos de reservas y administrativos (\*\*). Opción volando con Gol, alojamiento en hotel Augusta Park y entradas sector G.
- Operador responsable:** Eurovips, Viajes Futuro SRL, Leg. 627

## ESCAPADAS

### ESCAPADAS DE ESQUÍ

#### CERRO CASTOR USHUAIA

**Duración:** 8 días / 7 noches

**Incluye:**

- Traslados de entrada y salida.
- 3 noches de alojamiento con desayuno en **Hotel Canal Beagle 4\***.
- 6 días de medios de elevación ilimitado.
- Traslados diarios al cerro por 6 días (servicio regular).

Consulte por tarifas de menores.

**Tarifas:**

Del 01/07 al 07/08  
 Del 16/08 al 16/09 \$2.118  
 Del 08/08 al 15/08  
 Del 17/09 al 30/09 \$1.899

Tarifa en pesos por persona base doble. Sólo servicios terrestres, no incluye transporte. Sujetas a disponibilidad y/o modificación sin previo aviso.

**Operador responsable:** Automóvil Club Argentino. ESFL, Leg. 0076, Disp. 716/72 y 1199



de elevación, alquiler de equipos y clases.

#### SKIWEEK EN CERRO BAYO

**Duración:** 7 noches

**Incluye:**

- Traslado de entrada y salida.
- 7 noches de alojamiento con desayuno en hoteles / hosterías categorías Classic\*.
- Pase semanal a los medios de elevación.
- Traslados diarios al cerro por 7 días.

**Tarifas:**

Del 28/08 al cierre \$1.390  
 Del 03/07 al 09/07 \$1.745  
 Del 31/07 al 27/08 \$1.745  
 Del 10/07 al 30/07 \$2.066

Tarifa en pesos por persona en base habitación doble estándar. Sujeta a modificación sin previo aviso y/o disponibilidad. Sólo servicios terrestres. No incluye transporte. No incluye gastos administrativos e IVA.

\* Hostería Huellas Andinas - Hostería Lancuyen - Hostería La Roca de la Patagonia - Hostería Los Duendes Montaña.

**Operador responsable:** Caviahue Tours, Leg. 7411

#### ESCAPADA A EL CALAFATE

**Vigencia:** Hasta el 26/09/10

**Duración:** 4 días / 3 noches

**Salidas:** Diarias

**Incluye:**

- Traslado de entrada y salida.
- 3 noches de alojamiento en Hostería Las Dunas con desayuno.
- Excursión terrestre glaciar Perito Moreno (sin entrada).

**Tarifa:** \$565

Tarifa en pesos por persona base habitación doble sujeta a disponibilidad y/o modificación sin previo aviso. Sólo servicios terrestres, no incluye aéreo a El Calafate.

**Operador responsable:** Automóvil

Club Argentino. ESFL, Leg. 0076, Disp. 716/72 y 1199

#### COLONIA WEEKEND

**Vigencia:** Hasta el 10/12/10

**Duración:** 3 días / 2 noches

**Incluye:**

- Barco lento (Eladia Isabel) a Colonia ida y vuelta + Traslados puerto / hotel / puerto.
- Alojamiento en hotel a elección.

**Tarifas y hoteles:**

**Posada del Virrey 3\*** \$660 (desayuno)  
**El Mirador 4\*** \$910 (media pensión)  
**Consulte por otros hoteles**  
 Tarifas por persona base habitación doble estándar expresadas en pesos / Adicionar: \$106 de impuesto fluvial + 2% de IVA / Diferencia



COLONIA



# TEMPORA

UNIDADES PERMANENTES Y TEMPORALES

## ¿QUIERE SER DUEÑO DE UNA UNIDAD PARA LA RENTA EN UN CONDO HOTEL FRENTE AL HOSPITAL ITALIANO?



EXCLUSIVA VENTA EN PESOS EN 25 CUOTAS



Hall de recepción - Conserjería • Salón de convenciones • Café • Áreas de WIFI en lobby • Plaza interna • Piscina • Gym • Sum Vestuarios • Terraza con Solarium • Sala de Relax • Room service • Servicio de mucama • Valet parking • Seguridad • Laundry

[WWW.TEMPORA-ITALIANO.COM.AR](http://WWW.TEMPORA-ITALIANO.COM.AR)

PROYECTO Y DIRECCIÓN

ARQUITECTURA

SERVICIOS HOTELEROS  
E INMOBILIARIOS

**ESTUDIO AISENSON**

AISENSON | PUJALS | HOJMAN | PSICHEPIURCA | FISZELEW

F O T O A R Q

**Medici | URBANIA**

**OFICINA DE VENTAS:**

Atención en obra. Sin comisión de venta.

Perón 4100. Buenos Aires. Frente al Hospital Italiano.

info@tempora-italiano.com.ar

**4865.8126 / 15.3181.6179**

Todas las imágenes, croquis, planos, medidas y especificaciones incluidas en esta presentación son aproximadas y están sujetas a modificación.



CONSULTÁ POR VIAJES EN LA ARGENTINA Y DESTINOS DE TODO EL MUNDO 0-800-888-3777 turismo@aca.org.ar

por barco rápido por tramo \$40, \$8 imp. Tarifas sujetas a disponibilidad y/o modificación sin previo aviso. No incluye gastos administrativos, 1,2%. No válido feriados.

**Operador responsable:** GRUPO 8, Leg. 11604, Exp. 253/03

## NAVIDAD EN NUEVA YORK

**Salida:** 21/12/10

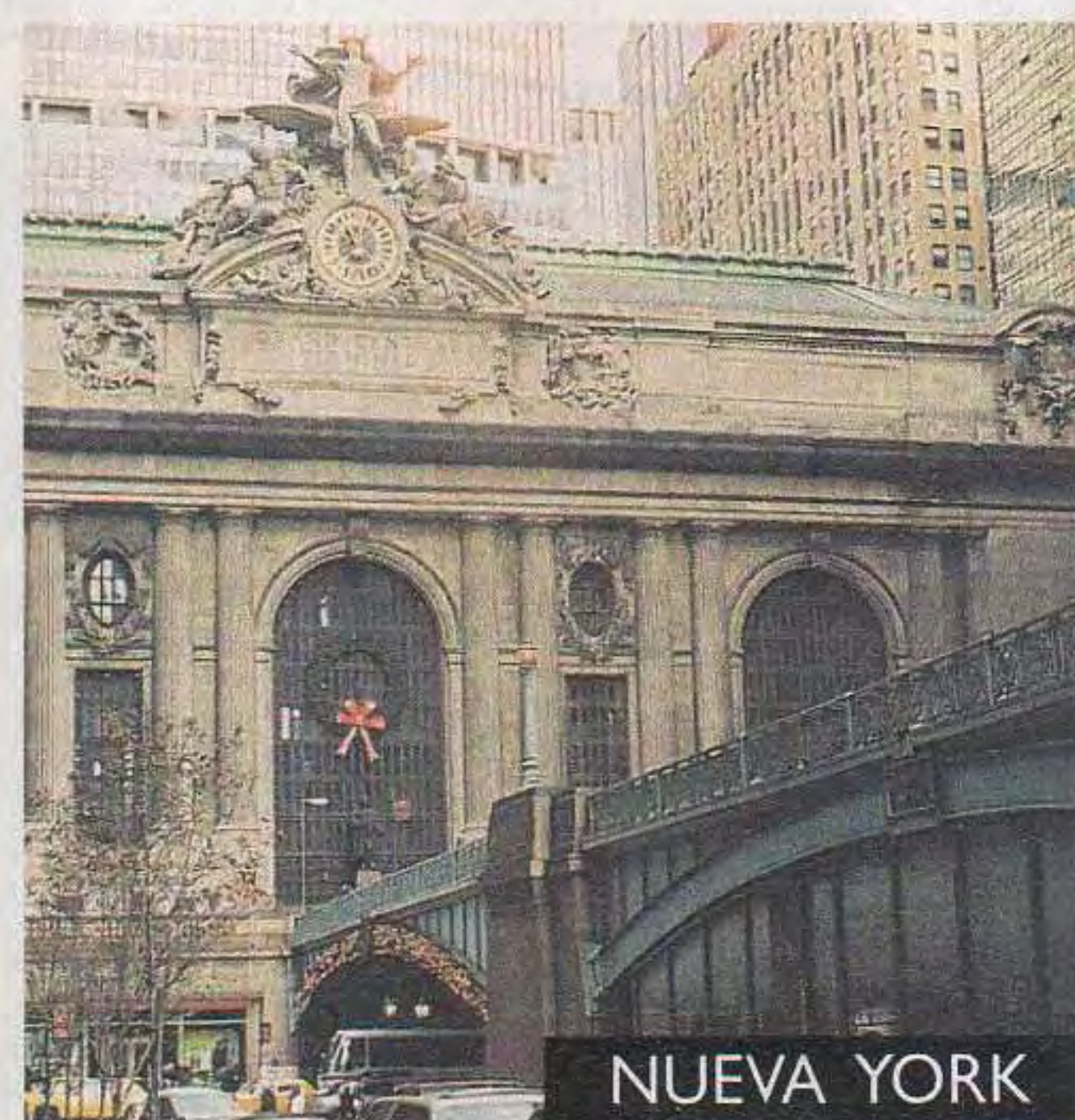
**Incluye:**

Pasaje aéreo con United.  
Traslados regulares de entrada y salida.

6 noches de alojamiento sin desayuno.

Visita al Alto y Bajo Manhattan.

**Hoteles y tarifas:**



NUEVA YORK

Hotel Wellington 3*	US\$ 2.262
Hotel Roosevelt 4*	US\$ 2.504
Hotel Intercontinental	
The Barclay 4*	US\$ 2.558

**Nota:** Se requiere visa para ingresar a los Estados Unidos

Tarifa en dólares por persona base habitación doble estándar. Sujeta a disponibilidad y/o modificación sin previo aviso. Cupos limitados a 10 lugares. Incluye impuestos. No incluye IVA ni gastos administrativos. La emisión del aéreo deberá ser como mínimo 30 días antes de la fecha de salida del programa. Sujeto a disponibilidad.

**Operador responsable:** Eurovips, Viajes Futuro SRL, Leg. 627

## PERÚ CLÁSICO

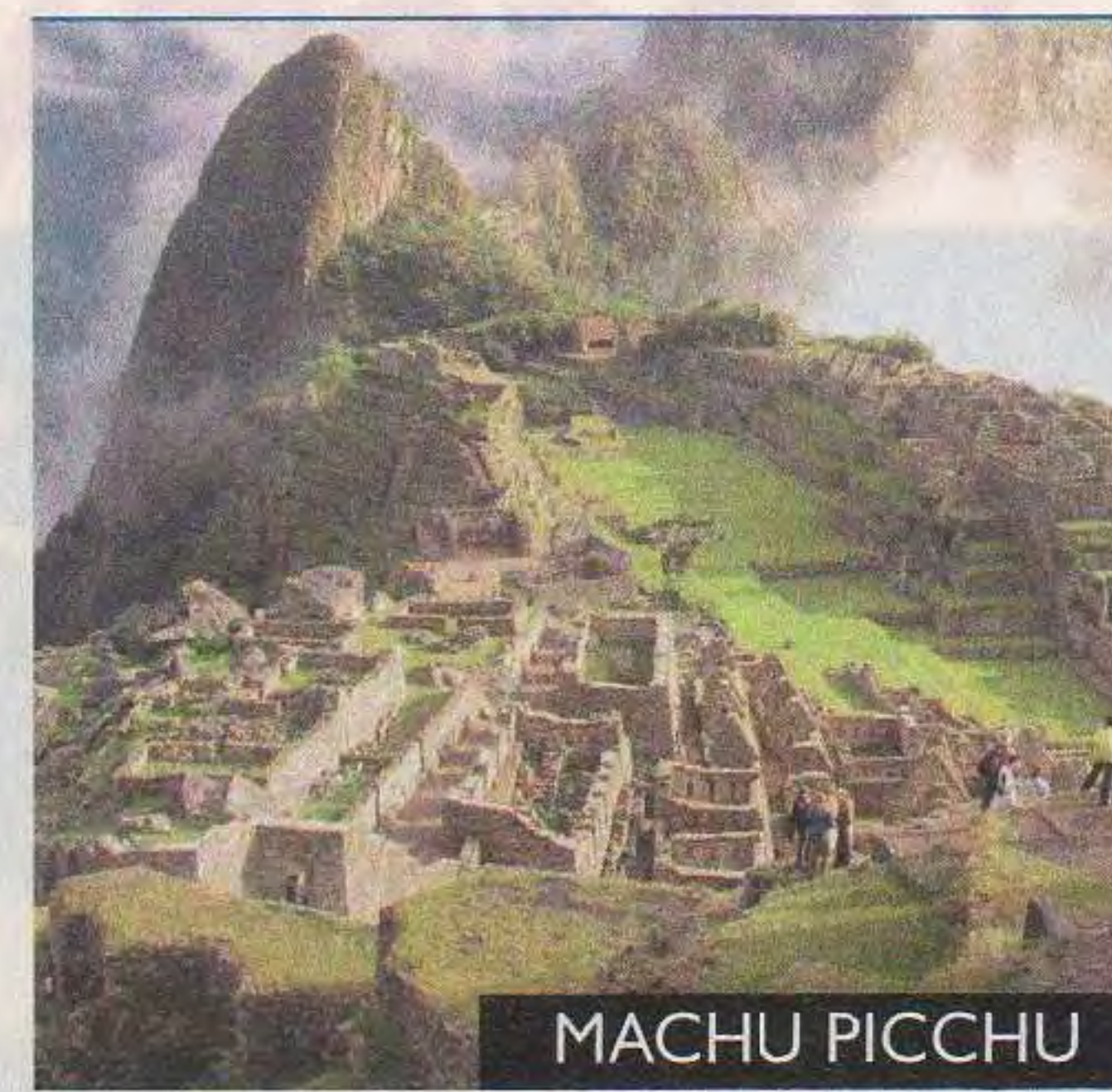
(Lima - Cuzco - Machu Picchu)

**Duración:** 6 días / 5 noches

**Vigencia:** Hasta el 20/12/10

**Incluye:**

- Pasaje aéreo Buenos Aires / Lima / Cuzco / Lima / Buenos Aires volando con Lan (clases Q + H + H + Q).
- 3 noches de alojamiento en Cuzco con desayuno.
- 1 noche de alojamiento en Machu



MACHU PICCHU

Picchu con desayuno.

- 1 noche de alojamiento en Lima con desayuno.

- Traslados de entrada y salida.

- Ticket de tren Backpacker.

- Excursiones con entradas.

**Tarifa:** Desde US\$ 1.335

Tarifa en dólares por persona base habitación doble. Sujeta a disponibilidad y/o modificación sin previo aviso. Impuestos incluidos. No incluye IVA ni gastos administrativos, 1,2%. No incluye tasas de embarque de Perú. Tarifa publicada corresponde a base doble en categoría hotelera turista. (\*) aéreo exige estadía de un domingo completo en destino.

**Operador responsable:** Eurovips, Viajes Futuro SRL, Leg. 627

## CARTAGENA & SAN ANDRÉS

**Duración:** 9 noches

**Vigencia:** Desde el 15/08/10 al 28/11/10

**Salidas:** Martes y domingos

**Régimen:** Todo incluido

**Incluye:**

- Pasaje aéreo Buenos Aires / Cartagena / San Andrés / Buenos Aires volando c/ AVIANCA (Clase B).
- Traslados.

- 4 noches de alojamiento en Cartagena en **Decamerón Cartagena**.

- 5 noches de alojamiento en S. Andrés en **Súper Decamerón Marazul**.

**Tarifa:** US\$ 1.790

Consulte por otras opciones hoteleras o fechas de salida.

Tarifa en dólares por persona base habitación doble. Sujeta a disponibilidad y/o modificación sin previo aviso. Incluye impuestos. No incluye IVA ni gastos administrativos. No válida feriados ni fin de semana largo.

\*\*\*Tarifas aéreas promocionales sujetas a disponibilidad al momento de la compra en las clases especificadas\*\*\*.

**Operador responsable:** FREE WAY SRL, Leg. 5714

## FIN DE SEMANA LARGOS

### SALTA

**Salida:** 13/08/10

**Incluye:**

- Pasaje aéreo Buenos Aires - Salta
- Buenos Aires. Vuelo especial.
- Traslados de entrada y salida.
- 3 noches de alojamiento en hotel elegido con desayuno.
- Excursión City Tour.

**Tarifas y hoteles:**

**Posada del Marqués \$1.627**

**Sheraton Salta \$1.949**

**Consultar por otros hoteles**

Tarifa en pesos por persona base habitación doble. No incluye IVA ni gastos administrativos. Sujeto a disponibilidad y/o modificación sin previo aviso. Cupos limitados. Los horarios de los aéreos serán reconfirmados 48 hs antes de la salida, por tratarse de vuelos especiales.

**Operador responsable servicios terrestres:** FREE WAY, Leg. 5714, Res. 208/87 y 16/89

### CATARATAS

**Salida:** 08/10/10

**Incluye:**

- Pasaje aéreo Buenos Aires - Iguazú - Buenos Aires. Vuelo especial.
- Traslados de entrada y salida.
- 3 noches de alojamiento en hotel elegido.

- Exc. Cataratas argentinas y brasileñas + represa de Itaipú + Hito 3 Fronteras + City Tour.

**Tarifas y hoteles:**

**Hotel Suiza (media pensión)**

**\$1.502**

**Hotel Amerian (desayuno) \$2.085**

**Consultar por otros hoteles**

Tarifa en pesos por persona base habitación doble. No incluye IVA ni gastos administrativos. Sujeta a disponibilidad y/o modificación sin previo aviso. Cupos limitados. Los horarios de los aéreos serán reconfirmados 48 hs antes de la

salida, por tratarse de vuelos especiales.

**Operador responsable servicios terrestres:** FREE WAY, Leg. 5714, Res. 208/87 y 16/89

### BARILOCHE

**Salida:** 13/08/10

**Incluye:**

- Pasaje aéreo Buenos Aires - Bariloche - Buenos Aires. Vuelo especial.
- Traslados de entrada y salida.
- 3 noches de alojamiento en hotel elegido con desayuno.
- Excursión circuito Chico y Catedral (sin ascenso).

**Tarifas y hoteles:**

**Hotel Carlos V \$2.487**

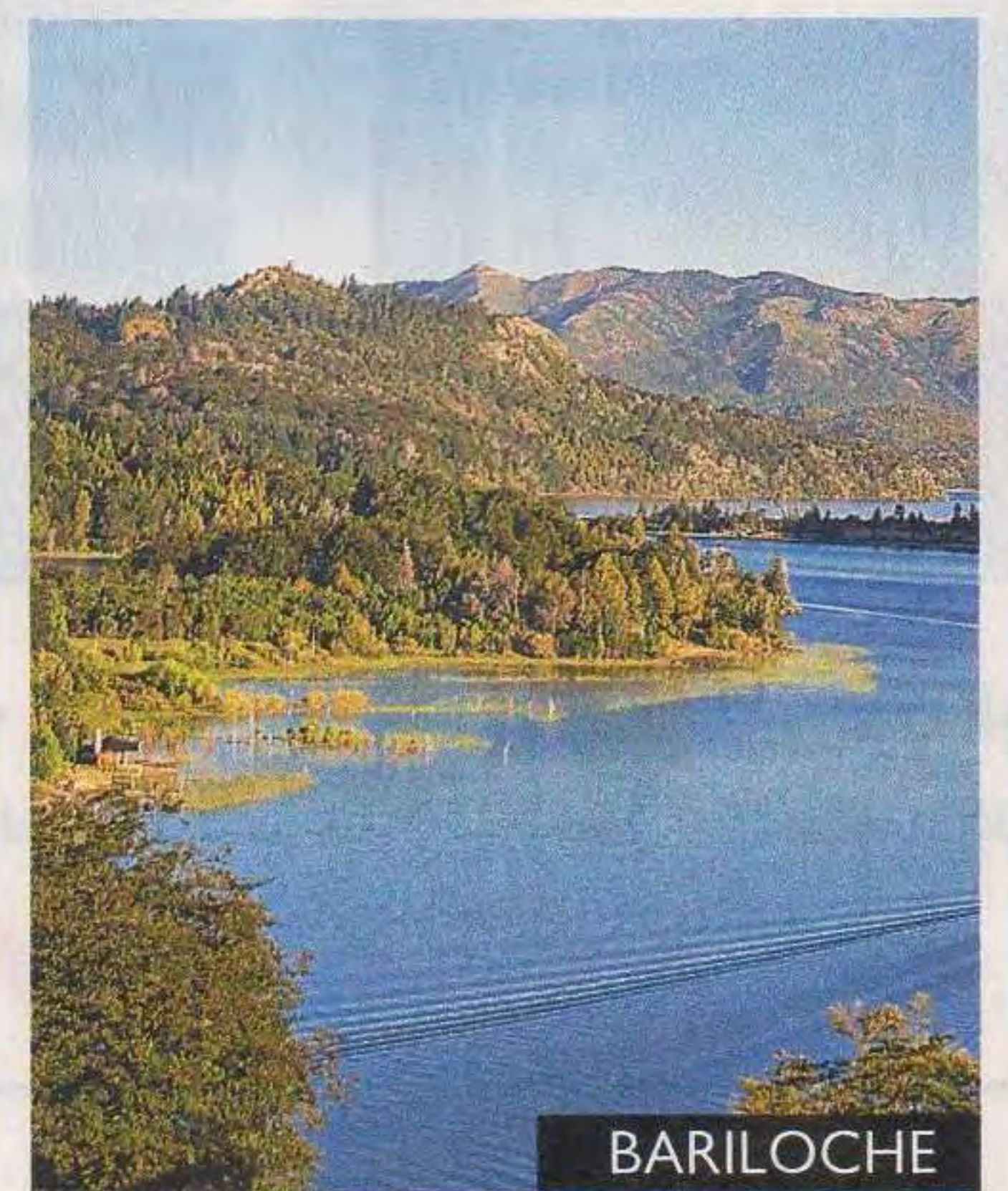
**Hotel Aconcagua \$2.379**

**Consultar por otros hoteles**

Tarifa en pesos por persona base habitación doble. No incluye IVA ni gastos administrativos. Sujeta a

disponibilidad y/o modificación sin previo aviso. Cupos limitados. Los horarios de los aéreos serán reconfirmados 48 hs antes de la salida, por tratarse de vuelos especiales.

**Operador responsable servicios terrestres:** FREE WAY, Leg. 5714, Res. 208/87 y 16/89



BARILOCHE



# MSC

maravilla. sorprende. cautiva.



## VIVÍ LO MEJOR DE SUDAMÉRICA CON MSC.

Playas paradisíacas, diversión y relax. Tenés 3 barcos con 22 salidas desde Buenos Aires para recorrer lo mejor de Brasil y Uruguay el próximo verano. Hay un paraíso esperándote. ¿Te lo vas a perder?

### MSC LIRICA

#### MINICRUCERO DESDE BUENOS AIRES

Punta del Este - Montevideo - Buenos Aires

Salida 04/12/10 - 4 noches

u\$s **578\*** cat 4 interna

u\$s **719\*** cat 9 vista al mar

#### BRASIL DESDE BUENOS AIRES

Ilha Grande/Angra - Río de Janeiro

Ilhabela - Punta del Este - Buenos Aires

Salida 19/02/11 - 9 noches

u\$s **1508\*** cat 4 interna

u\$s **1928\*** cat 9 vista al mar con balcón

Hasta **-25%** Reserva Anticipada

**3<sup>er</sup>** Huésped Gratis

Beneficios en Traslados

Plan Familiar

**5%** Huésped Frecuente



[www.msccruceros.com.ar](http://www.msccruceros.com.ar)



# MSC

CRUCEROS

\*Tarifa en dólares por persona en la salida y categoría indicada, base doble. Tarifa incluye tasas, imp. y descuento del 25% por Reserva Anticipada para la salida del 04/12/10 y del 15% para la salida del 19/02/11 aplicado sobre tarifa neta normal de catálogo. Tercer Huésped compartiendo misma cabina pasaje gratis, abona sólo tasas e imp. Beneficios en Traslados y Plan Familiar no combinables entre sí. Promociones vigentes del 01/07/10 al 15/07/10 o hasta agotar disp. de 3 cabinas por salida. Consultar en la web detalle de promociones. MSC Cruceros S.A. EVT Leg. 13966 Res. N° 313/09. Florida 890, Piso 18°, CABA. CUIT: 30-68249678-5

Consultá por esta programación en ACA Turismo: 0800-888-3777 - turismo@aca.org.ar - www.aca.org.ar - EVyT Legajo 0076

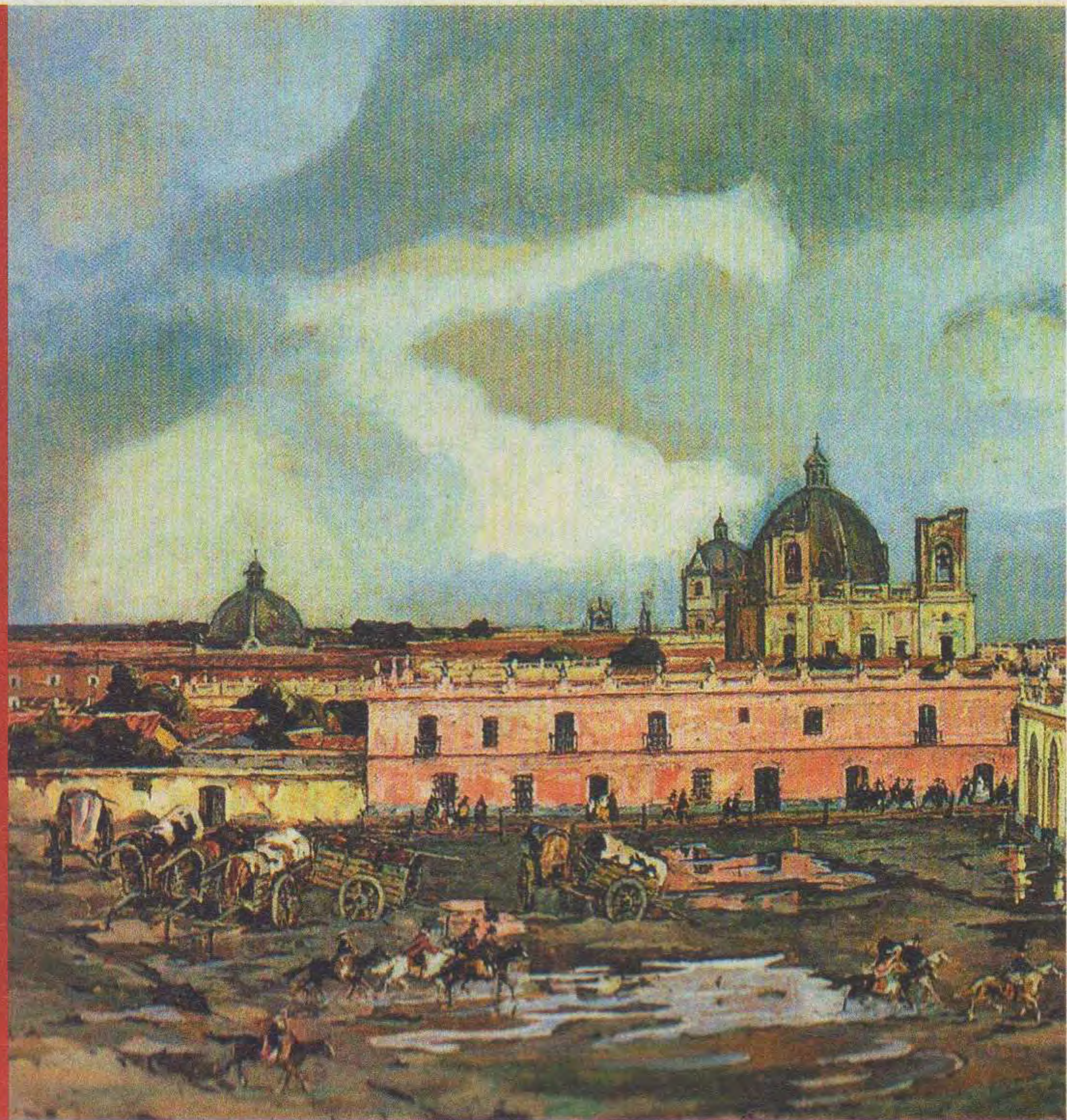


C S M

# Los primeros CIEN AÑOS DE LA PATRIA

La segunda y última parte del análisis histórico de los primeros cien años de la patria

Por Dr. Miguel A. De Marco



**D**iversas circunstancias de orden interno e internacional aceleraron un proceso que tuvo comienzo el 1° de mayo de 1851 con el Pronunciamiento del general Justo José de Urquiza, hasta poco tiempo atrás uno de los invictos capitanes de Rosas, quien había comprendido la urgencia de organizar definitivamente el país. En su condición de gobernador de Entre Ríos, le retiró el encargo de las relaciones exteriores. Apenas después de la victoria de Caseros (3/02/1852) Urquiza entendió que Buenos Aires no lo aceptaría en su condición de director provisorio designado por los gobernadores reunidos en San Nicolás. Los discursos pronunciados en la legislatura porteña durante las Jornadas de Junio demostraron el afán de predominio de los dirigentes de Buenos Aires, antiguos rosistas y liberales. Finalmente, la provincia se segregó del país con la revolución del 11 de septiembre de 1852. En el trasfondo de la encendida oratoria estaba la intención de no entregar el manejo de la Aduana. Luego de intentar el sometimiento de Buenos Aires, Urquiza comprendió que momentáneamente debía seguir sin ella en sus proyectos de organización. La reunión en Santa Fe del Congreso General Constituyente que sancionó la Ley Fundamental de

1853, se realizó en medio de la revuelta y sin la participación de los diputados porteños.

Ajustada a los principios del liberalismo entonces en boga, la Carta Magna no rechazó la influencia de ideas conservadoras. El resultado fue una síntesis en la cual se contempló positivamente el pasado y se observó la realidad geográfica, social, económica y política heredada. Con ello se consagró un régimen unitario federal en el que los caracteres centralizadores fueron tanto o más fuertes que los federales. La sanción de la Constitución permitió poner en marcha sobre bases firmes el Estado nacional. Buenos Aires perseveraba en su aislamiento, por lo que el director provisorio se decidió a arbitrar los medios para instalar en Paraná la capital provisional de la Confederación Argentina. El primer presidente constitucional argentino asumió el mando en la ciudad entrerriana en marzo de 1854 para iniciar una labor notable, que la falta de recursos, derivada de la ausencia de la provincia más rica y poderosa y de la hostilidad de sus dirigentes, dificultó en gran parte. Buenos Aires se dio una Constitución en la que asumió el carácter de Estado independiente, sin dejar de reconocer que formaba parte de la Argentina.

Luego de varios años, la asfixia económica de la





25 de Mayo de 1810 (1945). Leonie Matthis

Confederación y el irrespirable clima de confrontación entre ambas partes, determinaron en 1859 el estallido de la guerra. Tras una rápida campaña, el presidente Urquiza derrotó a Bartolomé Mitre en la batalla de Cepeda, e impuso el alejamiento del gobernador porteño Valentín Alsina y la firma del Pacto de Unión de San José de Flores, por el cual el Estado rebelde se reincorporó a la Nación como una provincia más.

No obstante las concesiones hechas con motivo de la Convención Nacional Reformadora de 1860, que aprobó casi todas las modificaciones propuestas –una vez más quedó sin resolver el problema de la Capital, pues Buenos Aires obtuvo que se postergase la decisión de establecer la sede del gobierno general–, y a pesar de la buena voluntad manifestada para allanar las dificultades, la provincia olvidó los compromisos solemnemente asumidos y retuvo los beneficios de la



Justo José de Urquiza





Juan Manuel de Rosas

Aduana. Otra vez, por cuestiones que hubieran podido ser subsanadas con buena voluntad y espíritu de concordia, porteños y provincianos se enfrentaron en Pavón, batalla de resultado indeciso en la que quedaron dueñas del campo las tropas al mando del general y gobernador Bartolomé Mitre. Urquiza se retiró y se encerró en su palacio de San José. Pocos días más tarde, el nuevo presidente, Derqui, se refugiaba en Montevideo, y en diciembre, el vicepresidente Pedernera declaraba en receso a las autoridades nacionales. Contra las incitaciones de la mayoría de sus colaboradores en el gobierno, como de sus amigos políticos, Mitre actuó con suma prudencia para obtener de las provincias el encargo de ejercer el Poder Ejecutivo y sentar las bases de la Argentina unificada. Meses más tarde, en octubre de 1862, reunido ya el

## Plan Médico 605 estamos con vos no sólo en la emergencia

Vos y tu familia pueden contar con un servicio médico que incluye atención con más de 2000 especialistas, consultorios y Centros Médicos; odontología; diagnóstico por imágenes y laboratorio; atención en emergencias, descuentos en medicamentos y muchos beneficios más.

**50% de descuento** para socios A.C.A.

Asociate en **EMERGENCIAS** llamando al:

**0800 666 1364**

Consultá nuestra **Guía de Servicios Médicos online** en

**[www.emergencias.com.ar](http://www.emergencias.com.ar)**



Antes que todo.

(\*) Beneficio válido para nuevas contrataciones realizadas a partir del 01/07/2010 hasta el 30/09/2010. El descuento se aplica en las primeras tres cuotas. Pago con tarjeta de crédito (débito automático). Promoción no combinable o acumulable con otras promociones vigentes.



Congreso en Buenos Aires, fue ungido presidente de la República. Durante su mandato se produjeron episodios de violencia derivados del propósito de imponer el orden liberal y desarmar las rebeliones surgidas en el interior, pero también se registró una fructífera obra de gobierno en diferentes rubros, enervada por la guerra con el Paraguay (1865-1870). La campaña presidencial de 1867 introdujo un elemento nuevo en la vida pública argentina: la gravitación de las Fuerzas Armadas en los procesos electorales. Paralelamente a las combinaciones políticas que se realizaban en distintos puntos del país, el ejército en operaciones contra el Paraguay se convirtió en un terreno de controversias y disputas pero también en un sólido apoyo de la postulación del embajador en los Estados Unidos, Domingo Faustino Sarmiento. En un proceso caracterizado por diversos enfrentamientos y revoluciones provinciales, Sarmiento logró el número requerido y fue consagrado presidente en 1868.



Bartolomé Mitre



## TRANSPORTES VERTICALES.com

- **SILLA MONTAESCALERAS**
  - A baterias
- **PLATAFORMA PARA SILLAS DE RUEDAS**
  - Cumple con la ley de accesibilidad
- **ASCENSOR RESIDENCIAL**
  - Ocupa poco espacio
  - Seguro
  - Bajo consumo
  - Electromecánico o hidráulico

INTEGRANTES DE LA CAMARA ARGENTINA DE FABRICANTES DE ASCENSORES

**4555-1700**

Zabala 3942 Cap. Fed.

[www.TransportesVerticales.com](http://www.TransportesVerticales.com)







Domingo Faustino Sarmiento

Su período fue positivo y transformador y no hubo aspecto vinculado con el desarrollo del país que no contara con su decidido concurso, a pesar de los gastos provocados por las rebeliones del caudillo entrerriano Ricardo López Jordán, y de los efectos de la crisis que comenzó a afectar a la Argentina durante su mandato y obligó a su sucesor a adoptar enérgicas medidas económico-financieras.

Como Mitre había querido imponer a uno de sus fieles colaboradores en la primera magistratura, Sarmiento se decidió a apoyar, con el respaldo de la mayoría de los gobernadores de provincia, a su ministro de Instrucción Pública, Nicolás Avellaneda. Mientras tanto, el autonomista Adolfo Alsina volvía a declinar, como lo había hecho en 1868, su postulación para convenir con aquel la constitución de “un gran partido nacional”. Esa nueva fuerza estaría destinada a conducir a la República hasta principios del siglo XX.

El Partido Nacionalista, de Mitre, acentuó su oposición. El general, que había pronunciado poco antes la conocida frase: “La peor de las elecciones es preferible a la mejor de las revoluciones”, aceptó sin embargo comandar tropas para oponerse a la asunción de Avellaneda. La revolución fue vencida en La Verde y en Santa Rosa. Avellaneda asumió entre el fragor de las armas, y a pesar de la crisis económica heredada realizó una labor no menos relevante que la de su predecesor. Animado por el anhelo de aven-

tar recientes enconos, el presidente indultó a Mitre y a otros jefes, les devolvió sus grados militares y los reincorporó al Ejército.

La proximidad de la renovación presidencial aventó los frutos de la conciliación de los partidos. Roca, que acababa de dar fin, como ministro de Guerra y Marina, a la expedición de Río Negro contra los indios y que gozaba del respaldo de una coalición de gobernadores, se enfrentó con el primer mandatario de Buenos Aires, Carlos Tejedor, quien contaba con el apoyo de los nacionalistas correntinos y porteños. El gobernador se alzó en armas contra la Nación en 1880, y luego de duros enfrentamientos capituló, y la ciudad de Buenos Aires fue federalizada para convertirse en la capital de la Nación.

### Generación del 80

Comenzaba el prolongado ciclo roquista, que sólo concluyó cuando, entrada la primera década del siglo, el general se vio forzado a aceptar que su poder real había terminado. El lema “Paz y administración”, que había expresado en su primer mensaje al Congreso el 12 de octubre de 1880, fue aplicado a todos los ramos del gobierno. El resultado fue un desarrollo material que benefició especialmente a Buenos Aires pero que también se proyectó en diferentes aspectos al resto del país.

Con el advenimiento de Roca, hizo su entrada plena a la vida política argentina la denominada Generación del 80. El positivismo había ganado múltiples adeptos en los cuadros gubernativos. Ocupaban ministerios y bancas en el Congreso, desempeñaban puestos importantes en organismos del Estado y conducían influyentes órganos de prensa.

El debate entre católicos y liberales respecto de la legislación secularizadora en materia de educación y matrimonio, se proyectó pronto a los más diversos ámbitos de la sociedad argentina, que se vio dividida por un conflicto de proporciones con motivo de la sanción de la ley 1420. El gobierno expulsó al nuncio apostólico y rompió relaciones con la Santa Sede. Fue un episodio traumático que sólo se vio superado cuando, durante su segunda presidencia, Roca restableció los vínculos del país con la Silla Apostólica.

Roca se preocupó por asegurar la sucesión con un miembro del Partido Autonomista Nacional que a la vez fuese un hombre de confianza. El más adecuado le pareció Juárez Celman, artífice de su triunfo en 1880, sin imaginar que, en seguida, el cordobés cortarían los lazos que lo unían con quien había labrado su acceso a la primera magistratura.



Todos nuestros productos están contruados en material de calidad internacional, resistente a los golpes y al efecto de los rayos UV, por lo tanto están totalmente libres de mantenimiento.



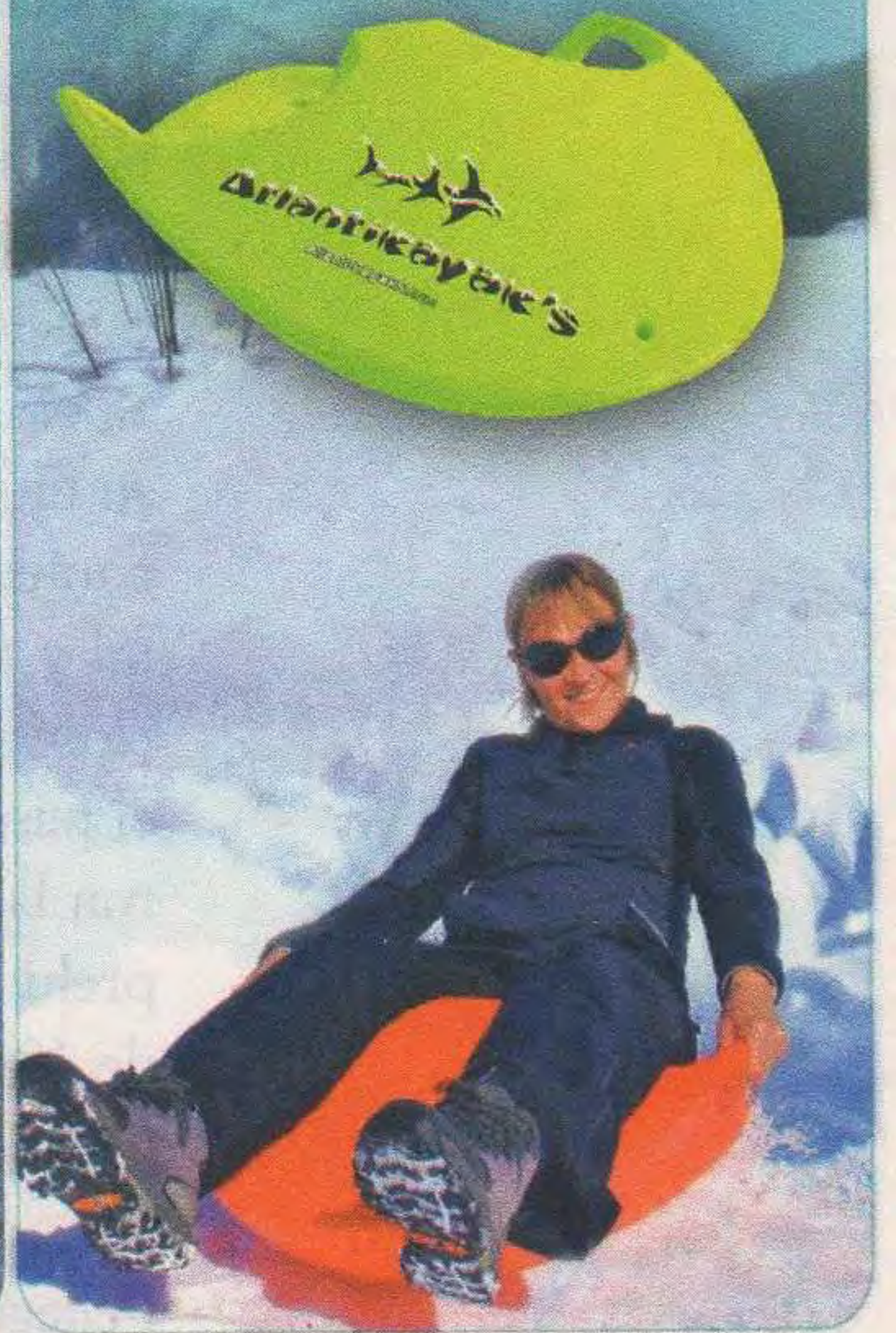
**Atlantikayak's®**

WWW.ATLANTI-KAYAKS.COM

**Anticipate  
al invierno**

**TRINEO  
DE NIEVE**

Los deportes de invierno ya no serán lo mismo luego de que pruebes este deslizador ultraliviano y transportable. De diseño ergonómico mejorará 100 % tu experiencia con los deportes invernales, manteniéndote seguro y cerca de la diversión.



PARA 1,2 y 3 PERSONAS



Esloira (largo): 3,95 m / Manga (ancho): 85 cm / Peso: 33 Kg.

**triplo**

Se destaca por su gran desempeño en las olas del mar.

Este kayak va muy acorde a las necesidades familiares y turísticas



**NUEVO  
PRODUCTO**

**MODELO  
MDQ**



Esloira (largo): 3 m / Manga (ancho): 82 cm / Peso: 35 Kg.

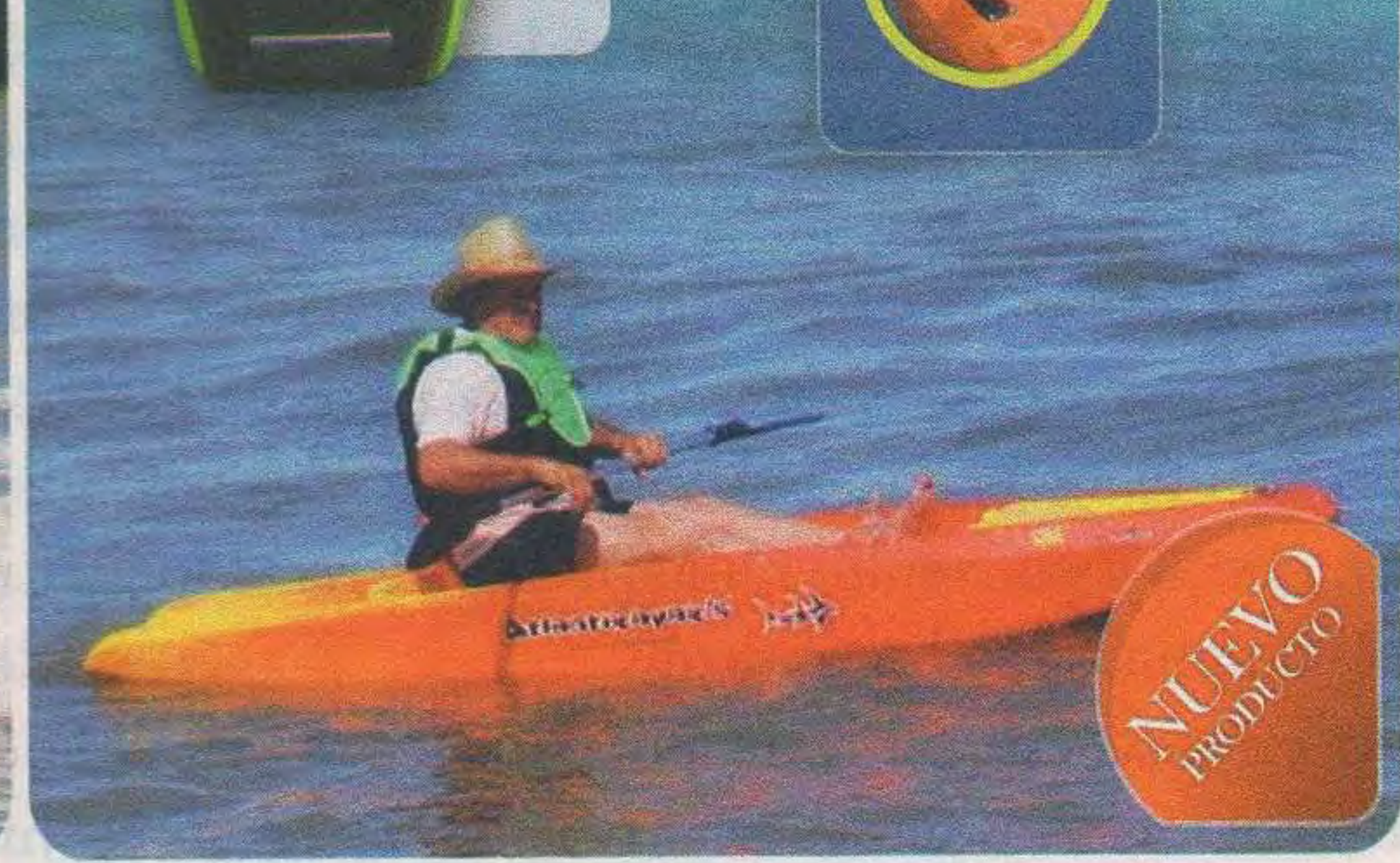
Especial para la pesca, su relación manga y esloira hacen que sea mucho más estable y más eficaz en la remada

ACCESORIOS

SACA ANZUELO



POSA CANA



**NUEVO  
PRODUCTO**

**K1**



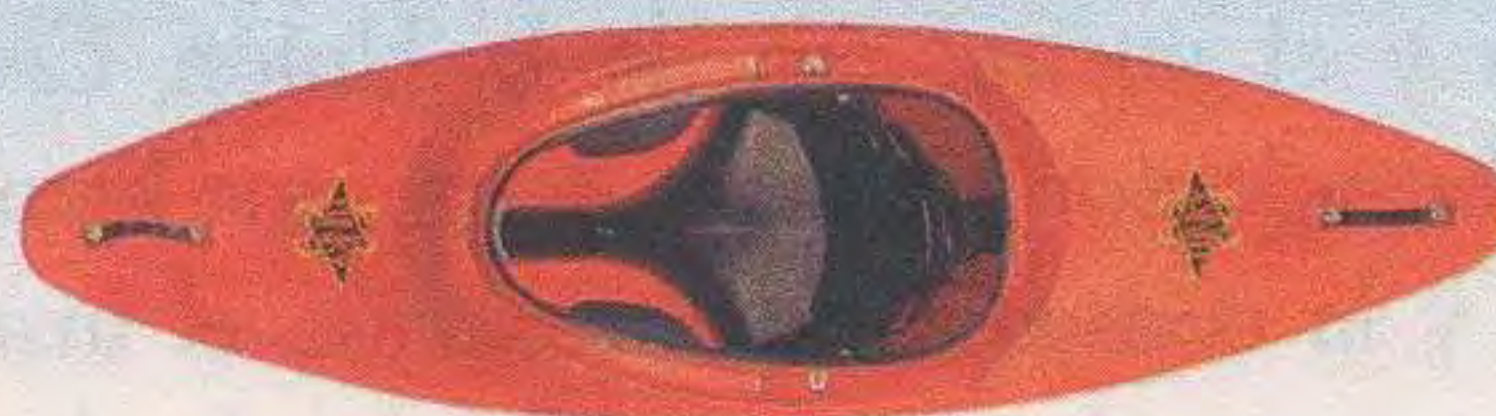
Esloira (largo): 2,65 m / Manga (ancho): 72 cm / Peso: 22 Kg.

**K2**



Esloira (largo): 4 m / Manga (ancho): 72 cm / Peso: 32 Kg.

**FUNKY**



Esloira (Largo): 2,38 m / Manga: 0,64m / Peso: 16 kg

**JUMP**



Esloira (Largo): 2,55 m / Manga: 0,62 m / Peso: 18 kg

CONOCE MAS DETALLES, PRODUCTOS Y ACCESORIOS EN

www.atlanti-kayaks.com

011 4573.1414 / 4573.5588

DISTRIBUIDORES EN TODO EL PAIS





Juan B. Justo

El Partido Autonomista Nacional cerró casi todos los caminos a la oposición, incluida la que había surgido en sus propias filas, razón por la cual debió afrontar agitaciones y movimientos armados.

Juárez llegó al poder en 1886, sin que le hiciera mella la débil oposición de los Partidos Unidos, y echó las bases del unicato que despertó unánimes reacciones e incluso determinó el posterior distanciamiento de Roca. Los buenos tiempos tocaron abruptamente a su fin a raíz de la crisis económica y el creciente descontento político. Los mítines realizados por la juvenil y pujante Unión Cívica, en pos de un regeneracionismo político que miraba al mismo tiempo hacia el pasado y hacia el porvenir, actos a los que asistieron las principales figuras de la oposición, fueron el preludeo de un movimiento armado, el del 26 de julio de 1890, que si bien resultó militarmente derrotado, provocó la renuncia del presidente.

Le correspondería al vicepresidente, Carlos Pellegrini, asumir la presidencia, iniciar un reordenamiento económico y tratar de desarmar los enconos políticos. Esto último no fue posible, pues el acuerdo Mitre-Roca —mediante el cual el primer presidente de la Nación unificada renunció a su postulación para la jefatura del Poder Ejecutivo— provocó la escisión de la Unión Cívica y el nacimiento de la Unión Cívica Radical, encabezada por Leandro Alem, que hizo de la revolución y la consecuente abstención el instrumento por antonomasia para transformar las lacras del régimen. Desalentado y quebrado, el líder radical se suicidaría en 1896, y la conducción del partido quedaría en manos de su sobrino, el enigmático líder Hipólito Yrigoyen, quien a su vez, en 1898, vería producirse un cisma en sus filas.

Desde los tiempos de Sarmiento, pero más vigorosamente a partir de la asunción de Roca, se registró un casi completo dominio de ambas cámaras del Parlamento por parte del Poder Ejecutivo. Las voces aisladas no lograban impedir que diputados y senadores fueran consecuentes con los mandatos del jefe del Estado. Elegidos en forma fraudulenta, aunque en los términos y plazos legales, formaban una sólida clientela política difícil de penetrar con propuestas ajenas a las impulsadas o sugeridas por los presidentes.

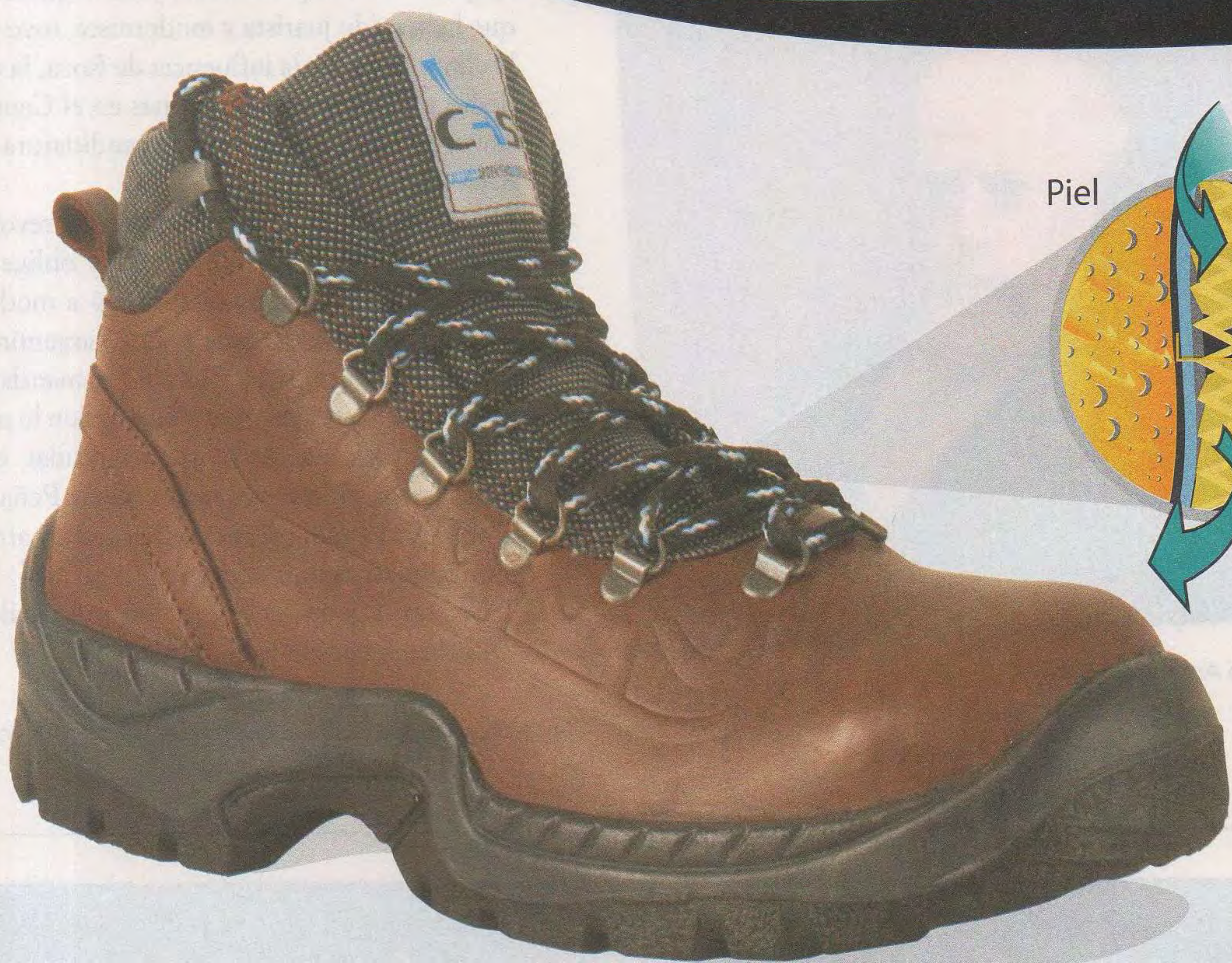
La renovación de 1892 permitió la asunción de un gobernante débil, anciano y cansado, el doctor Luis Sáenz Peña. El Partido Autonomista Nacional, hábilmente piloteado por Roca, que había vuelto a la cúspide del poder político, se valió del acuerdo con el ala más moderada de la Unión Cívica, representada por Mitre, y del arbitrio de oponer la candidatura del padre para aventar la del hijo, el líder del Partido Modernista, Roque Sáenz Peña, quien retiró su postulación. Pocos meses más tarde, estallaban revoluciones radicales en distintos puntos del país. Hubo numerosos cambios de ministros y la filiación de los titulares de las respectivas carteras puso en evidencia la inestabilidad del Poder Ejecutivo.

Sáenz Peña renunció y fue reemplazado por José Evaristo Uriburu, cercano al Partido Autonomista Nacional, quien completó su mandato en medio de los preparativos para una guerra con Chile, que parecía inminente. Lo sucedió Roca, que desarrolló un gobierno progresista y modernizador, entre cuyos éxitos se señalan la resolución de varios de los conflictos limítrofes que aún mantenía el país.

La Argentina había cambiado mucho desde que Roca asumió por primera vez, en 1880. Nuevos partidos, como el Socialista, encabezado por Juan B. Justo, llevaban a la palestra ideas de renovación de la sociedad mediante la educación del pueblo y la instauración de comicios universales, tanto para hombres como para mujeres. Paralelamente, surgía el catolicismo social. Eran vías pacíficas que contrastaban con las drásticas soluciones que proponía el anarquismo, el cual encontraba más seguidores entre los inmigrantes recién llegados que entre los nativos. En 1901 se registró un verdadero sismo en el seno del Partido Autonomista Nacional: Pellegrini se distanció de Roca y fundó con sus amigos una agrupación denominada Partido Autonomista. El general comprendió que el poder se le escurriría entre las manos apenas dejase la presidencia, y buscó la salida en la convocatoria de una Asamblea de Notables



# Calzado argentino de seguridad



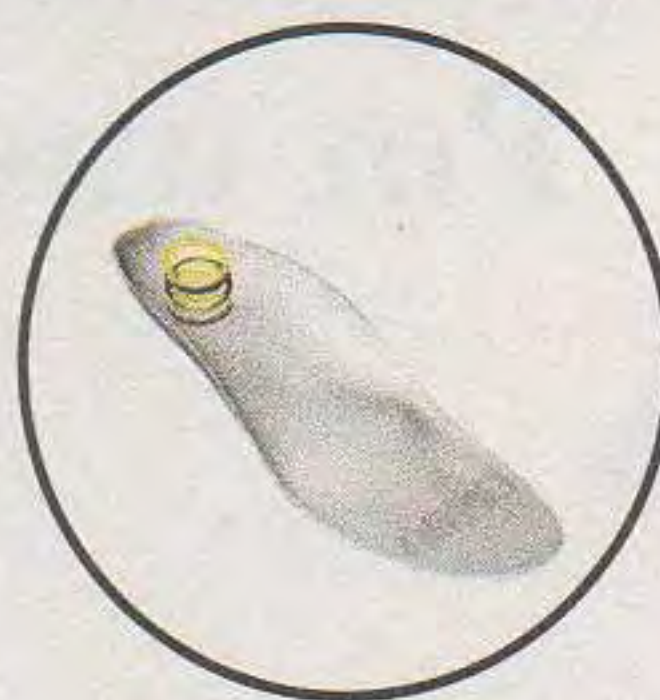
**SMARTEC<sup>®</sup>**  
**AIR**

**CORDURA<sup>®</sup>**

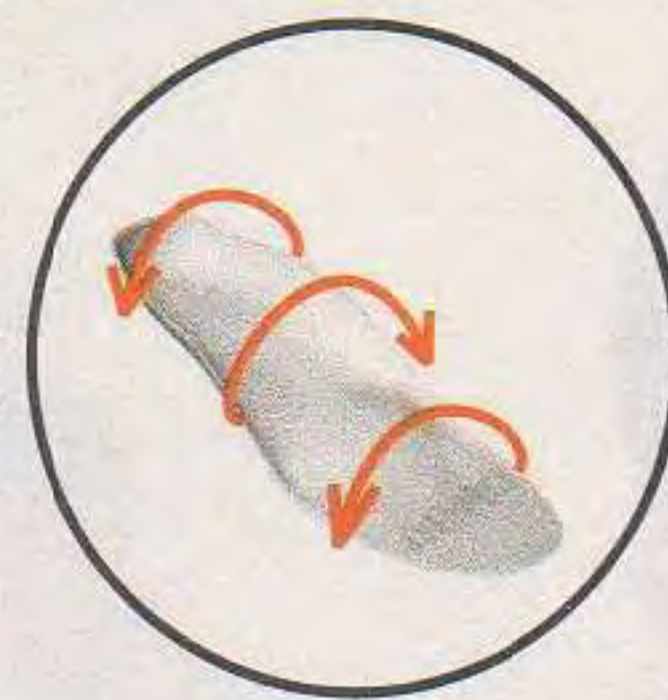
## Plantilla Confort



Respirable



Absorción de impactos



Gran flexibilidad

Confeccionada en PU, altamente flexible. Favorece la circulación y a las articulaciones. Reduce la fatiga

**DICSA DEBUTEX S.R.L.**  
AV. EL LIBERTADOR 725  
MORTEROS - CORDOBA  
03562-405262  
dicsa@coopmorteros.com.ar

**PERACHINO SUSANA BEATRIZ**  
AV SAN MARTIN 2334  
CASEROS - BUENOS AIRES  
4750-0083 4750-4062  
tienda\_perachino@yahoo.com.ar

**DELBIAN**  
JORGE NEWBERY 3060 GLEW  
0222-442-5557  
info@delbian.com.ar

**ABASTECER SEGURIDAD S.A.**  
URUGUAY 882 - CAPITAL  
4811-4516/4815-4825  
jmnimo@abastecerseguridad.com.ar

**FERRETERIA INDUSTRIAL CACHO**  
OLIDEN 2150 CAPITAL  
4635-1498/4684-1852  
ferreteriaindustrialcacho@yahoo.com

**PUY ALEJANDRO Y PUY FERNANDO**  
RIVADAVIA 493 CORDOBA  
0351-425-2113/ 428-4997  
alepuy@arnet.com.ar

**CORDOBA GOMA**  
LA RIOJA 302  
CORDOBA  
0351-422-1364  
info@cordobagoma.com

**NAVON**  
AV.CORRIENTES 2714  
4863-2456 / canning 4854-7048  
yuka@fibertel.com.ar

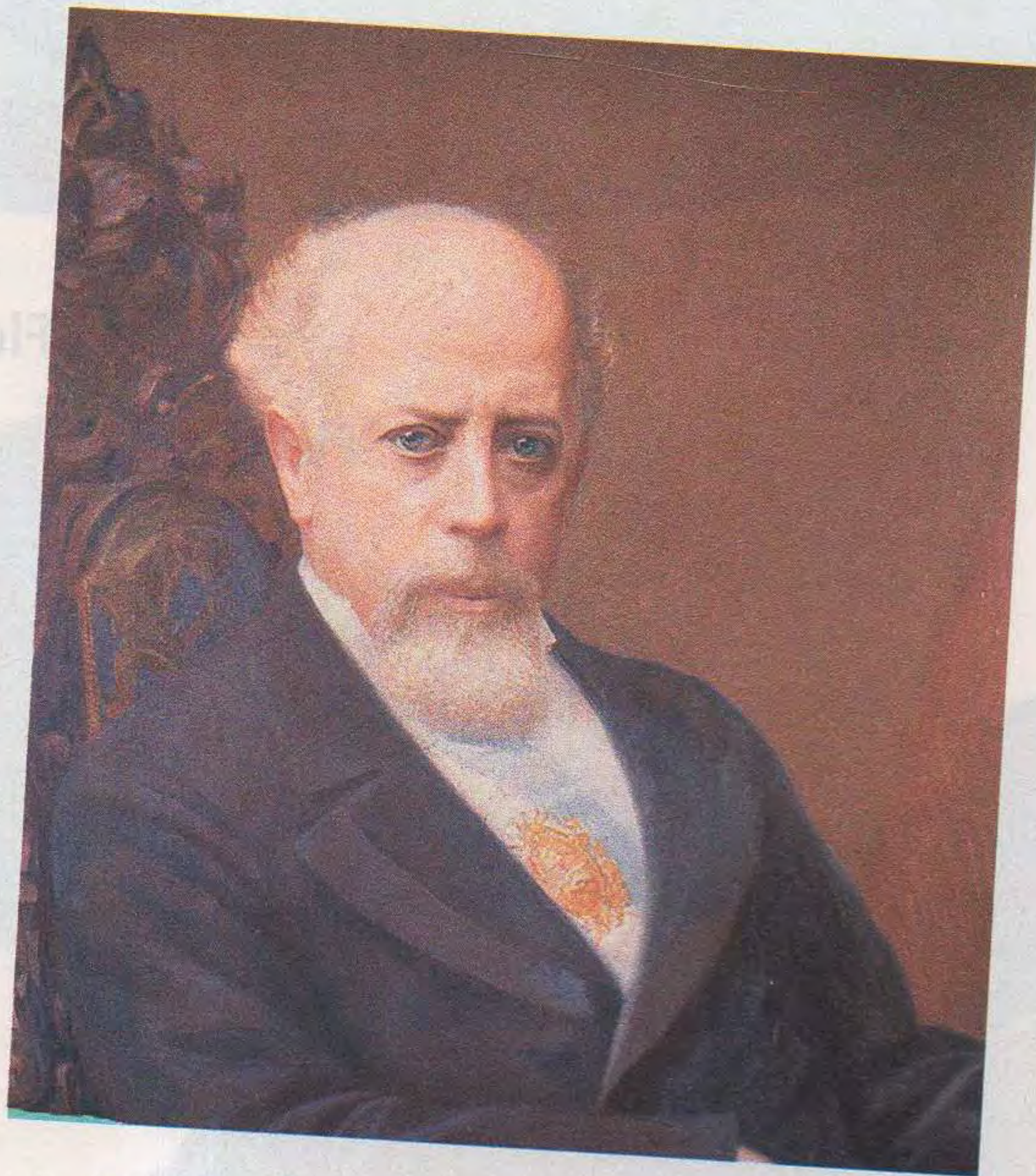
**INPA INGENIERIA PATAGONICA**  
AV.ZATTI 510 - VIEDMA - RIO NEGRO  
02920-430617  
inpa@speedy.com.ar

**GRANDES TIENDAS SAN JUAN**  
MENDOZA 601 - TUCUMAN  
0381-4302-628/300-813  
CASEROS 601- SALTA  
0387-4311-564/565/566

**SPILER MARIO**  
RIOJA 2320 SANTA FE  
0342-453-1252  
spilermario@gigared.com

**INDUSTRIAL TAYLOR S.A.**  
AV LOS CONSTITUYENTES 778  
GRAL PACHECO  
4740-2225/2727  
ventas@taylorseguridad.com.ar





Julio Argentino Roca

en la que surgió el nombre de Manuel Quintana para sucederlo. Éste era anciano y fallecería poco después. El vicepresidente, José Figueroa Alcorta, que había sido juarista y modernista, tuvo a su cargo la eliminación de la influencia de Roca, la exaltación de las glorias cívicas argentinas en el Centenario de Mayo de 1810, y el apoyo a la candidatura de Roque Sáenz Peña.

Le correspondió a éste promover la revolucionaria ley de sufragio universal, secreto y obligatorio, que lleva su nombre y que contribuyó a modificar sustancialmente el panorama político argentino. El presidente murió en 1914. Terminó el mandato el vicepresidente Victorino de la Plaza, quien le entregó los atributos del mando al primer titular del Poder Ejecutivo elegido según la Ley Sáenz Peña, Hipólito Yrigoyen. El radicalismo había dejado atrás la abstención para asumir el poder.

Tales son, a grandes rasgos, los principales hechos del primer siglo de vida libre. ➔

Investigación gráfica Gabriela de Antueno y Felicitas Luna

## Sabemos por qué nos eligen

### Por nuestros 38 años de sólida experiencia

Mayores descuentos en medicamentos, recetas magistrales y remedios homeopáticos.\*

Plan Materno Infantil, regalos para el recién nacido y subsidio por nacimiento.\*

Anteojos y lentes de contacto sin cargo.

Cobertura en ortodoncia, prótesis e implantes dentales.\*

Urgencias médicas domiciliarias sin coseguros.

\* Cobertura en algunos planes, de acuerdo a normas y topes vigentes.

Planes Familiares y Corporativos con cobertura en todo el país, para el cuidado de su salud.

**OSDIPP**

Obra Social del Personal de Dirección  
de la Industria Privada del Petróleo

[info@osdipp.com.ar](mailto:info@osdipp.com.ar)  
[www.osdipp.com.ar](http://www.osdipp.com.ar)

**Capital Federal**  
25 de Mayo 575  
Capital Federal  
(011) 5128-0262

**Campana**  
Güemes 865  
Buenos Aires  
(03489) 42-1129 / 6373

**Bahía Blanca**  
Soler 160,  
Buenos Aires  
(0291) 400-2004 / 05 / 06

**Neuquén**  
Alberdi 184,  
Neuquén  
(0299) 442-5501 / 447-3814

**Comodoro Rivadavia**  
25 de Mayo 964,  
Chubut  
(0297) 447-5545 / 446-2356

**Caleta Olivia**  
San José Obrero 265  
Santa Cruz  
(0297) 483-5942

**Mendoza**  
Aristides Villanueva 447  
Mendoza  
(0261) 429-4460 / 420-4117 / 0741

**Río Gallegos**  
Av. Julio A. Roca 409  
Santa Cruz (02966) 15-489954  
**Tartagal**  
Salta - (03875) 42-4221



# PRO-AQUA®

## ARGENTINA

0800 - 888 - 7649

### Que hace un Pro-Aqua ?

- Purifica, desinfecta y aromatiza el aire de su hogar.
- Lava y seca todo tipo de pisos, alfombras, tapizados, baños, vidrios y más...
- Extrae ácaros y residuos tóxicos de sus colchones.



Termina definitivamente con los ataques de asma y alergia ocasionados por ácaros y microbios.  
Certificado por Laboratorios Europeos ZP MED



### Por que elegir Pro-Aqua ?

- Porque a partir de hoy podrás mejorar tu calidad de vida y la de tu familia, **Probála!**
- Ideal para casas - hoteles - oficinas - clínicas
- **MADE IN GERMANY**



Cepillo Bi-Power con luz y vibración

Lava y seca pisos y alfombras



Turbo Manual



Lava y seca azulejos-vidrios-baños



Limpia mascotas



Lava y seca tapices/tapizados

EXCLUSIVO CON **TURBO-HIDRO** SIN BOLSAS NI FILTROS - 100% EFECTIVO - MANTENIMIENTO CERO - MATERIAL SUPERRESISTENTE

VEALA EN SU CASA ! SOLICITE HOY UNA DEMOSTRACIÓN LLAMANDO AL  
**0-800-888-7649**

[www.pro-aqua.com.ar](http://www.pro-aqua.com.ar) // [info@pro-aqua.com.ar](mailto:info@pro-aqua.com.ar)

**SEA DISTRIBUIDOR OFICIAL CON ZONAS EXCLUSIVAS**

**Porcel de Peralta 838 - Capiral Federal**





# CURANDERISMO

## a inicios del siglo pasado

Por Federico Pégola y Agustín F. García Puga

A principios del siglo XX no existía la radio y, por supuesto, tampoco la televisión. El cine mudo, con el aderezo de un piano o un bandoneón, hacía sus primeros "pininos". La clase media argentina se anoticiaba por *La Prensa* o *La Nación* y, a falta de telenovelas, encontraba en *Caras y Caretas* y *PBT* los "chimentos" y las notas de una sociedad en plena formación. La vida hogareña se desarrollaba sin tropiezos.

*Caras y Caretas*, con un corto pasado montevideano, se impuso rápidamente y los ciudadanos esperaban ávidos su aparición quincenal, de páginas sin numeración pero sumamente ilustradas que contrastaban –en ese sentido– con los conocidos periódicos. *PBT*, con su eslogan de tapa que indicaba que estaba dirigida "a niños de 6 a 80 años", tenía un diseño muy parecido a la anterior y, juntas, entretenían a toda la familia.

Inmediatamente, avisadores y editores avizoraron el negocio de publicitar en las páginas de estas revistas. La medicina siempre fue un ariete formidable para generar ingresos –muchas veces espurios–, y eso alentó a los curanderos (algunas veces lo hicieron los charlatanes, en ese caso con título que los habilitaba para ejercer la medicina) a ingresar a sus páginas con

reclames de todo tipo. Es probable que a medida que se incrementaba el tiraje de ambas publicaciones, hiciera lo propio el tamaño y la frecuencia de la propaganda de quienes querían medrar con la inocencia de algunos.

Un ejemplo paradigmático fue el de un tal profesor (no sabemos de qué profesorado) G. A. Mann –probablemente un nombre de fantasía–, residente en Toronto, Canadá, que en el número 405, del 7 de julio de 1906, de *Caras y Caretas*, promocionaba su libro. Encabezaba al aviso la siguiente leyenda: "Con su poder fenomenal este hombre opera milagros", que llevaba este subtítulo: "Los ciegos ven y los paralíticos andan". La audacia de sus afirmaciones no reconocían límites: "No existe enfermedad que no pueda ser curada".

La lista era asombrosa: hacía desaparecer los dolores, cerrar las heridas, curar el cáncer, la tuberculosis y todo tipo de tumores. Preocupado por evitar toda molestia a sus pacientes, Mann los curaba "en sus casas, sin verlos, tan fácilmente como si estuvieran en su presencia", e invitaba a los médicos a que les llevaran sus enfermos incurables. Sin duda, la desesperación por una enfermedad grave debe haber prendido fuertemente en el corazón y la mente de enfermos y familiares.

Tampoco faltaba el toque populista. Mann manejaba con picardía su aparato económico y en sus avisos decía "dar sus consejos a todos, pobres y ricos" porque, cuando se trataba de la salud, "yo trato al príncipe y al mendigo con igualdad. Ante mí, como ante la ley, todos son iguales". No digamos que se abusaba de la credulidad de la gente porque, ante la angustia, aún hoy los hombres y las mujeres solemos proceder equivocadamente.

Mann se presentaba como un ser bondadoso, sabio y humilde: "Creo que estoy en el deber de curar a

**Con su poder fenomenal este  
hombre opera milagros.**

Los ciegos ven y los paralíticos andan.

Los enfermos desahuciados por los médicos son curados por el.

**NO EXISTE ENFERMEDAD QUE NO PUEDA SER CURADA.**

Hace desaparecer los dolores, cierra las heridas, cura el cáncer, la tuberculosis, los tumores y opera maravillas que asombran a la Medicina moderna y desafían toda explicación.

Notable ofrecimiento de consultas gratuitas hecho a los enfermos y afligidos. Cura a los enfermos en sus casas, sin verlos, tan fácilmente como si estuvieran en su presencia. Invita a los médicos a que le lleven sus enfermos incurables.



## Un libro gratis, se remite.

Cómo se adquiere la sutil potencia,  
 Tratado de fuerza, potente,  
 Talismán de la suerte, Buen éxito, Fortuna,  
 Salud, Amor, Suerte, Potencia,  
 Hipnotismo, Magnetismo, Sugestión, etc.

Preocupado por evitar toda molestia a sus pacientes, Mann los curaba "en sus casas, sin verlos, tan fácilmente como si estuvieran en su presencia".



todos los que sufren: no podría ver impasiblemente a mis semejantes luchar en vano en contra de las enfermedades estando en mi poder el venir en su ayuda, pues nuevamente afirmo que no existe enfermedad que no pueda curar. Conozco el poder que poseo porque lo he probado ininidad de veces". De allí a ofrecer la vida eterna había un pequeño paso... Y en forma terminante afirmaba: "La terapéutica moderna jamás ha curado el cáncer. (...) Yo curo el cáncer sin el auxilio del bisturí, no necesito cortar la carne y aserrar los huesos; mi tratamiento es fácil, agradable y no causa ningún dolor".

Enumera afecciones prácticamente imposibles de mejorar en esa época, como el cáncer y la tuberculosis ("incurables antes de que hiciese mi descubrimiento"). Su condición de naturista quedaba de manifiesto en el título de su promocionado libro: *Las fuerzas secretas de la naturaleza*. Su método de curación se denominaba "radiopatía" y remataba su aviso mentiroso con estas palabras: "Yo digo lo que siento y haré lo que digo: todo aquel que me escriba recibirá mi libro, el diagnóstico de su enfermedad y pruebas evidentes de mi poder, todo absolutamente gratis". Siempre queda una duda: ¿este individuo estaría convencido de sus poderes o, a sabiendas, engañaba a los esperanzados incautos? Creemos que la segunda reflexión es la acertada, puesto que si no estaríamos en presencia de un mitómano.

PBT no se quedaba atrás en cuanto a estas expresiones se refiere. En un aviso del Met Psiquique Institute, que apareció el 2 de marzo de 1912 en sus páginas, sugiere una pregunta y rápidamente llega una respuesta: "Cómo se adquiere la sutil potencia, tratado de fuerza potente, talismán de la suerte, buen éxito, fortuna, salud, amor, suerte, potencia, hipnotismo, magnetismo, sugestión, etc.". Ofrecía un libro gratis y, como no podía ser de otra manera por las veces que se refería a la "potencia", promovía la adquisición de "La sortija omnipotente", una especie de curso y tratado basado en estudios mate-

máticos que la volvían infalible con sus cualidades mágicas, asegurando que era "desde el punto de vista de las ciencias ocultas, el verdadero talismán de la suerte, es decir el más precioso tesoro que puede poseer el hombre".

La nota seguía con una secuencia delirante para que no quedaran dudas de su poder: "Constituida según las doctrinas del brahmanismo (seguramente la intención fue decir brahmanismo), según los símbolos de los jeroglíficos, según las tradiciones de Hermes Trismegisto, los rituales de la Cábala, según los mitos y sacerdocios del arte sagrado antiguo, de metales vírgenes consagrados en días y horas propicios; es, en una palabra, esencia u quintaesencia en todas las buenas influencias que existen en el astral". Pero aquí no terminaba. Lograba, por lo menos en su inspiración, una unión humana que la historia todavía no ha podido evidenciar. "El génesis de los ocultistas ha sido inspirado por la creencia en la realidad de Dios, poder supremo. Su potencia mágica no hiere convicción alguna, no es contraria al espíritu de religión alguna. Católicos y protestantes, hebreos y musulmanes, etc., todos pueden y deben hacer por apropiársela, pues es un reflejo, una emanación de la potencia divina". Y aquí revelaba su intención: "Comprende el curso, el tratado y la sortija omnipotente".

Ignoramos el éxito que tuvieron estos promotores de la salud y la potencia psicofísica y agradeceríamos cualquier información sobre el particular. Queda clara la impunidad con que estos truhanes jugaban con la fe o la necesidad de ciertas personas.



# Terminó el Mundial... ¡VIVA EL MUNDIAL!

Llegó a su fin el Mundial de Fútbol Sudáfrica 2010, donde la Argentina consiguió un honorable quinto puesto. Pero no todo terminó cuando se detuvo la polémica Jabulani. Selecciones nacionales de distintos deportes defenderán la albiceleste en las máximas competencias internacionales de su especialidad en la segunda mitad del año.

Por Victor Russo

No sólo de fútbol vive el hombre... Tampoco la mujer. Cuando la N° 5 dejó de rodar en Sudáfrica, por un momento pareció que el mundo deportivo se apagaba completamente porque no se puede negar la pasión que despierta el fútbol, no sólo en la Argentina sino en el mundo entero. Pero esa sensación de vacío será fácilmente llenada en los próximos meses cuando deportes también populares aviven una vez más el deseo de que los colores nacionales lleguen a lo más alto.

## Básquetbol: con pergaminos y esperanzas

En primer lugar hablemos del básquetbol, que disputará el Mundial de Turquía 2010, a realizarse del 28 de agosto al 12 de septiembre. La Argentina será cabeza de serie del Grupo A, que también integran Australia, Alemania, Angola, Jordania y Serbia. Se clasifican a octavos de final los cuatro primeros de cada grupo: los del A se enfrentan con los del B, y los del C con los del D.

Las perspectivas del equipo que conduce técnicamente Sergio Hernández son alentadoras, si bien, como puede verse en el calendario, la disputa del grupo exigirá un gran esfuerzo físico y, dado que el plantel tiene un alto promedio de edad, obligará al técnico a recurrir a una rotación intensa. Ésta será la despedida en mundiales de la llamada "generación dorada" que obtuvo el subcampeonato mundial en 2002 y las medallas Dorada y de Bronce en los últimos dos juegos olímpicos de Atenas 2004 y Beijing 2008, respectivamente. No estarán en el equipo figuras tales como Ginóbili, Herrmann o Wolkowyski, pero el plantel ofrece una

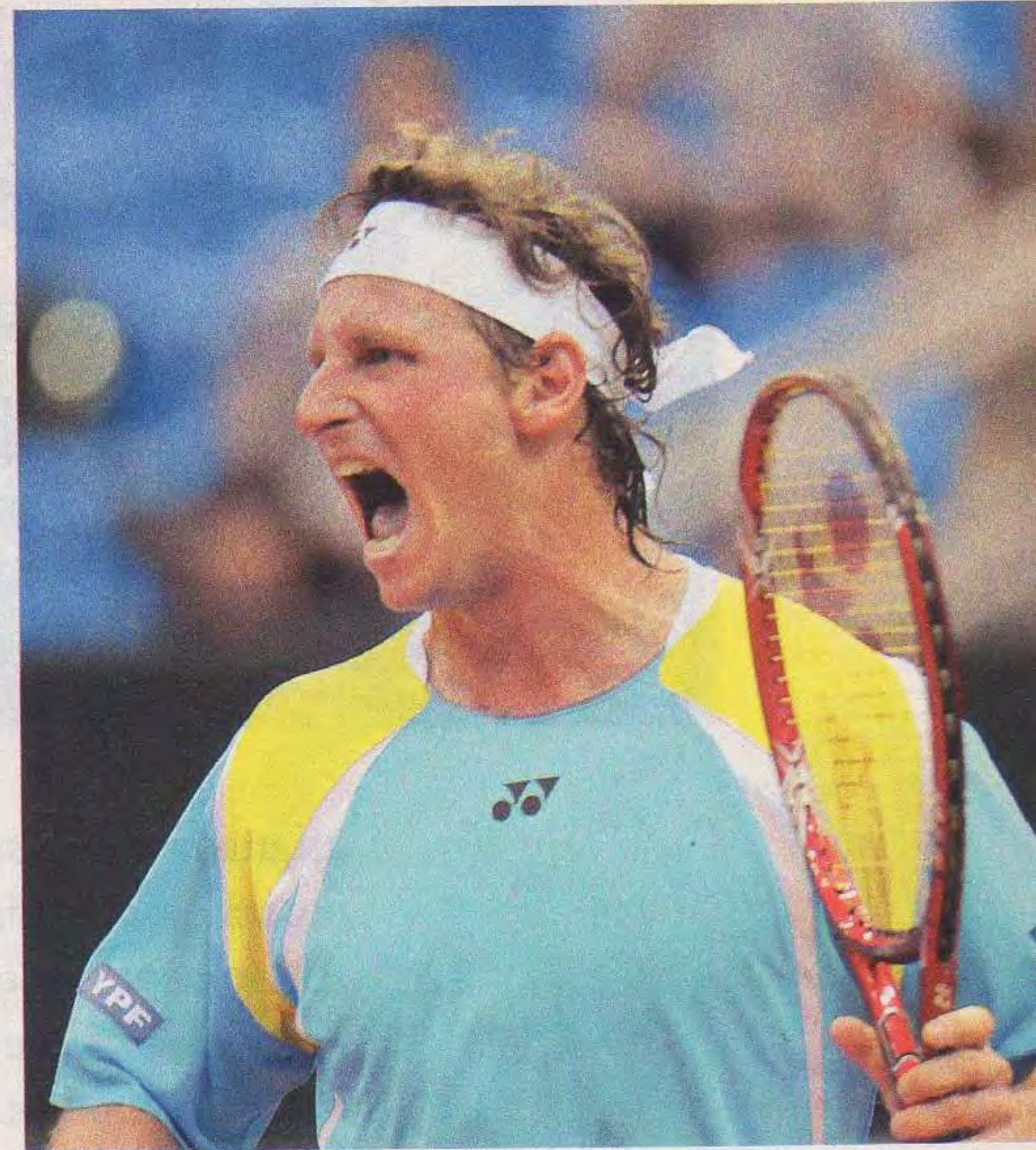
sólida combinación entre la experiencia y talento de los veteranos y la frescura de los que representan el recambio. Los jugadores que estarán en Turquía son: Pablo Prigioni, ACB, España; Juan Manuel Fernández, Temple University, NCAA1, Estados Unidos; Juan Pablo Cantero, Atenas, Córdoba; Juan Pablo Figueroa, Atenas, Córdoba; Carlos Delfino, Milwaukee Bucks, NBA, Estados Unidos; Alfredo Quinteros, Zaragoza, LEB Oro, España; Andrés Noción, Sacramento Kings, NBA, Estados Unidos; Carlos Matías Sandes, Fuenlabrada, ACB, España; Hernán Jasen, Estudiantes, ACB, España; Federico Kammerichs, Regatas, Corrientes; Marcos Daniel Mata, Peñarol, Mar del Plata; Luis Alberto Scola, Houston Rockets, NBA, Estados Unidos; Leonardo Gutiérrez, Peñarol, Mar del Plata; Fabricio Oberto, Washington Wizards, NBA, Estados Unidos; Román González, Quimsa, Santiago del Estero; y Juan Pedro Gutiérrez, Granada, ACB, España.

## Hockey sobre césped: las Leonas en rodeo propio

Rosario será sede de la Copa Mundial de Damas de hockey sobre césped. La fecha de la cita es el 29 de agosto y se extenderá hasta el 12 de septiembre. El flamante Estadio Mundialista, construido especialmente para este acontecimiento, verá colmadas sus tribunas con capacidad para 12.500 espectadores, especialmente cuando se presenten las consagradas Leonas. Rosario ya fue sede del Champions Trophy en 2004, y es además la cuna de la mejor jugadora del mundo, Luciana Aymar, por lo que es una ciudad con una gran cultura en materia de hockey sobre césped. Doce son los equipos clasificados, divididos en dos grupos, A y B. Nuestra selección comparte el segundo de éstos, junto con China, España, Inglaterra, Corea del Sur y Sudáfrica. El Grupo A lo integran Alemania,







Australia, Holanda, Nueva Zelanda, India y Japón. De más está decir el favoritismo con que cuenta nuestra selección dirigida por Carlos Retegui, que a principios de julio ganó el Torneo Cuatro Naciones nada menos que venciendo en la final a Holanda, país anfitrión y número uno del escalafón mundial. Al cierre de esta edición, las Leonas se consagraron ganando el Champions Trophy que organiza Inglaterra. Para esta instancia, Retegui convocó a Belén Succi, Laura Aladro, Mariana Rossi, Noel Barrionuevo, Rosario Luchetti, Macarena Rodríguez, Alejandra Gulla, Luciana Aymar, Carla Rebecchi, Delfina Merino, Daniela Sruoga, Mariné Russo, Claudia Burkart, Josefina Sruoga, Silvina D'Elía, Gisselle Kañevsky, Mariela Scarone y Soledad García. Un plantel que ha sido renovado por el técnico pero que se equilibra con la presencia de varias históricas consagradas, será la misma plantilla que se presentará en la máxima fiesta del jockey femenino sobre césped que se vivirá en Rosario.

### Los Murciélagos, por la revancha en fútbol

Apenas terminado el Mundial de Sudáfrica, entre el 14 y 22 de agosto próximo, los Murciélagos disputarán en Hereford, Inglaterra, el quinto Campeonato Mundial de Fútbol para Ciegos. Bicampeones mundiales, los Murciélagos están dirigidos por Martín Demonte. Los futbolistas convocados son: Gonzalo Abbas Hachaché, Municipalidad de Córdoba; Ernesto Juani y Lionel Velo, River Plate; y Darío Lencina, ARDEC de Rosario (arqueros); Silvio Velo (capitán), Gustavo Maidana, Diego Cerega y David Peralta, River Plate; Claudio Monzón y Eduardo Díaz, ARDEC de Rosario; Federico Acardi y Oscar Aciar, Bella Vista de Mendoza; Lucas Rodríguez, Municipalidad de Córdoba; Iván Figueroa, UCASE de Santiago del Estero; Antonio Mendoza, Popeye de Salta; Froilán Padilla y Marcelo Paniza, Unión de Del Viso; Ángel García Deldo, ACHADEC de Chaco; y José Jiménez, MEDEA de Córdoba.

El Mundial está dividido en dos grupos. Los Murciélagos integran el Grupo B, el más duro, en el que debutarán el 15 ante Francia, actual campeón europeo. Al día siguiente se medirán con Camerún, que representa un misterio. El 17 su rival será China, ganador de la medalla de Plata en los Juegos Paralímpicos de Beijing. Y la primera fase culminará el 19 con el clásico sudamericano de la Argentina y Brasil, bicampeón paralímpico y subcampeón mundial. El otro Grupo, el A, está compuesto por Inglaterra, España, Japón, Corea y Colombia. Los dos primeros de cada zona se cruzarán el 21 en semifinales y el 22 se jugará la final.

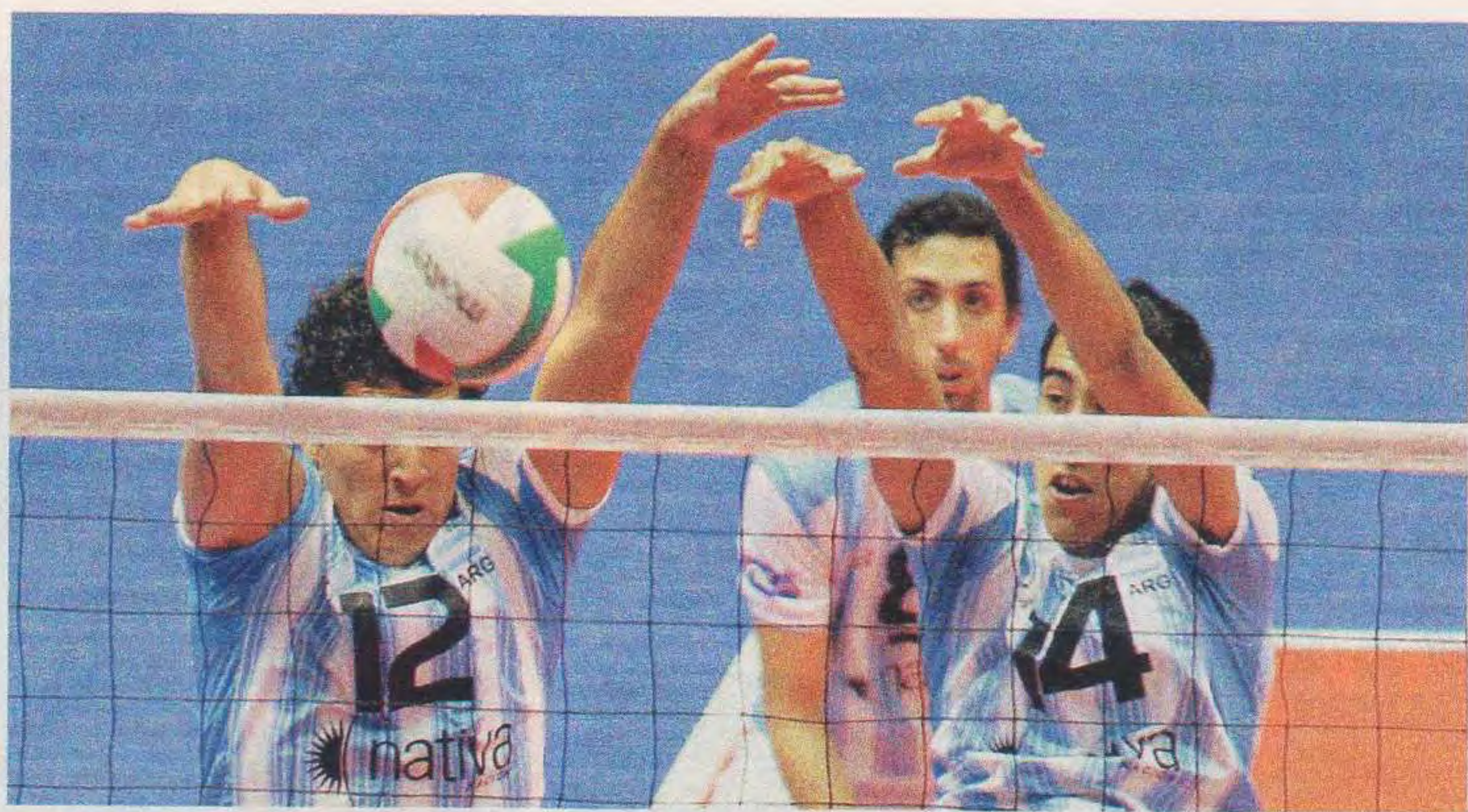
### El tenis

En la lejana Moscú, el equipo argentino de Copa Davis, capitaneado por Tito Vazquez, enfrentó a Rusia por los cuartos de final y consiguió un inesperado triunfo, por la actualidad de ambos equipos. David Nalbandian sacó a relucir toda su garra copera y pudo ganarle en sólo tres sets tanto a Nikolay Davydenko (6° del ranking mundial) como a Mikhail Youzhny (14°). En dobles, Eduardo Schwank y Horacio Zeballos habían derrotado a la pareja rusa compuesta por Igor Kunitsyn y Davydenko. Ahora, del 17 al 19 de septiembre, nos esperará Francia en semifinales. Otra vez en condición de visitantes, pero con la esperanza de que mejore la lesión en la muñeca de Juan Martín Del Potro, para poder fortalecer al equipo.

### Básquetbol femenino: también las chicas apuntan al aro

En el Mundial de República Checa 2010, a desarrollarse entre el 23 de septiembre y el 3 de octubre y que disputarán 16 equipos, a la Argentina le tocó el difícil Grupo D, que también integran el seleccionado local, al que enfrentará en el debut, Japón y Rusia (número 2 del mundo, detrás de Estados Unidos), con los que jugará en ese orden. Este grupo tiene





asignada como sede la ciudad de Brno, y la final se jugará en la ciudad de Karlovy Vary.

Al momento de escribir esta nota, el seleccionado de básquetbol femenino que dirige Eduardo Pinto no tiene nominadas las doce jugadoras que lo integrarán. El técnico tiene preseleccionadas a Carolina Sánchez, Ornella Santana, Ornela Bacchini, Sandra Pavón, Sofía Castillo, Marina Cava, Marcela Paoletta, Noelia Mendoza, Melisa Cejas, Macarena Rosset, Paula Gatti, Natacha Pérez, Paula Reggiardo, Nadia Flores, Alejandra Chesta, Débora González, Andrea Boquete, Agostina Burani, Rocío Rojas, Florencia Fernández y Gisela Vega. De allí saldrán los nombres definitivos. El gran desafío de la selección nacional será superar el noveno puesto que obtuvo en el Mundial de Brasil 2006.

### Voleibol masculino: la ambición de superarse

La selección que dirige Javier Weber viajará a Italia donde, entre el 24 de septiembre y el 10 de octubre, se desarrollará el decimoséptimo Campeonato Mundial en diez sedes diferentes. A los nuestros les tocó en suerte el Grupo D, que jugará en Reggio Calabria. Lo integran, además de Estados Unidos, México y Venezuela, que en el último preolímpico nos dejó afuera de los Juegos de Beijing 2008. Para Javier Weber el rival más fuerte es Estados Unidos, mientras que estamos parejos con Venezuela y por encima de México. Los otros grupos se conforman así: Grupo A: Italia, Japón, Egipto e Irán. Grupo B: Brasil, España, Cuba y Túnez. Grupo C: Rusia, Puerto Rico, Australia y Camerún. Grupo E: Bulgaria, China, Francia y República Checa. Grupo F: Serbia, Polonia, Alemania y Canadá. Un hecho para destacar es que otros dos técnicos argentinos dirigen en este mundial: Daniel Castellani a Polonia, y Eduardo Velazco a España, que integra el grupo de Brasil, último campeón del mundo en Japón 2006. Weber ya definió la nómina de quince jugadores para la Ronda Final de Córdoba, lo que hace suponer que en su mayoría irán al Mundial de Italia: armadores: Luciano De Cecco y Nicolás Uriarte; opuestos: Gustavo Scholtis y Federico Pereyra; centrales: Alejandro Spajic, Gabriel Arroyo,

Martín Blanco Costa y Sebastián Solé; receptores: Rodrigo Quiroga (capitán), Guillermo García, Lucas Ocampo, Facundo Conte y Javier Filardi; líberos: Pablo Meana y Alexis González.

### En Dubai, el mundial de natación

El décimo Campeonato Mundial de Natación FINA, en pileta de 25 metros, será en Dubai, capital de Emiratos Árabes Unidos. Es la máxima competencia de este deporte en pileta corta. Nuestra delegación estará integrada por los seis nadadores mejor ubicados en las pruebas que se disputarán para determinar quiénes viajan, en un deporte cuyos máximos referentes son José Meolans y Georgina Bardach.

### Mundiales en otros deportes para todos los gustos

Los deportes ya mencionados concitan las mayores expectativas por su mayor nivel de popularidad, pero todavía hay más. En agosto, el yachting competirá a nivel mundial en las clases Windsurf y Laser. Por su parte, el canotaje en pista clásica se mudará a Polonia. En bádminton, el Mundial se celebrará en Francia. En septiembre, el calendario apunta a la gimnasia rítmica en Rusia. Y al canotaje en slalom, que será recibido por Eslovenia. La especialidad maratón en canoas será organizada por España, donde también se desarrollará el Mundial de Hockey sobre Patines femenino. Y como si fuera poco, China organizará el Mundial de Pentatlón Moderno y Escocia el de Duatlón. La pequeña Barbados será sede del Mundial de Boxeo femenino. En Japón habrá judo, y en Rusia, lucha. Turquía recibirá a la halterofilia, y para cerrar este popurrí de mundiales en septiembre, Estados Unidos organiza el de Equitación. En octubre, el Mundial de Carrera en Patín será organizado por Venezuela. Mientras que el atletismo en la disciplina medio maratón deberá trasladarse a China. Serbia será la sede del karate. Y el remo competirá en aguas de Nueva Zelanda. Por último, en noviembre habrá patín artístico en Portugal y gimnasia de trampolín en Francia. Y también en el país galo se desarrollará el Mundial de Esgrima. ➔



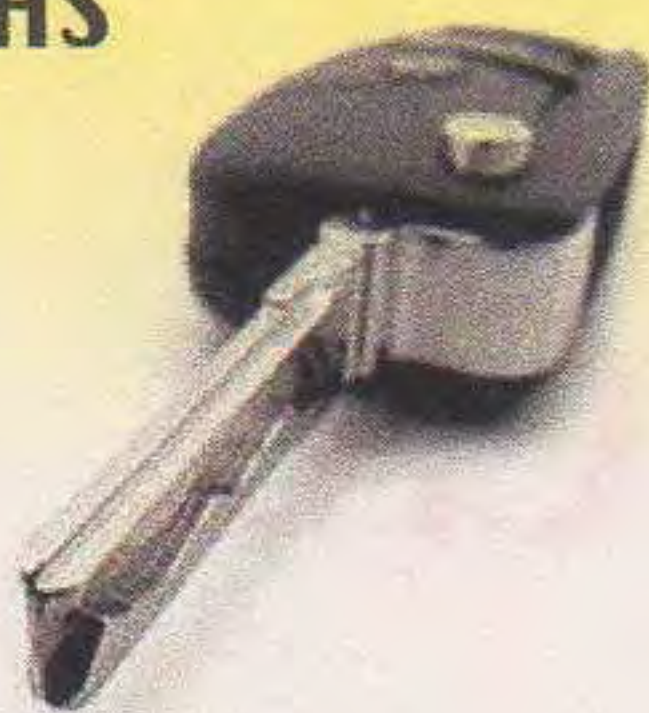
# CERRAJERIA AUTOMOTOR

## LLAVES CODIFICADAS



NACIONALES e IMPORTADAS

- Sistema inmovilizador
- Clonado de llaves
- Telemandos - Alarmas
- Obtención de códigos
- Anulación de sistemas



**ACA**  
10% de  
DESCUENTO



**EN CAPITAL**  
Diaz Velez 3988  
4958-8558

**EN ZONA OESTE**  
Sta. Rosa 2050 Castelar  
(a 300 mts de AU. OESTE)  
4661-6641

[www.cerrajeriamotor.com.ar](http://www.cerrajeriamotor.com.ar)



TREND  
**Gol**



**Suran**  
y resto de línea.

PLAN  
**RECAMBIO**  
exclusivo  
para socios del  
**ACA**

**100%**  
en cuotas  
sin interés

DESCUENTO  
ESPECIAL  
**\$9.300\***



\*Según condiciones comerciales

**Autoahorro**  
**espasa**

Lima 201 esq. Alsina - Capital

0810-222-1396  
5278-7417  
5278-7412

# Resino S.R.L.

## Soluciones Integrales de Energía

**BATERÍAS** Autos, 4x4, Camiones, Tractores, Motos, Cuatriciclos, UPS, Náutica, Uso Solar y Eólico, Jet Ski, Golf Caddy, Alarmas, Luz de Emergencia



**OPTIMA**  
BATTERIES  
THE ULTIMATE POWER SOURCE™



**Deka**  
Made in U.S.A.



Energía Solar / Energía Eólica



Motobombas / Motogeneradores



**YAMAHA**

Analizadores de baterías  
Inversores 12 a 220 Volts  
Cargadores de Baterías



Alambrados eléctricos



**OPTIMA**  
BATTERIES  
THE ULTIMATE POWER SOURCE™

**Deka**

**SEC**

**POWERDAD**

**MIDTRONICS**

**PLYRAP**

**YAMAHA**

ING. HECTOR J. RESINO S.R.L. Anatole France 680 - (1870) Avellaneda - Buenos Aires  
Tel / Fax: (5411) 4204-8771 / 8697 y 4265-2829 - [resino@resino.com](mailto:resino@resino.com) - [www.resino.com](http://www.resino.com)



# Una vida soñada

Hacer camino al andar se convirtió en el modo de vivir de este matrimonio argentino y sus cuatro hijos desde que decidieron recorrer el mundo en un auto de 1928, con ayuda de la gente y los recursos que generan durante cada travesía.

Por Guillermo Quintero

De Buenos Aires a Alaska, de La Quiaca a Ushuaia, y travesías por los Estados Unidos, Canadá, Australia y Nueva Zelanda son los viajes realizados hasta ahora por la familia Zapp, cuya única ocupación desde hace diez años y siete meses es recorrer el mundo en un ilustre Graham-Paige modelo 1928. Dicho en sus propias palabras, lo que hacen es cumplir su sueño. De estas aventuras participa toda la familia: papá Herman (42), mamá Candelaria (40) y la prole: Pampa (8), Tehue (5), Paloma (2 años y 8 meses) y Wallaby (1 año y 4 meses). De paso por la Argentina, nos recibieron en una casa de Belgrano que alquilaron por dos meses, apenas regresaron de su última aventura que duró dos años –Nueva Zelanda y Australia–, donde nació su último hijo. Su próximo objetivo: Asia. En principio, Corea del Sur, Vietnam, Japón y China. Les pedimos comenzar la historia desde el principio, porque toda génesis encierra su propia magia.

## Primeros tiempos

Herman Zapp es un hombre vital, simpático, afectuoso con sus hijos y totalmente abierto a contar su historia.

–A Candelaria la conozco desde que ella tenía 8 y yo 10 años. Ya de chiquito me encantaba. Cuando cumplió 14, nos pusimos de novios. Una de las cosas que teníamos en común era que leíamos muchos libros de viajeros y siempre planeábamos viajes. Viajamos mucho juntos con mis padres, que la invitaban. Yo lo había hecho también con mi abuelo y de mochilero, y ella con amigas o con su familia. Pero el mejor tiempo fue cuando viajábamos juntos, aunque nunca lo hicimos solos. Veníamos de una educación que no nos permitía, ni nosotros nos hubiéramos dado el lujo, de viajar solos. Así que dijimos: “Cuando nos casemos, a recorrer el mundo”.

Pero no les fue tan fácil. El noviazgo duró diez años, se casaron con 26 y 24, respectivamente. Y decidie-

ron dejar pasar un tiempo antes de partir con rumbo todavía incierto.

–El viaje –sigue narrando– lo habíamos programado a partir de los dos años de casados, pero lo empezamos a posponer. Y como pensábamos que no podíamos viajar con chicos, también se pospusieron los hijos. Pasaron seis años y ahí le pusimos fecha. Estemos o no listos, en enero de 2000 nos vamos para Alaska, dijimos. Y gracias a que le pusimos fecha, no encontramos más excusas para posponerlo. En ese tiempo Cande se recibió de ingeniera zootecnista. Teníamos una casa que ella dibujó y fuimos construyendo en Pilar, auto y una empresa de cableado de red de datos de fibra óptica. Pero no era lo que quería hacer. En lo social, estábamos haciendo lo correcto. Sólo nos faltaban los hijos. Pero para nosotros, faltaba lo más importante.

–Yo tenía 29 años –recuerda Candelaria– y Herman 31, y dijimos: “Hagamos el viaje ya, cumplamos nuestro sueño y a los seis meses volvamos y tengamos hijos”. Ése era el plan.

## Y por fin el momento llegó

–Fue el peor momento del viaje –prosigue Candelaria–: antes de salir. Toda la familia estaba en contra. Además, nos habíamos comprado el auto unos meses antes de partir, y cuando decidimos que nos iríamos en él, nos decían que no lo conocíamos, que Herman no era mecánico... En realidad, cuando Herman me dijo de ir en el auto lo saqué corriendo, pero después me gustó la idea porque él me decía que podíamos parar en más lugares.

Al auto en cuestión –el viejo Graham-Paige que hoy ya forma parte de la familia, tanto que lo llaman “Macondo Cambalache”–, en aquel momento había que arreglarlo y no era fácil encontrar los mecánicos y repuestos requeridos. Pero los Zapp, que a lo largo de tantos viajes parecen tocados por una varita mágica, conocieron meses antes de salir, en una feria de



autos antiguos, a Carlos Gil, coleccionista de Graham-Paige... Él les solucionó todos los problemas y así se fueron.

–Luchando entre el corazón, la mente –dice Herman–; lo que la gente nos decía, pero, a la vez, con un sentimiento muy fuerte que era haber podido soltar amarras. Así que ese primer día fue muy difícil. Hicimos 55 kilómetros y tuvimos que parar en San Andrés de Giles porque los rayos de las ruedas estaban muy mal. Y encontramos una herrería que reparaba carretas para coleccionistas

### Momento crítico y tensiones

Todo lo que les pasó en aquel primer viaje está contado en detalle en su libro *Atrapa tu sueño* (véase recuadro); sería imposible relatar aquí la infinidad de aventuras que vivieron. Pero sí vale recordar cuál fue el momento crítico al que se tuvieron que enfrentar en aquel bautismo de fuego.

–Lo mejor que nos pasó yendo a Alaska –revela Herman–, aunque no me crean, fue quedarnos sin dinero. Ahí empecé a ser viajero, antes era turista: ir a un hotel, a un camping, mirar lo que había que mirar. Eso fue en Ecuador, a los seis meses de haber salido. Pero la idea era llegar a Alaska en seis meses.

–Cuando vimos que nos íbamos a quedar sin dinero –complementa Candelaria– comenzamos a presentar carpetas en Perú, para ver si alguna empresa nos quería patrocinar. Y lo mismo hicimos en Quito. Mandamos algunas a Buenos Aires, pero nadie nos creía. Decidimos entonces ir al Amazonas, cerca de Coca, una población alimentada por la industria del petróleo. Había allí un barco que nos iba a llevar gratis hasta Manaus; por primera vez un barco llevaría carga comercial, de Ecuador a Brasil cruzando por Perú, después de los problemas limítrofes que habían tenido. Y el auto les iba a servir como promoción del viaje. Nos establecimos en un campamento petrolero de un argentino que prestaba servicios a los pozos en la selva amazónica ecuatoriana. Pero al barco lo estaban armando y se empezó a atrasar, y así pasaron tres meses. Y ahí se acabó la plata. Ése fue el momento crítico. Porque era un pueblito horrible, que al principio era lindo para conocer, pero después de tanto tiempo no era para quedarse. ¡Un calor! ¡Una humedad! ¡Mosquitos! Y empezamos a extrañar todo: la casa, la Argentina, la comida... Hasta nos preguntábamos si nuestros amigos no tenían razón, que éramos súper irresponsables, que al final no llegamos a Alaska ni teníamos plata... Pero después comenzamos a pensar por qué lo estábamos haciendo y dijimos: “Éste es nuestro sueño, y si tenemos



que hacer plata para volver, tratemos de hacer plata para seguir”. Y Herman no tuvo mejor idea, como no aparecía nada ni podíamos trabajar porque allí los sueldos eran muy bajos, que yo pintara. “Vos aprendé a pintar en papel y yo aprendo a enmarcar y a vender”, me dijo. Y empecé y practiqué hasta que conseguí pintar pájaros. Y pudimos vender varios cuadros en Quito, a 30 dólares cada uno.

–Después de superar eso –agrega Herman– nos sentimos tan bien que ahí cambió totalmente el espíritu del viaje. Nos tuvimos que abrir mucho más a la gente porque antes, con plata, si alguien nos hacía una invitación que nos parecía medio rara, preferíamos evitarla. A partir de allí no: tuvimos que aceptar toda clase de invitación: a dormir, a comer... Y empezamos a ir a casas humildes, a mansiones, con menonitas, con todo tipo de gente de la que aprendimos tanto. Y empezamos a tener un montón de amigos.

### Vivir un sueño

El momento crítico se convirtió en la prueba de fuego del viaje. Y lo que resolvió la situación fue la determinación de no renunciar a la filosofía de vida asumida desde mucho antes de que salieran de Buenos Aires: ir detrás de su sueño, palabra que para los Zapp tiene fuerza de dogma.

–Es una palabra muy usada en la sociedad –reflexiona Herman–. La casa de tus sueños, el auto de tus sueños... Pero en realidad, si le preguntás a la gente cuál es su sueño, te vas a dar cuenta de que por ahí sí los tienen pero que ni se acuerdan, porque los han dejado tan atrás, los han pospuesto tanto, que usan la palabra





para todo: un sueño es que la Argentina salga campeón... Pero lo que siempre quisimos ser de chicos finalmente queda atrás, relegado, cuando es lo más importante de tu vida; porque, ¿cuál es el sentido de tu vida si no es realmente ir por tus sueños? Para el que lo está cumpliendo, el día que lo empezó fue un quiebre porque tuvo que animarse, tuvo que arriesgar. Hay problemas, pero pasan a ser desafíos que están testeando cuánto querés cumplir tu sueño. Si no estás en tu sueño y estás con problemas, éstos te arruinan la vida. Cuando vos vas en tu sueño, mirás para atrás y decís: “Pero cómo no empecé antes, por qué esperé tanto...”

–Es que lo más importante –interviene Candelaria– es cumplir el sueño, aunque más bien yo diría estar en el sueño.

### Hijos de viajeros, viajeros

Aunque los Zapp habían programado buscar su descendencia al regreso de Alaska, fueron los chicos

### NAVEGAR EL AMAZONAS

“Después de vender las pinturas volvimos a Coca, a construir nuestra propia balsa. Le avisamos al dueño del barco que se despreocupara de nosotros y él nos ofreció la carcasa metálica de una canoa. Si lográbamos arreglarla nos la prestaba para navegar hasta Iquitos. Herman no sabía nada de mecánica ni de navegación, pero aceptó enseguida. Y la gente empezó a aparecer. Y uno trajo una soldadora, el otro un timón, otro la hélice, uno nos dio diésel, otros más empezaron a hacer el motor... y así armamos una canoa. Pero como teníamos que conseguir más dinero, preparé unos carteles de promoción que invitaban a turistas a vivir una aventura bajando por el Amazonas. ¡Y aparecieron dos ingleses que pagaron tipo tour! Se divirtieron en grande. La canoa la manejaban dos indígenas que nos acompañaron hasta Iquitos, Perú. Esa navegación duró un mes”.

quienes decidieron cuándo y dónde venir al mundo. –En Carolina del Norte nació Pampa –refiere Herman–. Quedamos embarazados a los dos años de viaje, y cuando llegamos a Alaska teníamos cuatro de viaje y Pampa ya caminaba. Y después hicimos dos años por la Argentina, de La Quiaca a Ushuaia, y nació Tehue, en Capilla del Señor. Hicimos otros dos años por los Estados Unidos y Canadá; cruzamos Canadá de punta a punta, y allí nació Paloma, en la isla de Vancouver. Y después fuimos a Australia y Nueva Zelanda y nació Wallaby.

–Desde que ellos llegaron –dice Candelaria– muchas cosas cambiaron. Y nosotros también. Ahora no hacemos tantos kilómetros por día. Un día bueno para los chicos es 150 kilómetros. Eso significa de tres a cuatro horas de trayecto. Siempre parando dos días para que no se cansen de estar siempre en movimiento. Entonces, en vez de comer en el auto, el almuerzo es al lado de un río, hacemos camping, ellos juegan.

Paramos en un museo para ver dinosaurios, o vamos a una pileta, al cine... En el primer viaje pensábamos que viajar con chicos era imposible; ahora nos preguntamos cómo haríamos para viajar sin ellos.

**–Pero para el que lo ve desde afuera, surgen infinidad de dudas. Por ejemplo: esa cierta inestabilidad geográfica, de estar siempre cambiando de lugar aunque a veces la estadía en un sitio se prolongue varios días, ¿no afecta a los chicos?**

–Nacieron viajando –responde tajante Herman–; para ellos es muy normal. Aunque nos hemos llegado a quedar en lugares hasta por dos meses, como en este viaje por la Argentina. Una vez charlando con ellos, les preguntamos qué preferían más, recorrer nuevos lugares o estar siempre en el mismo. Respondieron con voz alta y alegría: “¡Seguir viajando!”. Es que no son plantas... ¡son águilas! ¿Por qué será que todos buscan la estabilidad? Si no existe. Y si llegara a existir, que sólo es utópica, ¿qué beneficio traería? Somos águilas, que podemos anidar donde queramos por el tiempo necesario, estamos de paso, como todos, nada es estable. Los que se quedaron mientras nosotros viajamos diez años, ¿tuvieron alguna estabilidad? No busquemos la comodidad... Nos estanca. La vida sólo se vive aventurándola, no hay logros sin riesgos ni incomodidades”.

**–¿Cómo se adaptan los chicos ante el conocimiento de nuevas personas?**

–Es éste el motivo mayor del viaje –afirma Candelaria–: el conocer nuevas personas, ¡nuevos personajes! Una montaña después de miles de montañas que hemos visto, es otra más. Pero esa persona que nos comparte sus riquezas, como pueden ser su hogar y su familia, que comparte su cultura, sus costumbres, es lo



# LIFT-AR Representante Exclusivo para Latinoamérica

Silla para Escaleras  
Curvas - Modelo Flow



Elevador Residencial  
Lo último en diseño Italiano,  
simple y elegante.

- Elevador Residencial Hidráulico Domuslift
- Silla Salvaescaleras Homeglide (Diseño de Vanguardia, de espacio reducido, única con sistema de rail abatible eléctrico.
- Silla Salvaescaleras Curvas Flow. (única con sistema mono-rail y asiento giratorio automático)

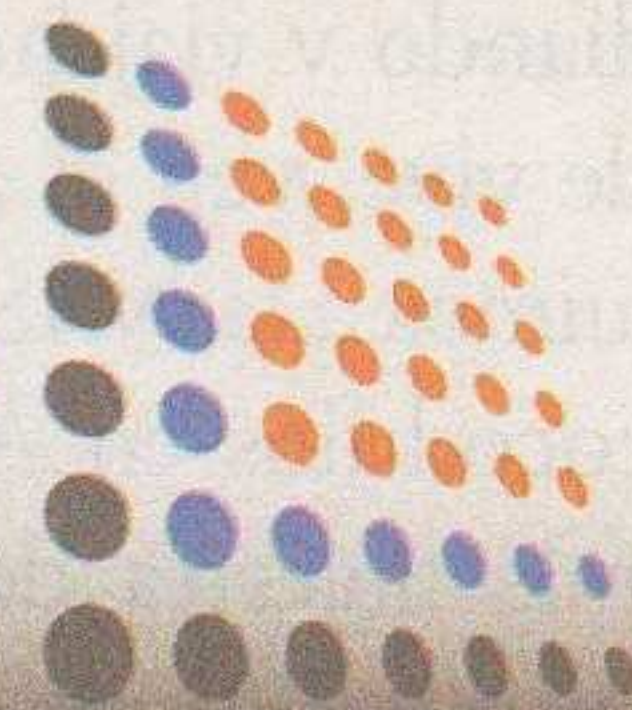
**2 años**  
garantía total

nextpublicitario.com.ar

info@liftar.com.ar - www.liftar.com.ar

Av. Centenario 2310 - Beccar - Partido de San Isidro - Pcia. de Bs. As.

Tel / Fax (011) 4707-0067



**LIFT-AR**

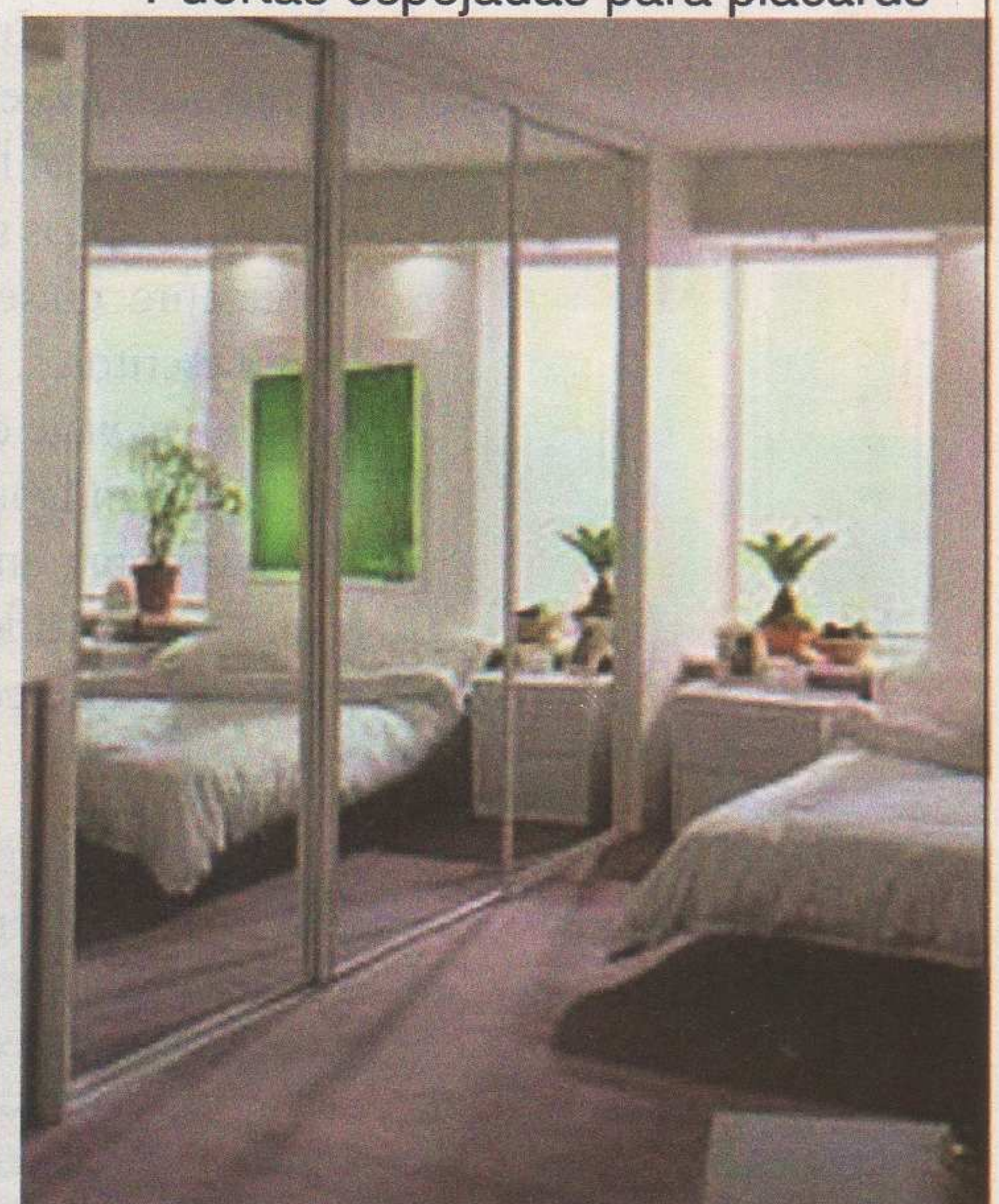
**AluTecnica**®

Compromiso con la  
innovación tecnológica

En BATIMAT 2010  
pabellón azul - lote A 30  
La Rural, 1 al 5 de junio

Cerramientos plegables

Puertas espejadas para placards



Lunes a viernes de 8 a 13 hs y de 14 a 18 hs. Sábados de 9 a 15 hs.

[www.alutecnic.com.ar](http://www.alutecnic.com.ar)

ventas@alutecnic.com.ar

**SHOW ROOM EN FABRICA**

Heredia 862, Capital - Tel. 4551-4395 (rot.)



que le da valor a este viaje. La parte paisajística quedó ya en un segundo plano. Ahora salimos a buscar ese nuevo amigo, esa historia, esa enseñanza. Lo más lindo que hizo Dios en el mundo es el ser humano.

**–¿Cómo manejan el tema de la salud? Si alguno de ellos o ustedes mismos tienen un problema, ¿qué hacen?, ¿alguna vez pasó?**

–Estar haciendo lo que uno siempre quiso –ironiza Herman–, en familia, parece que hace muy bien ¡porque no nos enfermamos nunca!

**–¿Y el colegio, la educación?**

–A Pampa lo anoté en el Ministerio de Educación, a distancia –dice Candelaria, que es la pedagoga de la familia–, el mismo sistema que usan los hijos de los embajadores o la gente que vive en el extranjero. Yo compro los libros, me mandan todo por Internet y me enseñan a ser maestra. Y Pampa aprende un montón estudiando y viajando. Porque ellos ven el canguro donde vive, ven el ambiente, ven el búfalo donde está. Fuimos a la NASA, a Disney, a darles de comer a los cocodrilos en Australia... Pero es muy difícil separar la maestra de la mamá y me lleva mucho tiempo, porque son al menos dos horas por día. Pehue el año que viene tiene que empezar primer grado, así que ahí voy a tener dos alumnos.

### El tema “dinero”

Hasta ahora, desde que hicieron el primer viaje, no hubo obstáculos que los detuviera. Su libro, que ya lleva 50.000 ejemplares vendidos, es la principal fuente de ingresos. El otro recurso es la propia gente que encuentran en su camino, ya que son muy populares gracias a Internet. Les llegan propuestas de alojamiento todo el tiempo y dan charlas en cada lugar que visitan, en las que sólo venden libros. Escribirlo fue otro de los sueños de Herman que se cumplió.

–Siempre quise escribir –comenta–, pero eso era para escritores. Sin embargo, después de todo lo que viví en el viaje empecé a escribir y la gente, cuando se lo mandaba, me decía: “Me encantó; seguí poniéndome en la lista”; y se lo mandaba a otros amigos. Cuando llegamos de Alaska, dijimos que teníamos que compartirlo. Estoy seguro de que así

como mucha gente nos ayudó, les va ayudar a ellos a ir por “su” Alaska, la que sea. No es para quien sueña viajar, es para el que tiene ganas de animarse a vivir. Y qué mejor que yendo por tus sueños.

A partir del primer viaje y del libro, las incursiones por la Argentina, Canadá, los Estados Unidos, Australia y Nueva Zelanda, de donde acaban de regresar, se hicieron más sustentables.

–En general –evalúa Herman–, económicamente estamos al día. En Australia y Nueva Zelanda fue la primera vez que estuvimos un poquito más cómodos porque realmente en los dos países la gente es muy aventurera, les encantaba lo que estábamos haciendo y nos preguntaban cómo hacíamos, y les mostrábamos el libro y enseguida lo compraban.

**–¿Y quién maneja, cómo es el clima de un viaje en el interior del auto, qué reglas deben cumplir los chicos?**

–Manejamos los dos –responde Herman–. En Australia y Nueva Zelanda lo hice sólo yo, porque Cande no se acostumbraba a manejar del lado derecho. Tampoco es que uno se cansa de manejar, hacemos tramos muy cortos por día. Cande aprovecha y da clases. Sobre el auto en viaje es el momento de la familia, el mismo que muchos encuentran en sus casas con sus seres queridos. Respecto de las reglas, sólo existen para bajar del auto: que no dejen todo desordenado.

### El próximo sueño

El sueño inmediato es viajar por Asia. El desafío es más grande porque son culturas muy diferentes a la nuestra y a las que han conocido, y los idiomas poco o nada accesibles. Lo suficiente como para que Herman sienta un poco de aprensión...

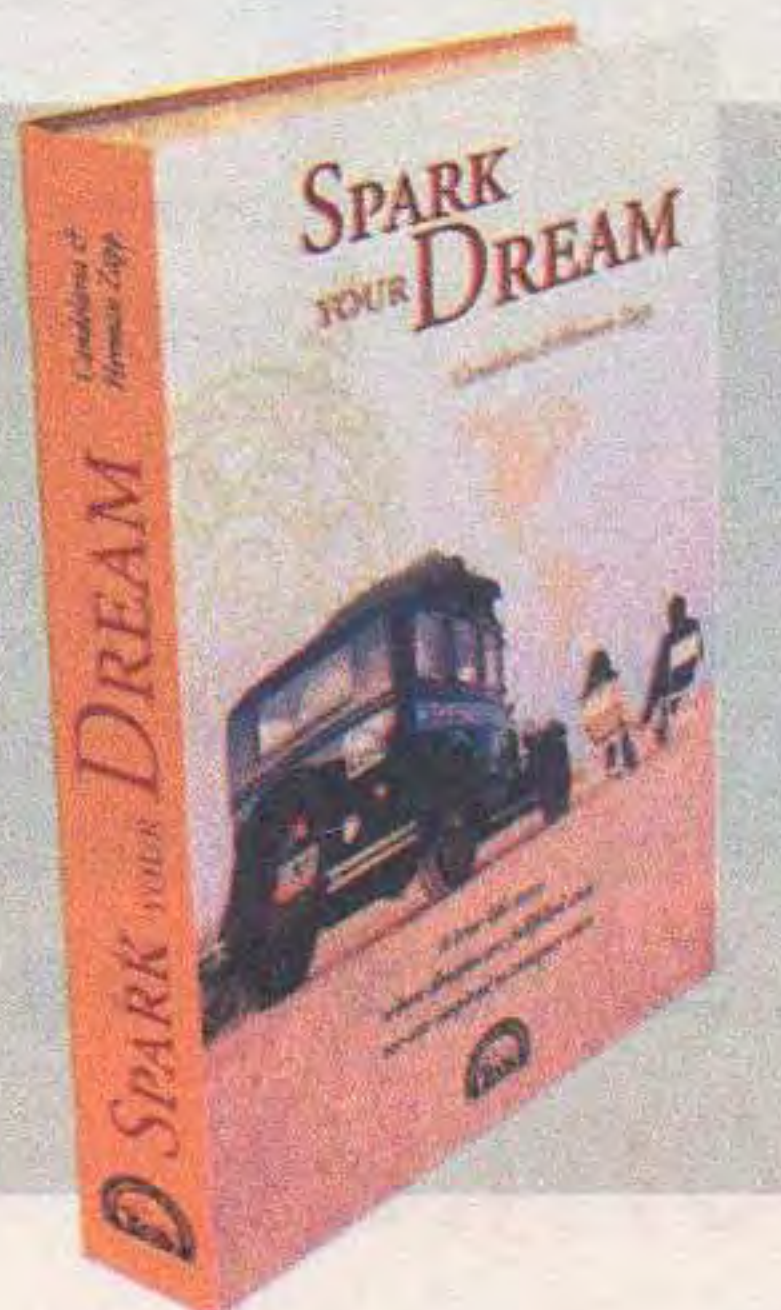
–Después de diez años de viaje –afirma–, aún sigo siendo un aprendiz, porque todo lo que aprendí en otros países, para ir a Corea no me sirve. Tengo que llegar a Corea y ver cómo hago para seguir viajando. La idea es que este viaje dure dos años.

**–Otro par de añitos en la ruta, con el viejo Graham-Paige firme, ¿y después qué?, ¿cuál será el sueño siguiente al próximo sueño?**

–Tenemos la convicción de parar cuando Pampa tenga 10 años –asegura Candelaria– porque uno hace sus amigos a esa edad. Establecernos en Salta, escribir más libros, tenemos tres en mente, y estar un poco en casa. Nos gusta vivir en la montaña. No tenemos nada en Salta, pero sabemos que lo vamos a lograr.

–Sí –confirma Herman–. Nos encantaría tener un lugar donde recibir al viajero, viajar a través de sus historias, compartir lo que nos han compartido. Más un proyecto bien grande: hacer un club de soñadores... ➔

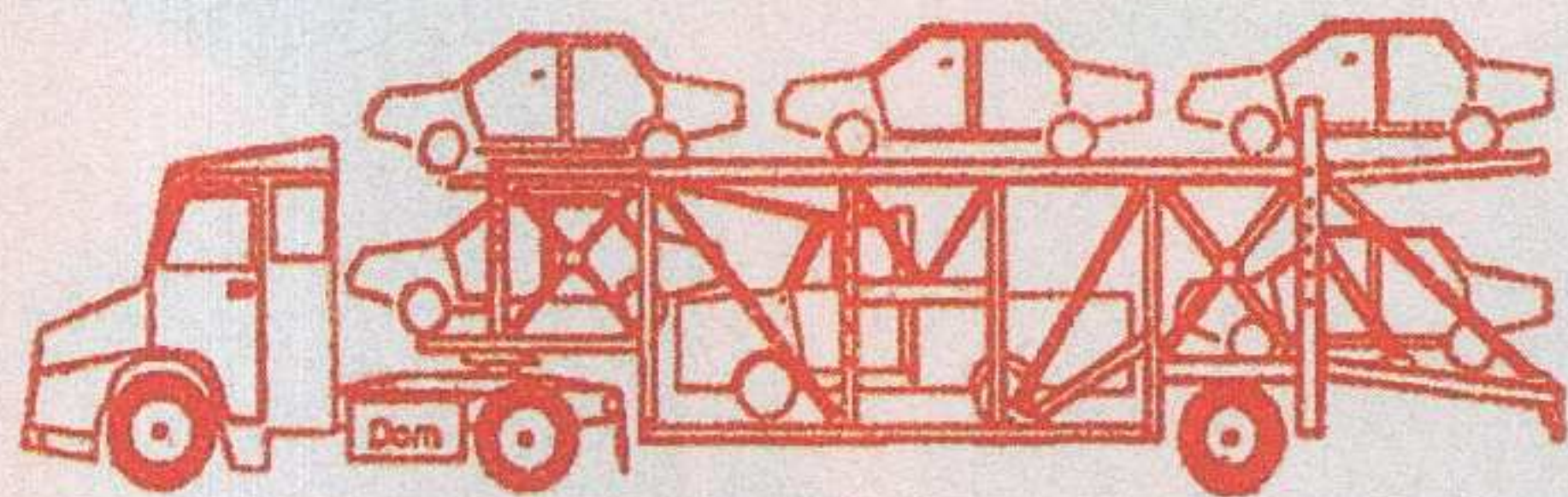
Si usted desea contactarse con la familia Zapp, puede hacerlo al e-mail [tresamericas@yahoo.com](mailto:tresamericas@yahoo.com). Allí seguramente su mensaje será leído con atención y respondido. También si desea adquirir el libro, lo que para los Zapp representa una gran ayuda. Personalmente lo recomiendo porque es atrapante y muy aleccionador en muchas cosas. Y si quiere conocer más sobre la familia, su sitio es [www.alaskaargentina.com](http://www.alaskaargentina.com). Será muy bien recibido.





# PATAGONIA DOM

Transporte de Automóviles  
Pick - Ups / Lanchas / Gomones



Neuquén  
San Martín de los Andes  
San Carlos de Bariloche  
Viedma

Puerto Madryn  
Cro. Rivadavia  
Río Gallegos  
Calafate

Con reserva y fecha fija  
Descuentos a socios ACA  
Atención a Cía de Seguros (Siniestros, etc.)

Dirección: Zabala 888, Garín  
Teléfonos: 03488-470725 / 458579 / 457519

E-Mail: [info@patagoniadom.com.ar](mailto:info@patagoniadom.com.ar)  
Página Internet: [www.patagoniadom.com.ar](http://www.patagoniadom.com.ar)  
Horario de atención: 9 a 18 hs - Lunes a Viernes

No ponga en riesgo su Seguridad !!  
Respaldo y Trayectoria

## COMPRAMOS SU AUTO

TODAS LAS MARCAS Y MODELOS  
EN TODO EL PAÍS

## PAGO CONTADO

SERVICIOS SIN CARGO  
A SOCIOS A.C.A.

- ✓ Asesoramiento a domicilio
- ✓ Informe de dominio
- ✓ Verificación policial
- ✓ Libre deuda de patente
- ✓ Libre deuda de infracciones

RESOLUCION  
INMEDIATA !!



(011) 4821 - 3754

(011) 15 - 5185 - 0449

NEXTEL 159 \*1618



[autoscompramos@hotmail.com](mailto:autoscompramos@hotmail.com)



## Local German-Cars

LE AGRADECE A SU DISTINGUIDA CLIENTELA  
EMPRESAS Y PARTICULARES  
LA CONFIANZA BRINDADA TODO ESTE TIEMPO!

**Servicio Técnico Mecánico / Carrocería y Pintura**  
Vehículos de Alta Gama

**Mercedes Benz - BMW - VW (A. Gama) - Audi - Mini - Porsche**  
Check-Scan Service - Servicio de Lubricantes - Repuestos - Neumáticos  
ABS - AIR-BAG - TRANSMISIONES AUTOMATICAS -  
INYECCION - NAFTA - DIESEL - COMMON RAIL  
"Excelencia y Responsabilidad"  
Atendido por sus Dueños!

Revisión técnica 10 puntos vitales SIN CARGO! consúltenos!  
(solicitar turno)

Somos especialistas en colocación de XENON y PARK-TRONIC  
(precios accesibles) Polarizado - Tapicería Artesanal -  
Laminado Anti-Vandalismo- Blindaje de Cristales

J.A.Cabrera 3056 e/Agüero y Laprida

[www.localgermancars.com](http://www.localgermancars.com)

Encuéntrenos en Facebook

Tel./Fax. 4961-8619/595\*3452

Descuento 10%  
A SOCIOS



TALLER  
MULTIMARCA

Ofertas desde:

- ▶ Cambio de Aceite semisintético y filtro ..... \$ 200
- ▶ Carga de Aire Acondicionado Ecológico..... \$ 140
- ▶ Tren Delantero m/o..... \$ 300
- ▶ Limpieza de circuito de agua con refrigerante.. \$ 160
- ▶ Cambio de kit de Embrague, m/o..... \$ 450
- ▶ Frenos Traseros, repuestos y m/o..... \$ 235
- ▶ Frenos Delanteros, repuestos y mano de obra. \$ 220
- ▶ Cambio de Correa Distribución (8V) m/o..... \$ 250 + IVA
- ▶ Reparación de Arranque o Alternador m/o..... \$ 140
- ▶ Alineación de Faros delanteros ..... \$ 50
- ▶ Servicio inyección - Escaneo - Limpieza de inyectores y Cuerpo Mariposa, mano de obra.. \$ 260

ESCANEO COMPUTARIZADO GRATIS A SOCIOS  
Taller Integral

Chequeo completo de 15 puntos sin cargo



Todas las tarjetas  
de crédito en  
3 pagos sin interés

Garantía  
por 6 meses  
o 10.000 km

Av. Córdoba 4168 - Tel.: 4863-4404

lo esperamos de: Lun. a Vier. de 8 a 20 hs. y Sáb. de 8 a 16 hs.

e-mail: [atclientes@quicksolution.com.ar](mailto:atclientes@quicksolution.com.ar)





*Paisaje con iglesia, 1913.*

## KANDINSKY y la abstracción pura

Su vacación se manifestó abruptamente luego de ver una exposición de pintura francesa impresionista realizada en Moscú en 1885. Ese hecho precipitó su futuro como gran artista.

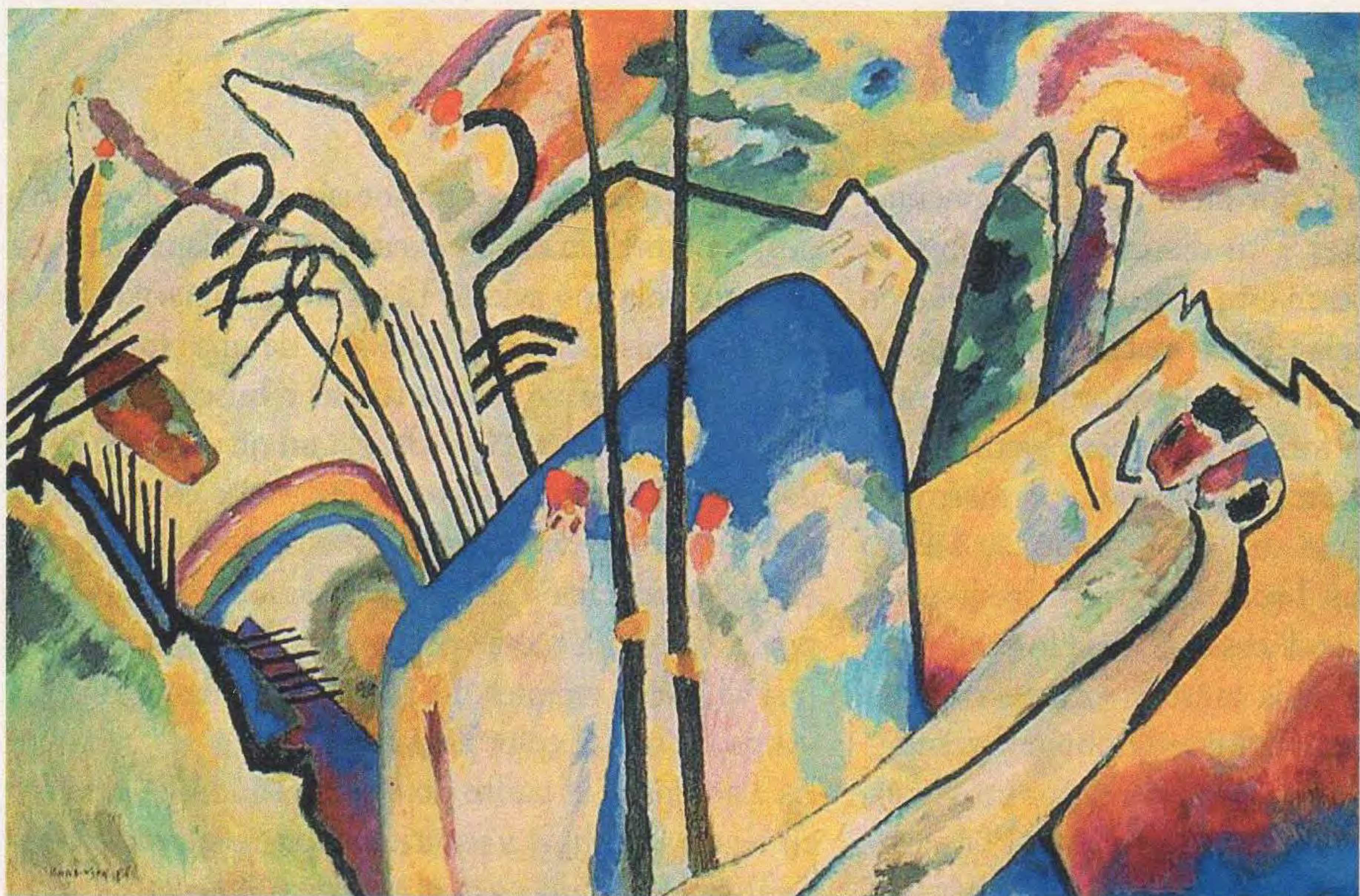
Por el profesor Jorge A. Montans

Este prodigioso artista ruso, que nació en Moscú el 4 de diciembre de 1866 en el seno de una burguesa y acomodada familia de fabricantes y comerciantes de té, supo transitar el mandato familiar y la asegurada prosperidad económica con el profundo empu-

je de su incesante búsqueda práctica e inagotable investigación estética.

A los 20 años ingresó a la Facultad de Derecho de Moscú, donde se graduó con honores, para dedicarse luego, en 1893, a la docencia en esa rama como





profesor asociado con destacada actuación. Pero fue su espíritu creador y sensible el que le señaló el camino de su realización: sentía un especial interés por la pintura desde muy niño, que encauzó tomando clases, a la par que hizo lo propio con otra disciplina, la música. Estos elementos fueron esenciales en el proceso creador del artista, quien supo fusionar conceptos entrelazados de ambas ramas artísticas de manera sublime, sorprendente y novedosa.

El cambio metamórfico ocurrió a partir de una exposición de pintura francesa impresionista realizada en Moscú en 1895, donde su vocación se reveló de manera extrema e inevitable; la contemplación de obras como *El carro de heno*, de Claude Monet, lo precipitaron todo. Estaba convencido de que debía ser pintor. Abandonó entonces su cátedra en la Facultad de Derecho para siempre y emprendió una interminable búsqueda estética que lo llevó a transitar con virtuosismo desde la obra pictórica a la literaria y la docencia, realizando diversos ensayos de carácter sublime que ponían en claro sus postulados estéticos y sus reconocimientos de vanguardia. Kandinsky, que pasó más de la mitad de su vida entre Alemania y Francia, adoptó la nacionalidad alemana, y fue precisamente en ese país donde se reveló su innovador espíritu artístico. Tras estudiar con Franz von Stuck conoció al pintor Paul Klee, con quien inició una profunda amistad.

En 1911, dentro del marco expresionista, creó junto a Franz Marc y August Macke el grupo El Jinete Azul (*Der Blaue Reiter*), organizando diversas exposiciones en Berlín y Múnich. En *El Almanaque*, producido para el propio grupo, donde se conjugaron dibujos y grabados de sus integrantes con partituras

del músico y compositor Schönberg, Kandinsky inició sus composiciones de color.

Al estallar la Primera Guerra Mundial, Kandinsky volvió a Moscú y se desempeñó dentro del Departamento de Bellas Artes del Comisariado Popular de la Educación, para luego trasladarse a Alemania con el fin de incorporarse a la Escuela de Artes Aplicadas Bauhaus, en la primera etapa de la República de Weimar. Allí continuó como profesor hasta poco antes de su disolución.

Fue ya inevitable la profunda influencia de estilos como el fauvismo y el Jugendstil alemán. Así, poco a poco la figuración cedió ante el color y su expansión plástica dio paso a la abstracción. Es en este punto donde debemos detenernos para meditar y comprender la abrumadora propuesta del autor, quien señaló las necesidades expresivas del artista de la época con increíble compromiso, destacando la imperiosa necesidad de la verdad estética.

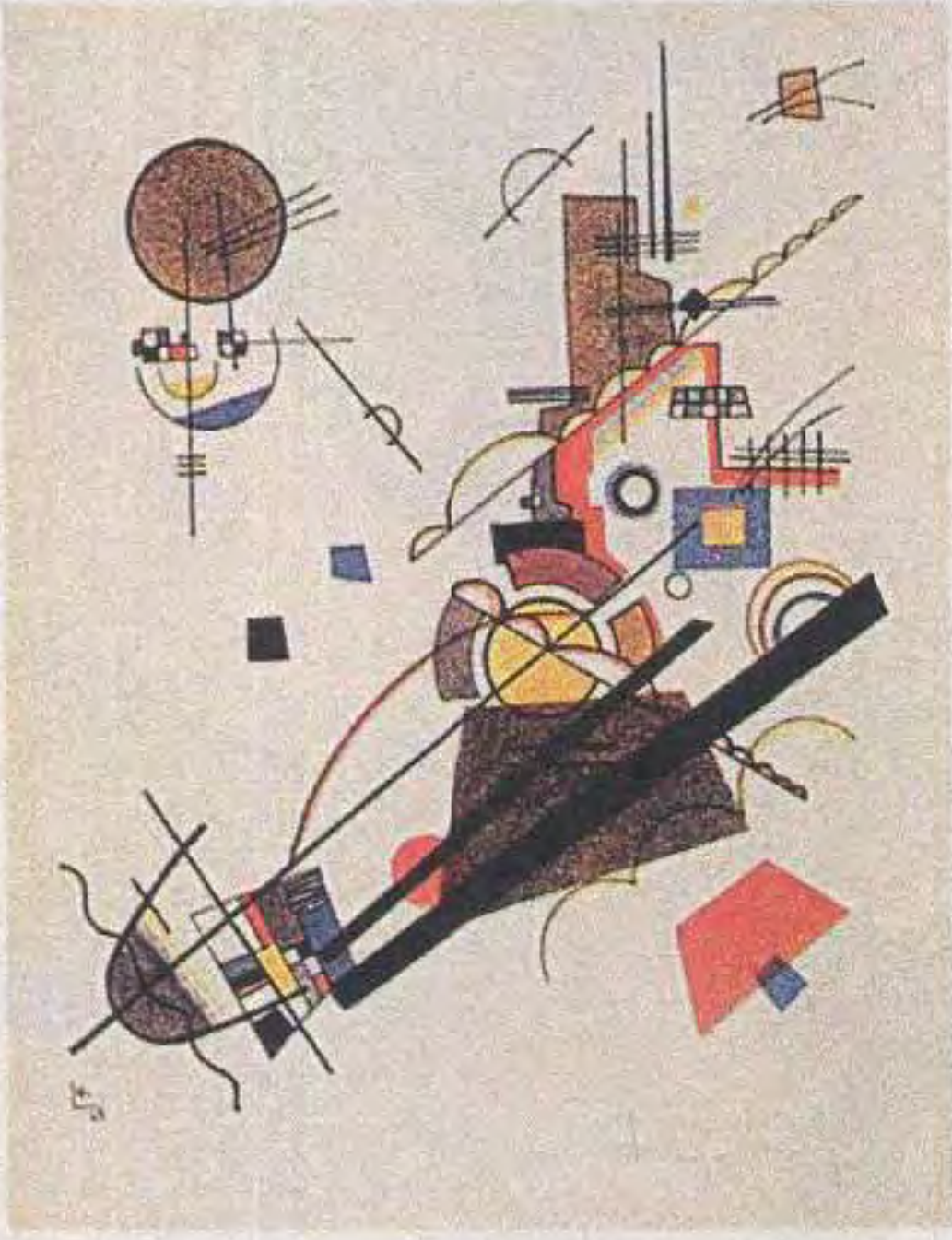
Este inmenso artista escribió en 1912 su obra *De lo espiritual en el arte*, donde dejó presentada su postura de que el arte no es la sola y mera imitación, sino un proceso vivo que involucra la creación y la asimilación esencial y vivencial de la naturaleza. Y para esto se universaliza, trasciende las diferentes disciplinas y logra una orgánica y vivaz interacción tomando de las ciencias, los credos, las filosofías, la música y la literatura el elemento esencial que señala y destaca el punto de interés, lo imprescindible.

En su libro, Kandinsky señala y cita ejemplos de caminos tomados por la pintura: "El intento de Picasso consiste en llegar a lo constructivo a través de proporciones numéricas. Y en sus últimas obras (1911) llega por una vía lógica a la destrucción de lo material;

*Composición número IV*, 1911.

Wassily Kandinsky  
Retrato





Alegre Ascensión, 1923.

no por disolución, sino por medio de la fragmentación en distintas partes y su diseminación sobre la tela. Lo curioso es que en este proceso parece querer conservar la apariencia de la materia. Picasso no retrocede ante nada; si el color le estorba para resolver el problema de la forma puramente pictórica, lo echa por la borda y pinta únicamente con marrón y blanco. Estos problemas son, en el fondo, su fuerte. Son dos grandes vías hacia un gran objetivo, en Matisse la del color y en Picasso la de la forma”.

Así también lo hará con la música: “Respecto de la expresión formal, la música puede obtener resultados inasequibles para la pintura; pero, por otro lado, no tiene algunas de las cualidades de ésta. Por ejemplo, la música dispone del tiempo, de la dimensión temporal. La pintura, que carece de esta posibilidad, puede sin embargo presentar todo el contenido de la obra en un instante, lo cual es imposible para la música. Ésta, externamente emancipada de la naturaleza, no necesita tomar prestadas formas externas para su lenguaje. Por el contrario, la pintura depende hoy casi por completo de las formas que le presta la naturaleza. Su labor consiste en analizar sus fuerzas y sus medios, conocerlos bien, como hace tiempo que los conoce la música, y utilizarlos en el proceso creativo de un modo puramente pictórico”. El autor desmenuza la esencia y diserta sobre las propiedades intrínsecas de los elementos asociados con el sentir en toda su dimensionalidad, interactuando con la experiencia musical, la cual se ve presente en su obra y en sus postulados, según expresa: “Por ejemplo, los colores claros atraen la vista con una intensi-

dad y una fuerza que es mayor aún en los colores cálidos; el bermellón atrae y excita como la llama, a la que se contempla con avidez. El estridente amarillo limón duele a la vista como el tono alto de una trompeta al oído; la mirada no podrá fijarse y buscará la calma profunda del azul o el verde. En un nivel de sensibilidad superior, este efecto elemental trae consigo otro más profundo: una conmoción emocional. Entramos en la consideración del efecto psicológico producido por el color. La fuerza psicológica del color provoca una vibración anímica. La fuerza física elemental es la vía por la que el color llega al alma”.

Es Kandinsky el padre de la abstracción, el primero en ligar lo sublime y espiritual con la ausencia de la figuración, dando paso al universo inagotable de la percepción a través de la sintaxis expresiva, carente de narrativa figurativa pero inmensa en universalidad sensorial. ➔

#### ¿DÓNDE HALLAMOS SU OBRA?

En nuestro país, en el Museo de Bellas Artes podemos contemplar una de ellas, que es parte de su patrimonio: Kreis (Mit bruan) (Círculo con castaño), de 1929.

#### DIRECCIÓN Y HORARIOS

Avenida del Libertador 1473, Ciudad Autónoma de Buenos Aires, de martes a viernes de 12.30 a 20.30; sábados y domingos de 9.30 a 20.30.

#### PROGRAMA PERMANENTE DE SEGURIDAD EN EL TRANSITO



## PARQUE INFANTIL DE TRANSITO

Trasladable a cualquier punto del país

SERVICIO EXCLUSIVO PARA EMPRESAS Y ORGANISMOS

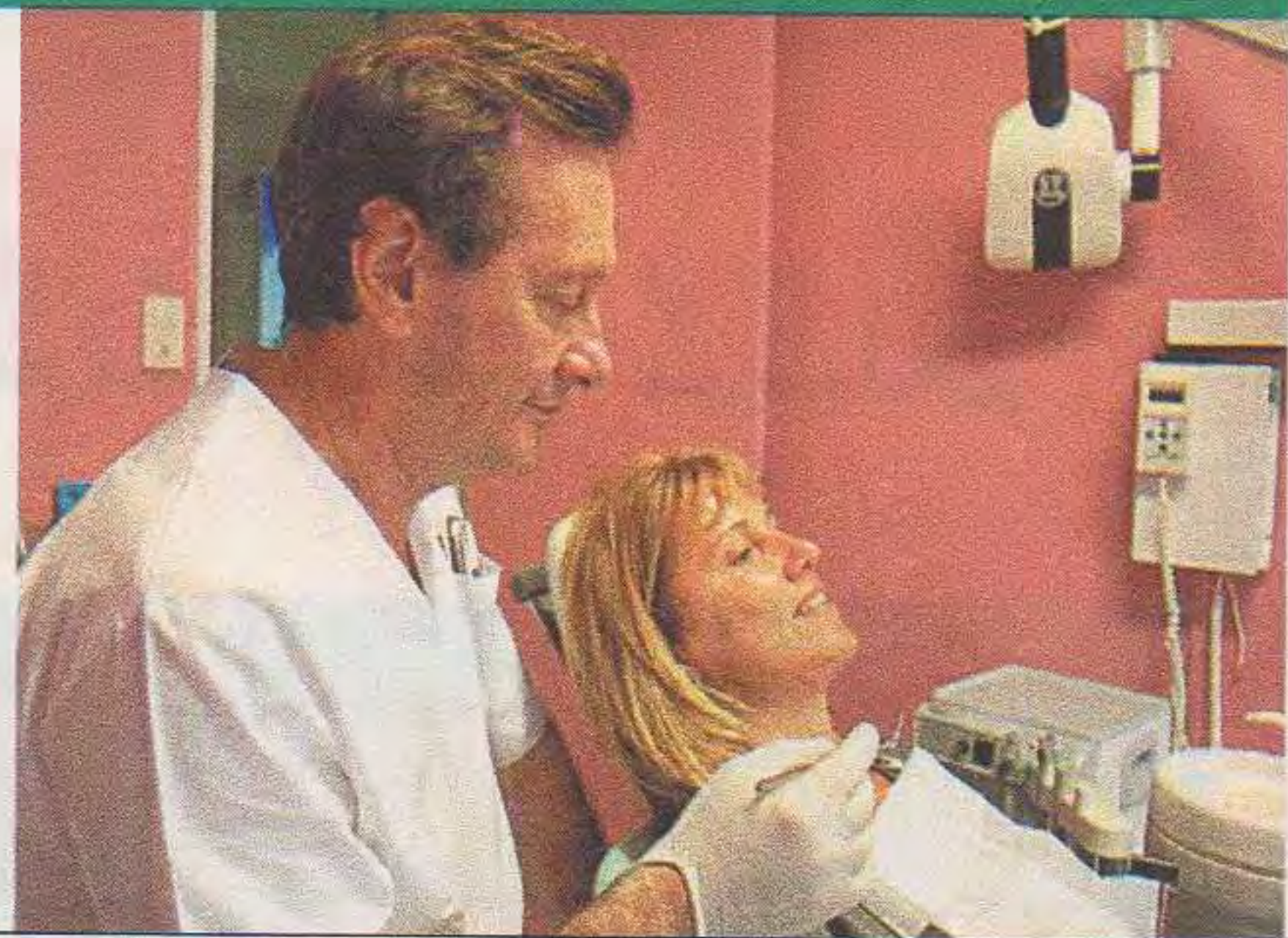
#### EDUCACION VIAL

Av. del Libertador 1850, 5º piso  
Tel: (011) 4808-4226/4230  
eduvial@aca.org.ar  
www.aca.org.ar

**ACA**  
AUTOMOVIL CLUB ARGENTINO



# Novedades en odontología



Desde su aparición los implantes dentales revolucionaron la Odontología, aportando una gran confortabilidad al paciente a la hora de sonreír y comer antes nunca imaginable, reponiendo piezas dentales perdidas en forma fija o bien reteniendo prótesis móviles. Restituyen con gran confiabilidad la función masticatoria y estética.

## Las dos etapas del tratamiento

En la primera se colocan los implantes. Previamente, de ser necesario, se realizan las extracciones correspondientes, el relleno de huesos y/o injertos. En lo posible se realizan en forma simultánea las extracciones y colocación de los implantes para evitar dos intervenciones.

En la segunda etapa se realizan las coronas de porcelana o prótesis que van a ir sobre los implantes ya colocados. En esta fase se deberán tener en cuenta todas las variables que influyen en la estética y en la función masticatoria con el fin de obtener óptimos resultados.

El tiempo de espera entre la primera y la segunda etapa depende de la necesidad de realizar rellenos o injertos óseos. En los casos en los que la cantidad de hueso sea la adecuada estos últimos no se necesitarán y sólo se deberá esperar tres meses para pasar a la segunda etapa.

## Coronas de porcelana su realización y prótesis sobre implantes

Este es uno de los pasos más complejos donde se aplican todos los conocimientos protéticos, estéticos y funcionales.

Además de seleccionar el color, tamaño, forma y posición de las coronas, habrá que contemplar la fisionomía del paciente, la posición de los labios y mejillas y medidas faciales para que todo el tercio inferior de la cara pueda ser reconstituido en su plenitud. Las piezas dentarias junto con el hueso donde se ubican proveen de soporte a los labios y mejillas que, al perderse, causan el hundimiento, el aspecto



de flaccidez y aparición de arrugas y surcos. El paciente al sonreír deberá mostrar sus dientes dando un aspecto armónico, agradable y juvenil.

## Cuidados de los implantes

Requieren de un exhaustivo cepillado dental, dándole especial importancia a la unión de la encía con las coronas.

Cada cepillado lleva tres minutos y se realizarán dos al día; al levantarse y antes de acostarse. El cepillo se deberá renovar una vez al mes.

Se deberá visitar al odontólogo periódicamente una a dos veces por año dependiendo del caso. Es importante tener en cuenta que los pacientes fumadores, con antecedentes de enfermedades de las encías y diabéticos son pacientes de mayor riesgo debiendo hacer visitas más frecuentes al profesional.

El Dr. S. L. Pelcman es Director del Centro Especializado en Prótesis fijas sobre implantes.

Representante de Dental Park Research Implant Center USA.

D.D.S. Doctor in Dental Surgery, California, USA

## ULTIMA TECNOLOGIA

**Nuevo sistema de tratamiento para dentaduras protéticas retenidas por implantes en desdentados totales, sistema ultra rápido, dientes en una hora**

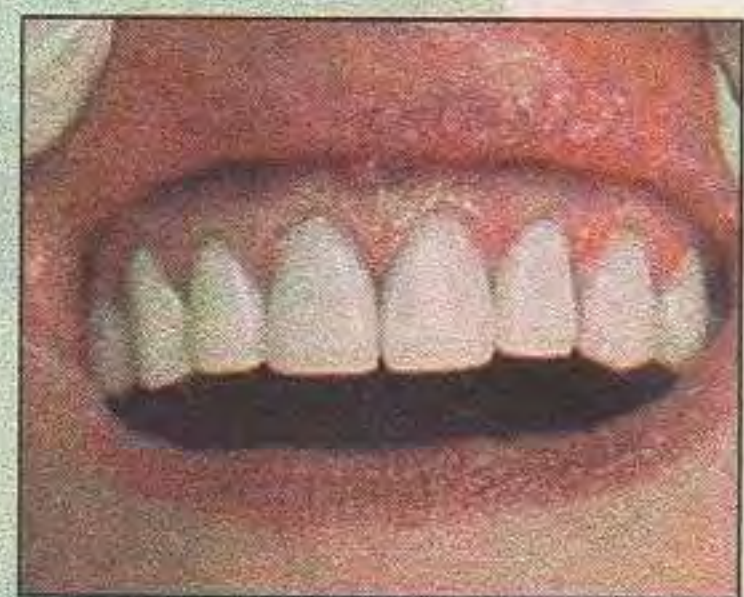
Mediante una microcirugía se colocan los implantes en 45 minutos y luego se instala la dentadura terminada sobre los mismos. Todo el tratamiento es supervisado con estudios digitales radiográficos que aportan la información necesaria a un soft que permitirá diseñar en el laboratorio la dentadura a realizar.

## PORCELANAS LIBRES DE METAL

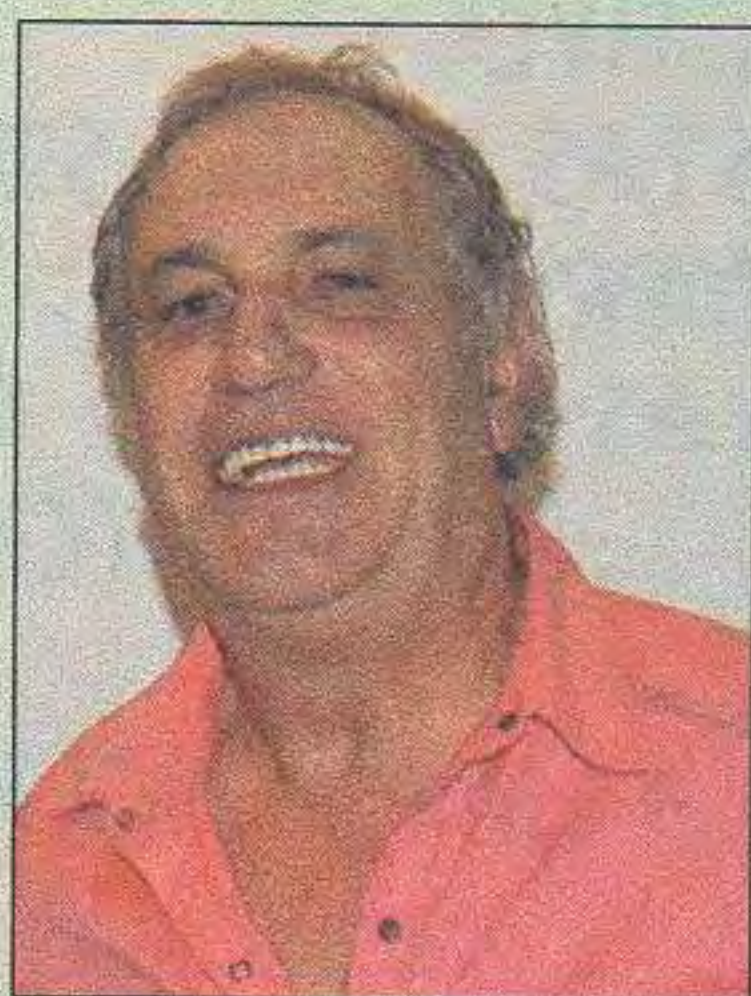
### Coronas y carillas más blancas

Las coronas y carillas de porcelana hoy se realizan con nuevos materiales biológicamente compatibles con los que obtenemos una estética superior y mayor funcionalidad en nuestros trabajos.

Porcelanas en colores más blancos, más resistentes que permiten realizarlas con espesores más delgados sin base metálica, con lo cual requieren menos desgaste en los dientes naturales y consecuentemente menor probabilidad de realizar tratamientos de conducto.



## CASOS TERMINADOS



*Thank you so much for everything you did for me and for Rick...we are both doing well with our dental work and looking forward to seeing you again in June.*

Laurie Gordon

*Quiero decirle que usted y su equipo fueron maravillosos. Estaría feliz de recomendarlo a cualquiera de mis amigos y me gustaría volver en el futuro y hacerme otro trabajo.*

Brigdet Jones

Servicio del Plan de Salud del ACA



Los socios del ACA disponen de una consulta con el respectivo estudio computarizado sin cargo. Deberán solicitar turno telefónico acreditando su afiliación de lunes a viernes de 9 a 18 hs.

Av. Santa Fe 3444 10° "A" Capital Federal

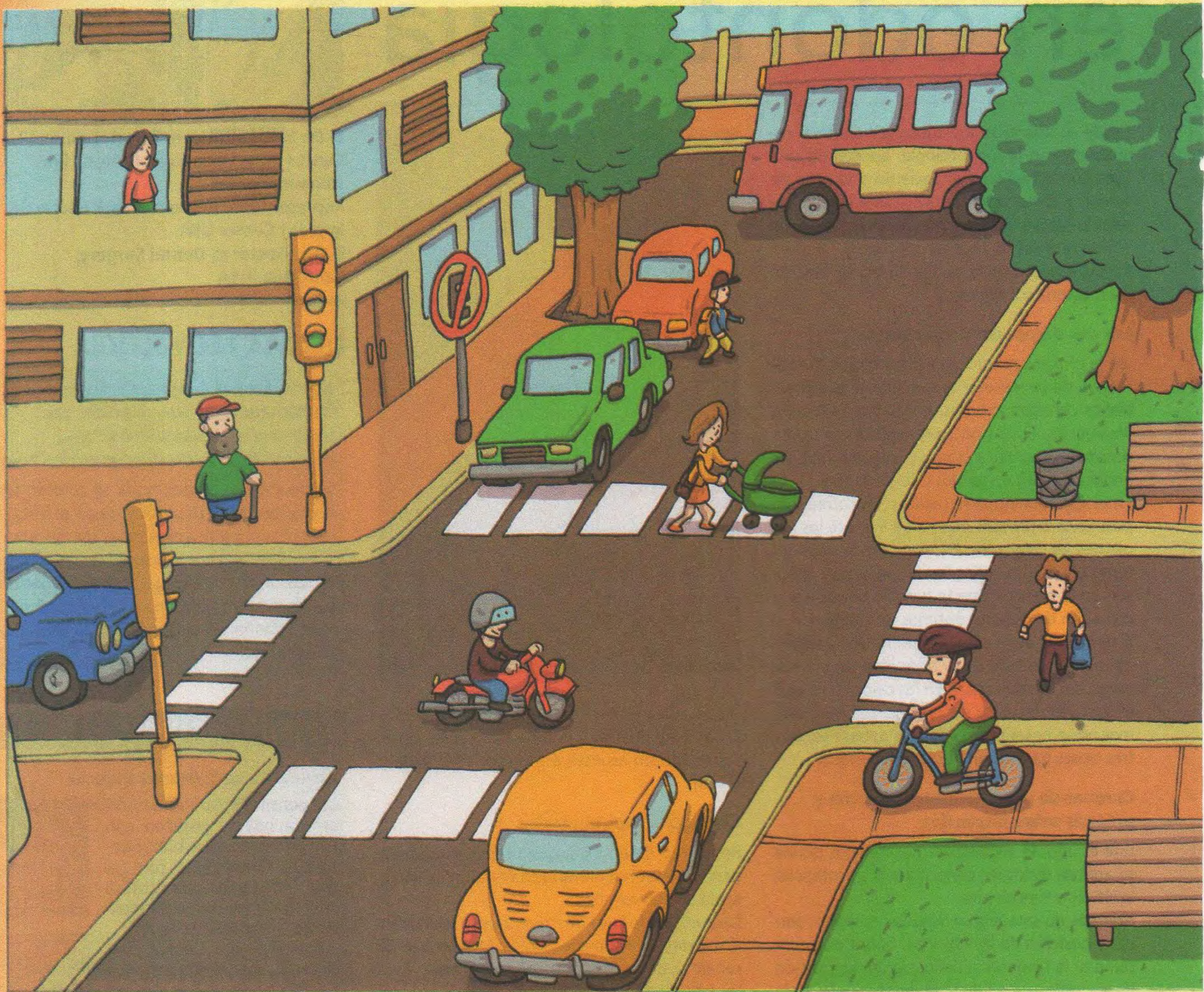
Teléfonos: 4821-9070 / 4821-3734

www.dentalesimplantes.com.ar

e-mail: consultas@dentalesimplantes.com.ar



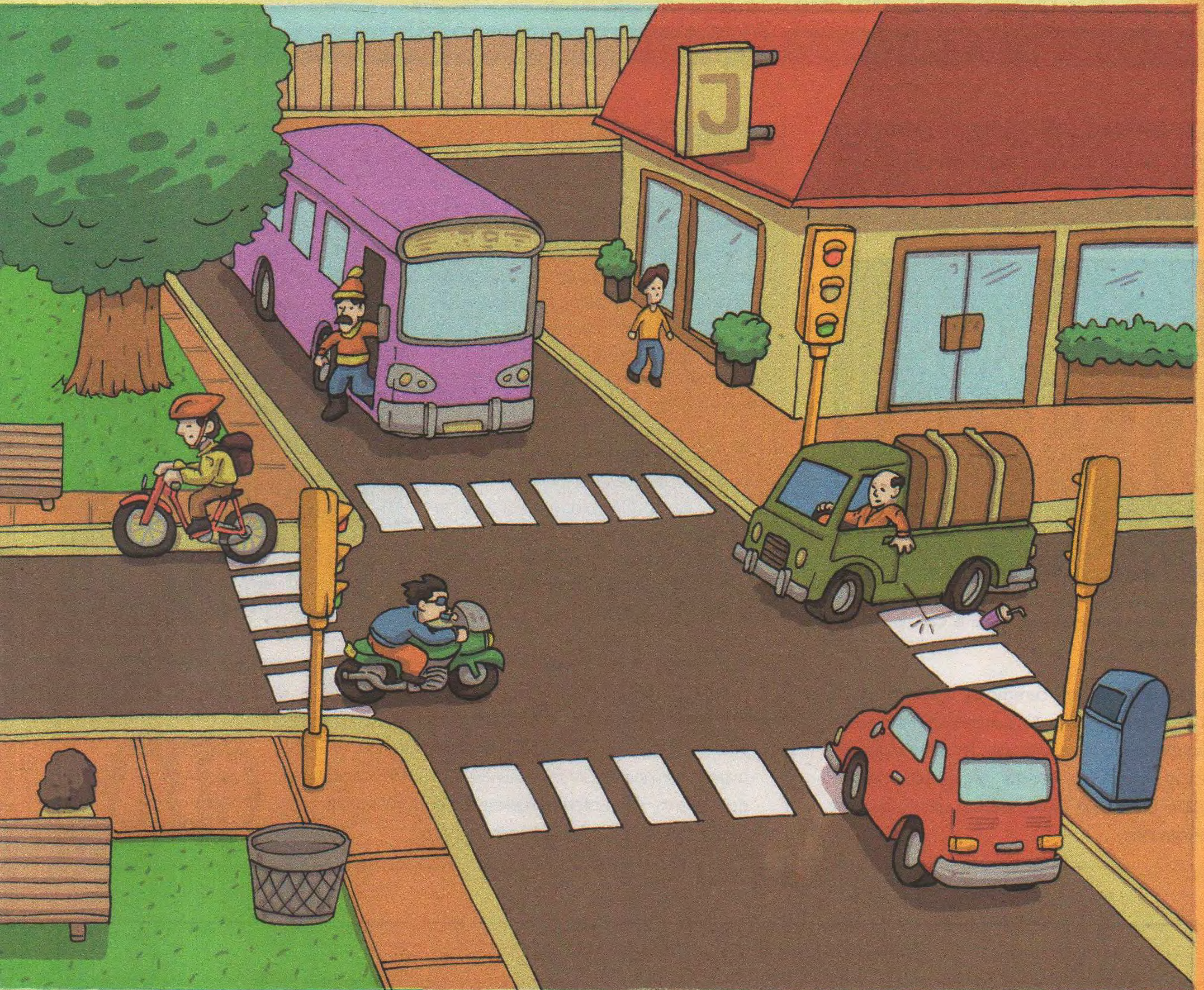
# DIEZ ERRORES Y UNA SOPA DE LETRAS



EN ESTE DIBUJO VAS A ENCONTRAR DIEZ ERRORES.  
PARA AYUDARTE A ENCONTRARLOS COMPLETÁ ESTAS ORACIONES  
QUE TE VAN A DAR PISTAS DE LOS ERRORES.

1. LAS BICICLETAS NO DEBEN CIRCULAR POR LA .....
2. LOS COLECTIVOS DEBEN DETENERSE CERCA DEL ..... DE LA VEREDA Y LOS PASAJEROS  
DESCENDER POR LA PARTE DE ..... DEL COLECTIVO.
3. POR SU SEGURIDAD LOS MOTOCICLISTAS Y CICLISTAS DEBEN SIEMPRE USAR .....
4. EL LUGAR PARA CRUZAR LA CALLE DEBE SER SIEMPRE LA ....., POR LA SENDA PEATONAL.
5. LOS CONDUCTORES DEBEN RESPETAR SIEMPRE LAS ..... DEL SEMÁFORO.
6. LOS AUTOS NO DEBEN DETENERSE SOBRE LA ..... PEATONAL NI ESTACIONAR  
DONDE LAS ..... LO PROHIBEN.
7. LA CIUDAD ES DE TODOS Y DEBEMOS MANTENERLA LIMPIA NO ARROJANDO  
..... EN LAS CALLES Y VEREDAS
8. EL MUY PELIGROSO CRUZAR LA CALLE ENTRE ..... ESTACIONADOS.





AHORA ANIMATE A ENCONTRAR ESAS PALABRAS EN ESTA SOPA DE LETRAS:

V	G	A	N	I	N	N	C	L	L	I	A	D	D	L
Y	V	Y	T	T	A	S	E	N	D	A	T	N	E	V
Z	G	S	L	R	I	I	H	B	N	S	S	R	O	A
K	Y	E	H	A	A	B	A	S	U	R	A	R	D	T
F	N	Ñ	B	V	U	S	G	J	J	L	L	L	Ñ	R
R	B	A	M	C	I	T	T	U	K	G	N	X	V	A
G	S	L	V	C	M	K	O	H	A	D	E	V	E	S
A	S	E	V	G	A	K	H	S	G	V	F	E	N	P
A	J	S	G	R	A	S	B	S	B	B	K	R	N	H
N	F	L	J	S	Z	F	C	N	J	R	M	E	H	F
C	V	O	E	U	E	B	J	O	D	S	A	D	G	T
I	U	C	Y	B	B	M	A	X	Z	F	U	A	O	P
R	U	R	F	E	S	Q	U	I	N	A	F	E	O	S
L	R	E	W	Q	C	S	D	C	O	R	D	O	N	S



## ENTREGA DE PREMIOS A LOS CAMPEONES DE 2009



De izquierda a derecha: José María López, Norberto Fontana, Ing. Carlos García Remohí, Presidente de la CDA del ACA, y Emanuel Moriatis.

El 14 de abril, en una ceremonia realizada en el Salón de Actos Dr. César C. Carman, se distinguió a los ganadores de las categorías del automovilismo deportivo de 2009, evento organizado por la Comisión Deportiva Automovilista del Automóvil Club Argentino.

## ASAMBLEA EXTRAORDINARIA DE DELEGADOS

Se llevó a cabo el 11 de mayo la asunción de las autoridades que resultaran electas para ocupar cargos en la Comisión Directiva y en la Asamblea de Delegados de la entidad. Recibiendo sus diplomas correspondientes el Vicepresidente 1° Don Elvio Colombo y los restantes miembros de ambos cuerpos.

Una vez terminada dicha ceremonia, se llevó a cabo la Asamblea Extraordinaria, de la Asamblea de Delegados, debidamente convocada al efecto, donde se aprobó la integración de su Mesa Directiva bajo la presidencia del Dr. Mariano Gagliardo y se

procedió a la designación de los miembros de la Junta Electoral, que preside el Dr. Alejandro Saravia.



Dr. Alejandro M. Saravia, Presidente de la Junta Electoral; el Sr. Elvio Colombo, Vicepresidente 1° de ACA, y el Dr. Jorge Rosales, Presidente.

## CONFERENCIA ANUAL DE LA FIA 2010

Se desarrolló en la ciudad de Como, Italia, entre el 17 y 21 de mayo la Semana de Conferencias Anual de la FIA. Participaron de la misma 379 asistentes representando a 95 Automóviles Clubes del mundo distribuidos en 75 países.



## APERTURA OFICINA MICROCENTRO

En abril se produjo la apertura de la Oficina de Microcentro, ubicada en Av Corrientes 561, en reemplazo de la que operaba en Banco Ciudad.

Los socios y clientes que se acerquen a esta nueva filial podrán contar con los siguientes servicios:

- Asociación al ACA.
- Contratación de seguros automotor (para 0 km todo tipo de cobertura y para vehículos rodados sólo cobertura de responsabilidad civil)
- Contratación de seguros de combinado familiar y accidentes personales
- Compra de cartografía y material de educación vial
- Cobranza de cuotas de socios y seguros
- Emisión de documentación internacional
- Cobranza de reservas por paquetes turísticos

El horario de atención es de lunes a viernes de 10 a 17.30 hs





# Cerramientos Techos Traslúcidos **BOXER**

La Plata CAPITAL Lanus Olivos Quilmes Castelar L. de Zamora

www.boxertechos.com.ar



Protegen del reflejo solar sin perder **CLARIDAD ni VENTILACION**

**Plan TOLDO-CANJE** Por sólo \$602.- de diferencia por m<sup>2</sup>, cambiamos su antiguo toldo de aluminio, policarbonato, vidrio o polyester por un hermoso **corredizo**.

Descuento 4% Socios ACA - Instalamos hasta 250 km de Capital. Puede llamarnos (incluido domingos y feriados) solicitando asesor al **0810-345-0050** (Llamada Gratuita)

**LA PLATA**  
410-8478

462 Nº1936 (C. Bell)

**CAPITAL**  
639-8146

C. Díaz 3947

**LANUS**  
270-1993

Belgrano 5387

**OLIVOS**  
795-2929

J. B. Justo 2046

**QUILMES**  
270-1993

Los Andes 5262

**CASTELAR**  
623-5212

Saladillo 3232

**L. de ZAMORA**  
270-1993

Calandria 4560

## ODONTOLOGIA DE EXCELENCIA

Invitamos a todos los asociados a conocer un nuevo concepto en tratamientos odontológicos. Creado para brindar solución a la gran variedad de problemas orales y con honorarios acordes a los tiempos actuales, cubriendo las siguientes especialidades:

### IMPLANTES

Implantes de titanio biocompatibles con los tejidos bucales. Implantes de carga inmediata. Tratamientos de reacondicionamiento óseo.

### ADULTOS

- **Estética Dental** (restauración de dientes fracturados o manchados definitivamente con Carillas de Porcelana).
- **Blanqueamiento** (Exclusivo sistema americano y láser).
- **Prótesis Fijas** (sin paladar ni ganchos, coronas de porcelana americana y alemana).
- **Prótesis Flexibles** (máxima adherencia y adaptación, imperceptibles, livianas, funcionales, estéticas y confortables).
- **Prótesis Completas con Imanes.**
- **Cromo Flex** (máxima estabilidad y estética).
- **Coronas Puentes e Incrustaciones de Porcelana Libres de Metal** (perfecta adaptación, dureza superior, menor desgaste de sus dientes, estética superior eliminando los antiestéticos bordes oscuros).

### 3º EDAD

Atención de pacientes domiciliarios y discapacitados con nuestra unidad móvil. Urgencias

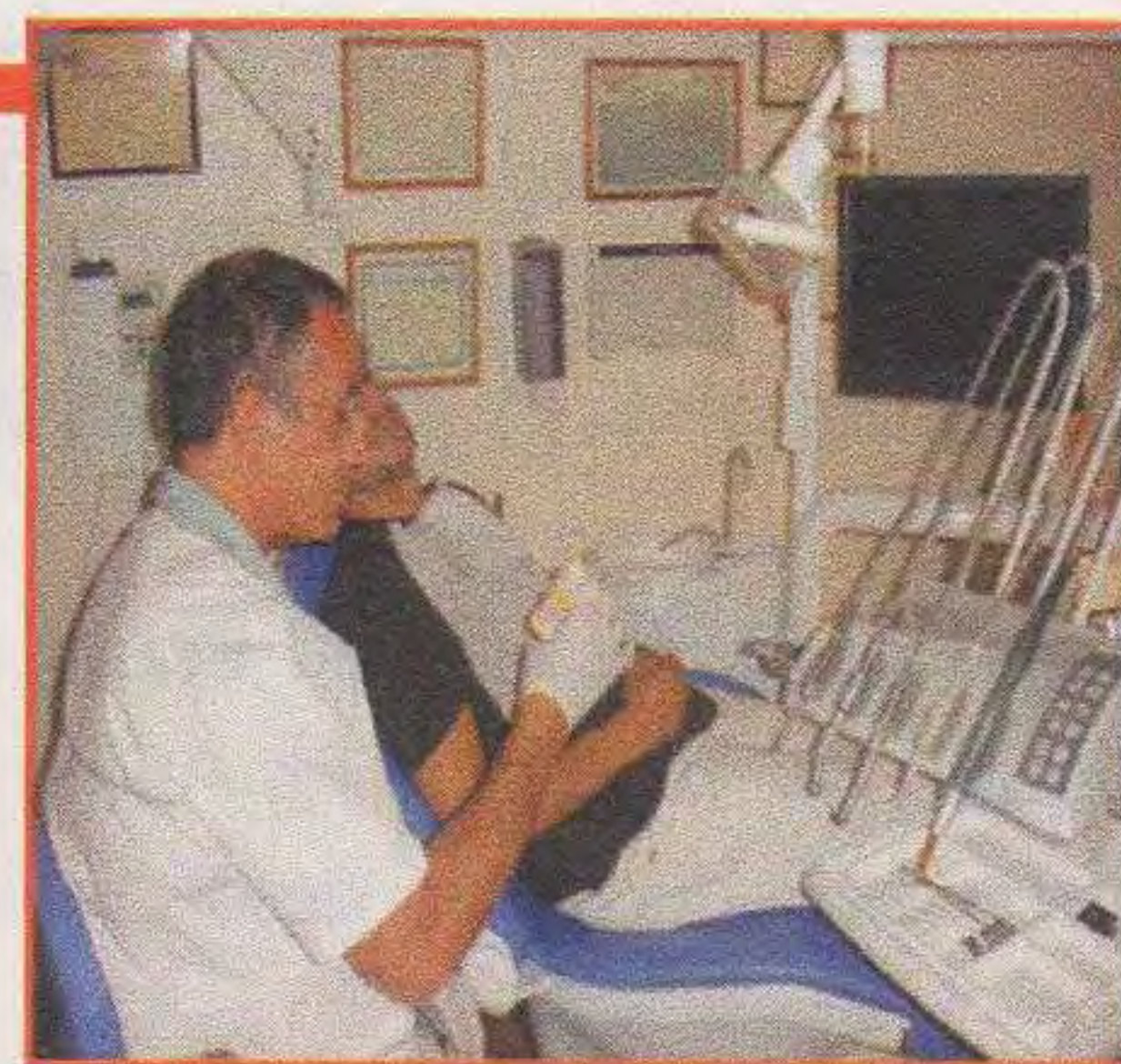
Tratamientos y Rehabilitaciones Orales Intensivas para pacientes del interior y exterior

Normas de Bioseguridad y material descartable a la vista

**6 Pagos!**  
con tarjeta de crédito

Atendemos Pacientes Particulares y Prepagas • Socios del ACA y Grupo Familiar • **CONSULTAS SIN CARGO**  
UNICA DIRECCION: Ciudad de la Paz 1600 Piso 6º Dto. 'A' (esq. Virrey del Pino) Belgrano, Capital Federal.

Lunes a Sábados de 10 a 21 hs. Solicitar Turno al Tel. **4786-9807** Tel cel. (15)6248-8884



22 años de experiencia y trayectoria profesional, avalan su tratamiento.

**Dr. Demirciyan Gaspar** > Director

Asociados al ACA  
Importantes Descuentos

## Las Prótesis Flexibles



constituyen un sistema para soluciones protéticas removibles que gracias a la calidad de sus materiales sumada a la tecnología y precisión de la máquina inyectora nos brindan las siguientes ventajas: **Estética:** Traslucidez natural mimetizados con los tejidos dentales y eliminación de ganchos metálicos. **Confortable y Liviana:** Debido a su mínimo espesor y baja porosidad posee máxima adherencia a encías y paladares. Permitiendo así al paciente conservar una buena fonética. **Hipoalergénicas:** Por la ausencia de monómeros no irrita las mucosas lo que se convierte en biocompatible con los tejidos bucales. **Imperceptibles e Higiénicas:** Alto módulo de elasticidad y bajo límite de fatiga. **Funcionales:** Contemplando los tres principios de soporte retención y estabilidad pero sin sacrificar la estética.

El material que se utiliza para la confección de **Prótesis Flexibles** es una resina inyectada que es al mismo tiempo flexible y resistente.



### CELEBRACIÓN DEL 25 DE MAYO

En oportunidad de la celebración del Bicentenario de la Patria, se realizó el jueves 20 de mayo el acto conmemorativo en el hall de la planta baja de la Sede Central del ACA. La disertación estuvo a cargo de la Profesora Vilma M. de Revello, miembro titular de la Asamblea de Delegados. Durante el mismo se contó con la participación de la Banda Militar Femenina del Colegio Militar de la Nación.



La Prof. Vilma Revello; el Sr. Jorge Revello, Vicepresidente 2º del ACA y el Cont. Joaquín Ignacio Pena, Tesorero de la Institución.

### ACTO PATRIÓTICO POR EL 9 DE JULIO

En oportunidad de la celebración del 194º aniversario de la Independencia de nuestro país, se realizó el miércoles 7 de julio el acto conmemorativo en el hall de la planta baja de la Sede Central del ACA. La disertación estuvo a cargo del General de Brigada (R) Artemio O. Barreiro, Protesorero de la Comisión Directiva de la Institución, y se contó con la participación de la Agrupación Sinfónica del Colegio Militar de la Nación.



El Gral. Brig. (R) Artemio O. Barreiro durante la disertación en homenaje al 9 de Julio

### VIII GRAN PREMIO ARGENTINO HISTÓRICO

El 15 de junio, en la Sede Central del ACA, se desarrolló la conferencia de prensa por el lanzamiento del VIII Gran Premio Argentino Histórico. La prueba, que cada año suma participantes y adeptos, se realizará entre el 23 de septiembre y el 2 de octubre y ya está abierta la inscripción para participar de la misma.

La largada oficial será en la Plaza Grand Bourg, y las etapas previstas son: Luján, Bahía Blanca, Puerto Madryn, Esquel, San Martín de los Andes, Neuquén y San Luis. En Potrero de los Funes se realizará la prueba de Endurance y desde San Luis se hará el "retorno protegido".



De izquierda a derecha: Ing. Rafael Sierra, Sr. Jorge Auge Baqué, Dr. Jorge Rosales, Sr. José Froilán González, Sr. Jorge Revello y Sr. Rodolfo Manocchi.

- ESTUDIOS DE PLANIFICACION DEL TRANSITO
- ESTUDIOS DE PLANIFICACION DEL ESTACIONAMIENTO
- ESTUDIOS DE TRANSPORTE URBANO DE PASAJEROS
- SEÑALIZACION INTEGRAL: VERTICAL - HORIZONTAL - LUMINOSA
- SEÑALIZACION PARA PLANTAS INDUSTRIALES
- SEÑALIZACION PARA COUNTRIES
- DISEÑO DE PARQUE INFANTIL DE TRANSITO FIJO
- CURSOS DE TRANSITO Y SEGURIDAD VIAL PARA INSPECTORES
- ASESORAMIENTO PERMANENTE



AUTOMOVIL CLUB ARGENTINO

Av. del Libertador 1850 5ºPiso  
(C1425AAR) - Capital Federal  
Tel: 011-4808-4222/3/4  
plantran@aca.org.ar

# PLANIFICACION DEL TRANSITO



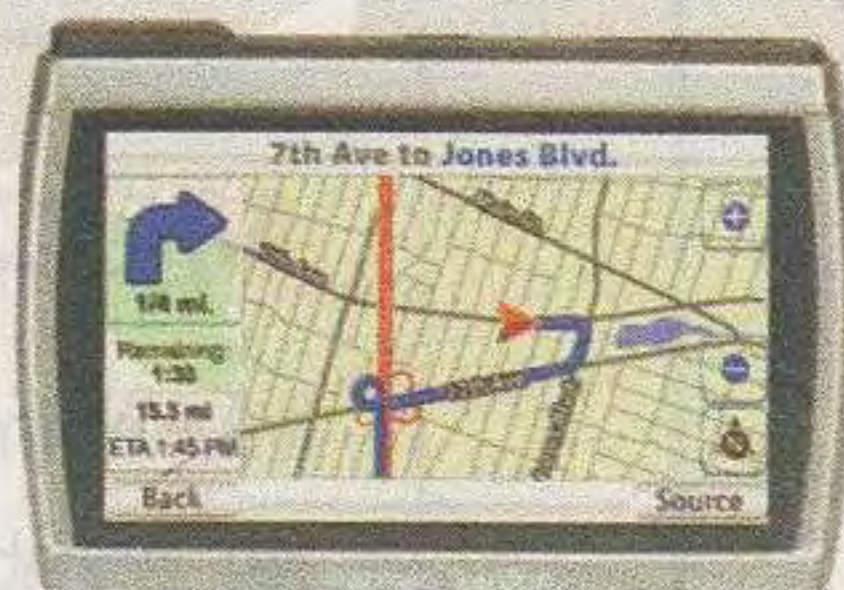
*Frailán González*

AUTO SHOWROOM

**SALÓN DEL AUTOMÓVIL**  
VENÍ A VISITAR A UN GRANDE DE LA ALTA COMPETICIÓN



YA NOS CONOCEMOS. TE INVITAMOS A QUE NOS VISITES.



**Y COMPRANDO UN 0 KM,  
TE LLEVÁS UN GPS DE REGALO.**

**URUGUAY 147, BUENOS AIRES. TEL.: (5411) 4373 5562**

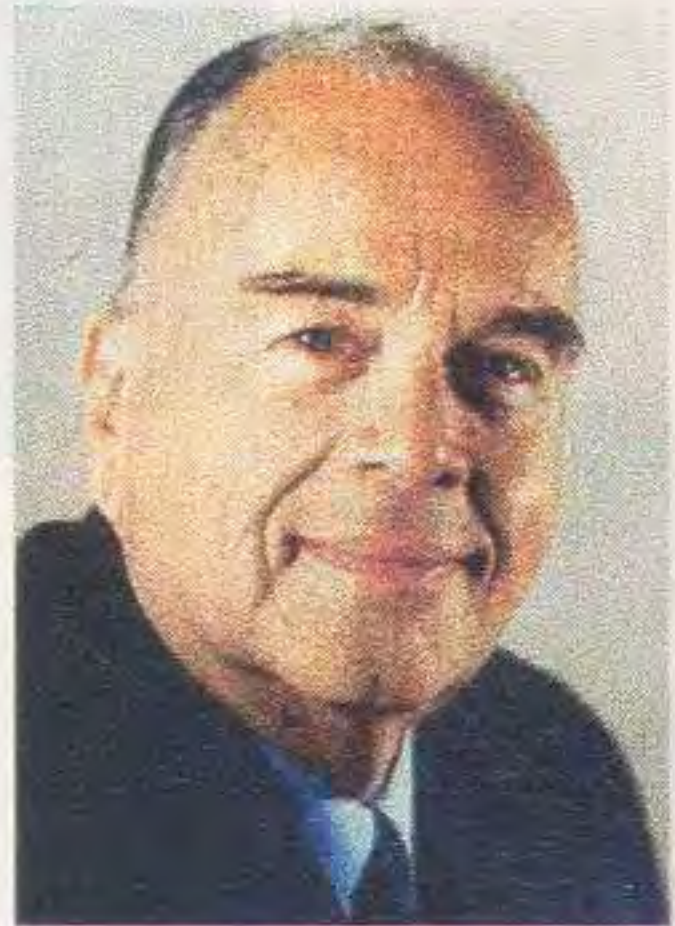


LA NUEVA FIAT



## FALLECIMIENTOS

### GONZÁLEZ SOLER, Francisco



Falleció en la Ciudad de San Rafael, Mendoza, donde se desempeñó en la Comisión Directiva del Automóvil Club Argentino, desde el año 1958, ejerciendo los cargos de Secretario-Tesorero, Vicepresidente y finalmente Presidente desde el año 1973 hasta el día de su desaparición. Fue un dirigente con enorme vocación de servicio, que hizo mucho por el desarrollo de nuestra Entidad no sólo en dicha ciudad, sino también que fue un hombre de consulta que colaboró con las autoridades centrales de esta Institución.

Fue un empresario ligado a distintas actividades comerciales, institucionales y deportivas de su provincia, además de ser un estudioso investigador de la vitivinicultura, siendo autor de un libro sobre la historia del vino titulado "El Fascinante mundo del vino, champagne, cerveza y Sprints", que fuera presentado en el año 1996.

El Automóvil Club Argentino, lo despide con gran afecto y acompaña a su familia en tan tristes circunstancias.

### ASTARLOA, Laura

Falleció en Buenos Aires, quien desde el año 1994 se desempeñaba como miembro titular de la Asamblea de Delegados, integrando durante varios períodos la Comisión Asesora de Medicina en carácter de asesora. Era viuda del Dr. Carlos Gonzalez Cambaceres, que también fuera dirigente de esta Institución y Secretario de la Comisión Directiva durante la presidencia del Sr. Cesar C. Carman.



La Dra. Astarloa, médica recibida en la Universidad de Buenos Aires, fue especialista en enfermedades infecciosas que se destacó en la investigación de la fiebre hemorrágica y pionera en la lucha contra el Sida, siendo designada Directora Nacional del programa para la lucha contra dicha enfermedad, actividad en la que colaboró con autoridades públicas.

Fue autora de distintos libros sobre temas de su especialidad y premiada por su intensa actividad científica y servicial.

El Automóvil Club Argentino la despide con tristeza y acompaña a sus hijos y familia en tan penoso momento.

### FOLCINI, Enrique



Recientemente falleció en la Capital Federal este prestigioso economista, que fuera funcionario de carrera del Ministerio de Economía y Trabajo, que ocupó distintos cargos en la función pública y entre otros, fue Presidente del Banco Central de la República Argentina

Se destacó igualmente por su actividad docente en la Universidad Nacional de Buenos Aires, y en la Católica Argentina y representó a nuestro país como delegado en diversos organismos internacionales.

El Automóvil Club Argentino tuvo el honor de contarle no sólo como socio, sino que durante muchos años fue asesor de las autoridades del Club en temas de su especialidad.

El Dr. Folcini, ha dejado un grato recuerdo por su hombría de bien. Las autoridades del ACA acompañan a su familia con sentido pesar.

## DESIGNACIÓN DE SOCIOS VITALICIOS

Efectuada la actualización del padrón de Socios Vitalicios, y en cumplimiento de lo estipulado en el artículo 14 del Estatuto, a partir de mayo de este año se procedió a designar en la mencionada categoría a todos aquellos asociados que registran su fecha de ingreso a la Institución hasta diciembre de 1970 inclusive. De este modo, ha quedado cubierto el cupo de 47.000 socios que a tales efectos determinara oportunamente la Asamblea de Delegados.

## CONVENIOS BAJAS

- **AUXILIO NÁUTICO de Rosario (SF)** la empresa concesionaria ha dejado de prestar este servicio.
- **Complejo Deportivo y Recreativo El Torreón – Rosario (SF)** ha quedado desvinculado como Centro Turístico adherido.

## NAUTICO ACA DELTA

Informamos que por razones de mantenimiento, el recreo permanecerá cerrado hasta nuevo aviso.

## MODIFICACION CUPO

Informamos que el tope de compra mensual de combustibles sobre el cual se efectúa el descuento del 5%, se ha ampliado a \$550.-



**43 AÑOS REGISTRANDO  
LA MEMORIA NACIONAL**

**Criollofobia y emancipación  
americana**

por Eduardo Martiré

**El despertar de las  
autonomías**

por María Sáenz Quesada

**Comercio y navegación  
en los días de Mayo**

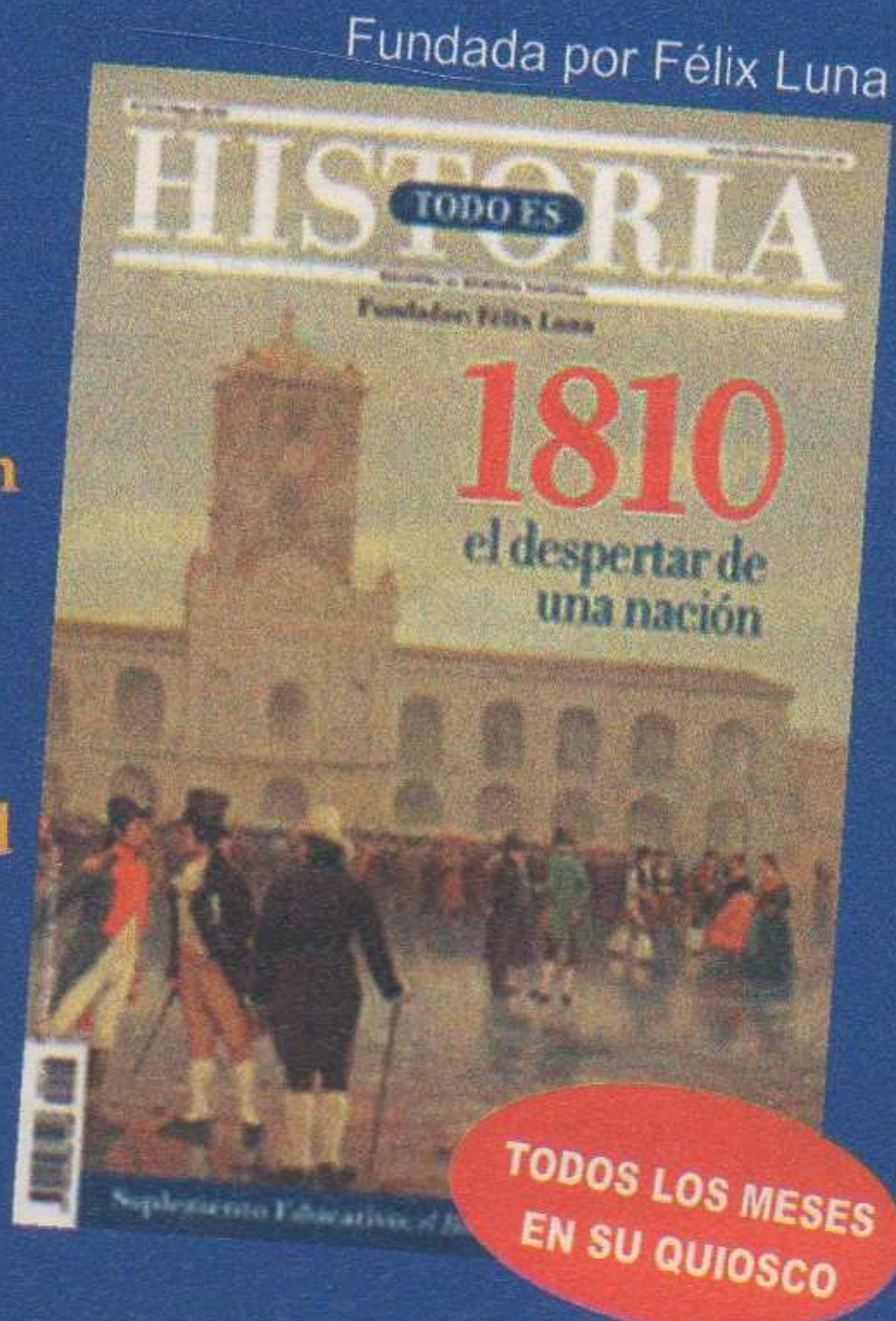
por Hernán A. Silva

**25 de Mayo de 1809,  
primer grito de libertad**

por Oscar Jiménez Peña

**Bicentenarios: ¿Qué,  
por qué y para qué?**

por Carlos Malamud



Fundada por Félix Luna

**TODOS LOS MESES  
EN SU QUIOSCO**

Suplemento Educativo 2010: en el año del Bicentenario  
**La historia y la guerra de la independencia**  
por Gabriel A. Ribas

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: VIAMONTE 773 3º B  
C1053ABO CABA - TEL./FAX: 4322-4703/4803/4903  
web: todoeshistoria.com.ar - email: todo es historia@arnet.com.ar

**APART LIMA 265**



**Espectaculares  
promociones**

**APART LIMA 265**

Lima 265. Ciudad Autónoma de Buenos Aires

[www.apartlima265.com.ar](http://www.apartlima265.com.ar)

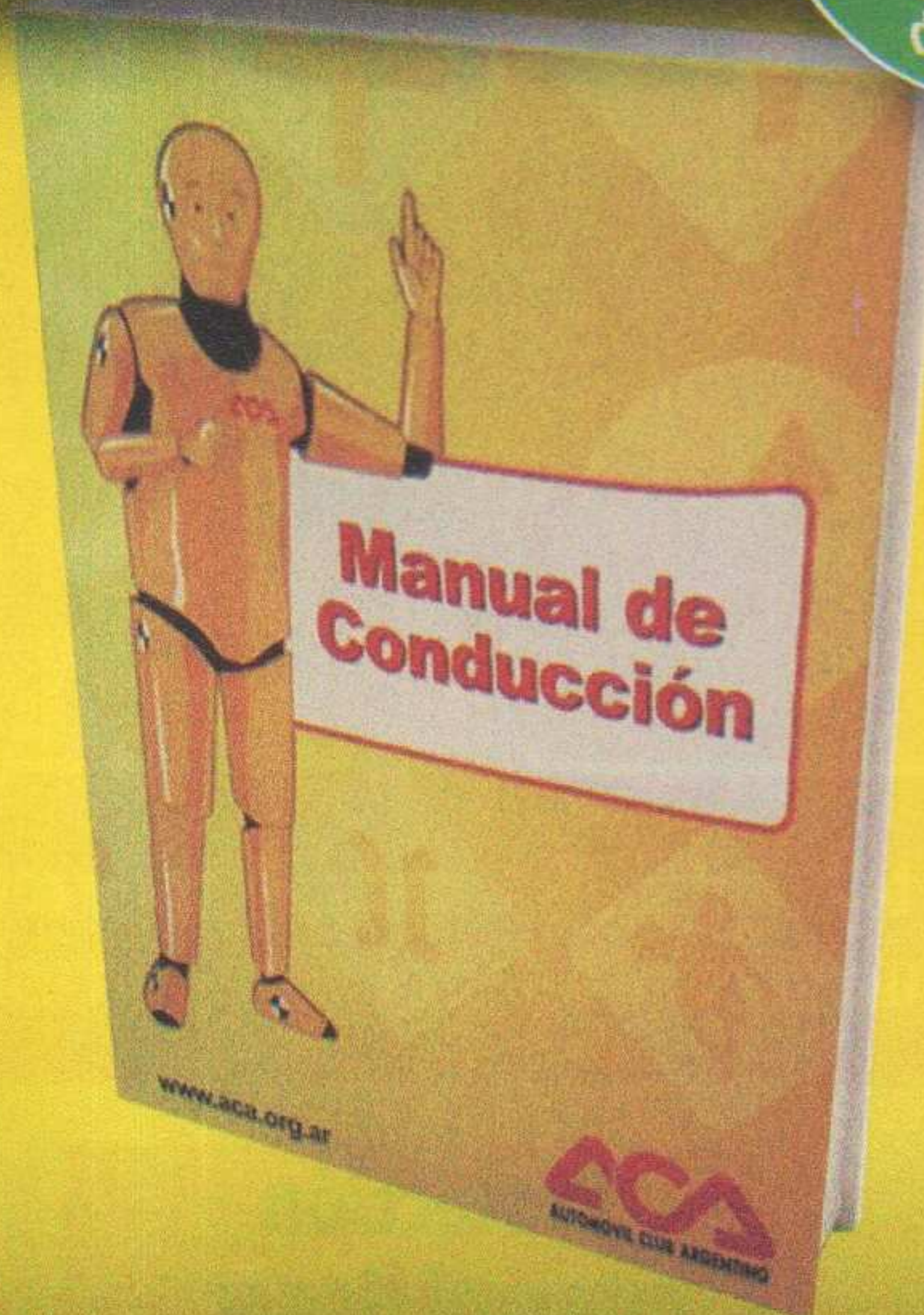
(011) 4381-2054

[reservas@apartlima265.com](mailto:reservas@apartlima265.com)

Sobre Av. 9 de Julio a 500 mts. del Obelisco

**MANEJATE  
CON SEGURIDAD**

**NUEVO**  
MANUAL DE CONDUCCIÓN  
Conseguilo  
en cualquiera  
de nuestras  
dependencias



ADV VAZQUEZ

Ser un buen conductor está al alcance de tu mano.  
Circulá por la vía pública con hábitos seguros y respeto  
por las normas de tránsito.

EDUCACIÓN VIAL

Av. del Libertador 1850, 5º piso  
(C1425AAR) - Buenos Aires  
Tel.: (011) 4808-4226 / 4230  
[eduvial@aca.org.ar](mailto:eduvial@aca.org.ar) - [www.aca.org.ar](http://www.aca.org.ar)

**ACA**  
AUTOMOVIL CLUB ARGENTINO

**Nuestros socios  
pueden hacer el trámite de emisión  
y renovación de la Licencia de  
Conducir de  
Capital Federal!!**



Se puede realizar en:

► **Sede Central - Av. Libertador 1850**

► **U.S. Flores - Av. Rivadavia 7530**

por convenio con el Gobierno de la  
Ciudad Autónoma de Buenos Aires

Horario:

De lunes a viernes de 7.30 a 13.30 hs.

Para mayor información llame al:

**0800-888-9888**



**ACA**  
AUTOMOVIL CLUB ARGENTINO



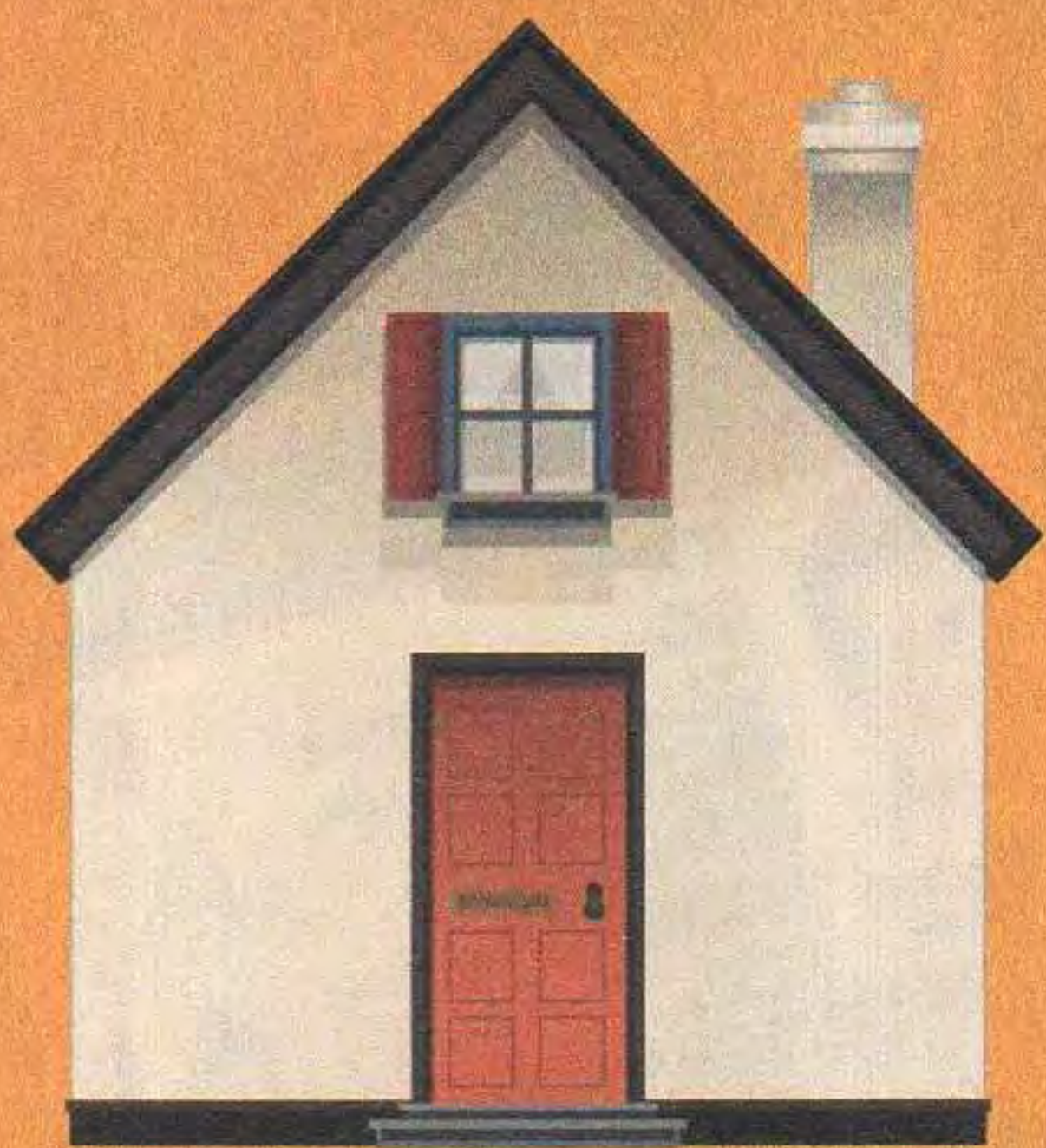
CUOTAS SOCIALES SEPTIEMBRE 2010

SERIE	AÑO DE INGRESO	VALORES PARA EL PAGO EN MOSTRADOR Y A DOMICILIO						VALORES PARA EL PAGO POR DEBITO AUTOMATICO							
		SIN SEGURO AUTOMOTOR			CON SEGURO AUTOMOTOR DE CASCO			SIN SEGURO AUTOMOTOR			CON SEGURO AUTOMOTOR DE CASCO				
		PLENARIOS	ACTIVOS	ADHERENTES	PLENARIOS	ACTIVOS	ADHERENTES	PLENARIOS	ACTIVOS	ADHERENTES	PLENARIOS	ACTIVOS	ADHERENTES		
	Mensual	Mensual	Semestral	Mensual	Anual	Mensual	Anual	Mensual	Mensual	Semestral	Mensual	Anual	Mensual	Anual	
2	1969 a 1970	69,50	54,50	138,00	57,50	618,00	48,00	522,00	63,50	49,50	138,00	51,50	618,00	46,00	522,00
3	1971 a 1972	74,50	56,00	138,00	62,50	678,00	51,00	588,00	69,00	54,00	138,00	57,00	678,00	49,00	588,00
4	1973 a 1985	80,00	62,50	153,00	67,50	744,00	55,50	642,00	74,50	60,50	153,00	62,00	744,00	53,50	642,00
5	1986 a Nov/91	81,50	69,50	159,00	69,00	762,00	58,50	672,00	76,00	67,00	159,00	63,50	762,00	56,00	672,00
6	Dic/91 a Dic/05	86,00	74,50	180,00	73,00	780,00	60,50	690,00	79,50	71,50	180,00	66,50	780,00	57,50	690,00
9	Ene/06 a Dic/08	93,00	78,50	201,00	78,50	852,00	64,50	720,00	86,50	75,50	201,00	71,50	852,00	61,50	720,00
10	Ene2009 y Post.	96,00	83,00	213,00	81,50	888,00	69,00	762,00	89,50	79,00	213,00	74,50	888,00	65,00	762,00
	Jubilados	34,50	27,00	--	34,50	414,00	27,00	324,00	34,50	27,00	--	34,50	414,00	27,00	324,00
	Discapacitados	48,00	41,00	--	48,00	576,00	41,00	492,00	48,00	41,00	--	48,00	576,00	41,00	492,00
	Socio Joven	58,00	58,00	--	58,00	696,00	58,00	696,00	52,50	52,50	--	52,50	630,00	52,50	630,00

CREDENCIALES FAMILIARES: \$58,00 MENSUALES EN TODOS LOS CASOS  
 SOCIOS CORPORATIVOS: \$58,00 MENSUALES POR CADA VEHÍCULO  
 DUPLICADOS DE CARNÉ: \$16,00

CONDICIONES GENERALES

- Las cuotas sociales se cobran de acuerdo al valor vigente al momento del pago, cualesquiera sean las mensualidades que se cancelen con dicho pago.
- Los valores para el pago por débito automático refieren a los que se cobren exclusivamente por ese sistema de pago, excluyéndose los que se realizaren en mostrador con tarjeta de crédito o débito.
- La condición de Socio Joven es aplicable a socios plenarios o activos hasta 25 años de edad inclusive, con la condición de limitar los servicios al automotor a un único vehículo, que deberá registrarse.
- El valor diferencial para socios jubilados se otorga únicamente a plenarios y activos con 25 o más años de antigüedad, cuyos haberes netos mensuales no superen el equivalente a 2 (dos) jubilaciones mínimas.
- El importe señalado como "Anual con seguro" es una opción de pago disponible para socios con seguro automotor de casco, vigente al momento de realizarse el pago, y se aplica solamente a cuotas adelantadas, pudiéndose incluir como máximo la del mes corriente.



# SEGUROS PARA EL HOGAR\*

Ser socio del ACA te permite vivir con más tranquilidad.

Una propuesta conveniente y sencilla para proteger tu hogar. Un seguro que te brindará la tranquilidad de resguardar todas aquellas cosas que ya son parte de tu vida. Elegí la cobertura que más se adapte a tus necesidades.

Protección  
Esencial Hogar

Protección  
Combinada Hogar

Protección  
Integral Hogar

Solicitá hoy mismo el Seguro del Hogar llamando al 0800-888-9888 o acercate a cualquiera de nuestras oficinas de Seguros.

\*LOS SEGUROS SON EMITIDOS POR CAJA DE SEGUROS S.A. Y SE RIGEN POR LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DE LAS RESPECTIVAS PÓLIZAS. CONSULTE POR LAS COBERTURAS, SUS LÍMITES Y CONDICIONES DE SUSCRIPCIÓN.



# CURSOS DE NAVEGACION DEPORTIVA

- Curso de Timonel Vela y Motor

- Curso de Patrón de Yate

- Viajes de Instrucción al Uruguay

Cursos de reconocido prestigio en el ámbito náutico deportivo.

Dictados en la Sede Central

INFORMES E INSCRIPCION

Lunes a Viernes de 10 a 19 horas.

Tel. 4702-0302. E-mail: profesordelgadillo@gmail.com

Programas y habilitaciones oficiales de la Prefectura.

[www.aca.org.ar](http://www.aca.org.ar)



# APRENDA A CONDUCIR CON LOS QUE SABEN

Escuela de Conducción y Tránsito "Juan Manuel Fangio"

Av. Sarmiento y Av. Carlos Casares (Frente al Planetario Municipal)  
Informes: 0800 888 9888 - Email: escuela\_conduccion@aca.org.ar  
Horario de 8:00 a 20:00 horas



[www.aca.org.ar](http://www.aca.org.ar)



## LA MEJOR TECNOLOGÍA, ESTA AL ALCANCE DE NUESTROS SOCIOS

# ACA PLATA Willard



## UNIONBAT S.A.

Una empresa argentina desde 1914

Adquiéralas en: U.S. Belgrano - Cabildo 1499 / U.S. Flores - Av. Rivadavia 7530 / U.S. Palermo - Godoy Cruz 3151 / U.S. Villa Devoto - Av. Fco. Beiró 3561 / U.S. Acceso Norte - Panamericana y Debenedetti / U.S. Talleres Avellaneda - Olavarría 125 - Avellaneda U.S. Ing. Maschwitz - Ruta Nac. 9 y Ruta Prov. 26 / U.S. Luján - Ruta Nac. 7 - Km. 62,1 - Luján / C.S. La Plata - Diagonal 79 entre calles 4 y 5 - También en dependencias habilitadas del interior. Auxilio Mecánico: 0800-777-2894



\* (Propios y vinculados)

**BALNEARIOS ACA**

Punta Mogotes- Mar del Plata (BA)  
(0223) 4841568/69/70  
Necochea (BA) (02262) 423737  
Las Grutas (RN) (02934) 425216

**CENTROS RECREATIVOS ACA**

Gran Buenos Aires  
Náutico ACA Delta  
CERRADO TEMPORARIAMENTE.  
Centro Recreativo Luján  
(02323)424046

**CENTROS TURÍSTICOS ACA**

**Provincia de Buenos Aires**  
Claromecó (02982)480130 (C)  
Laguna de Chascomús  
(02241)423934 (C)(R)  
Mar de Ajó (02257) 420230 (C)  
San Clemente del Tuyú  
(02252)421124 (C)  
**Provincia de Chubut**  
Punta Cuevas, Puerto Madryn  
(02965)452952 (C)(B)  
**Provincia de Córdoba**  
Villa Carlos Paz (03541)422132  
(C)(B)(R)  
**Provincia de Mendoza**  
Potrerillos (02624)482013 (C) (R)  
**Provincia de Neuquén**  
San Martín de los Andes  
(02972)429430 (C)(B)  
**Provincia de Salta**  
Rosario de la Frontera (03876)483021  
(C)(R)  
**Provincia de Santa Fe**  
Timbúes (03476)481073 (C)(R)  
**Provincia de Santiago del Estero**  
Termas de Río Hondo (03858)421648  
(C)(R)  
**Provincia de Río Negro**  
Las Grutas (San Antonio Oeste)  
Tel/Fax (02934) 49-7300 (B)  
**Provincia de Tucumán**  
El Cadillal (0381)4923091 (C)(R)

**Referencias**

(C) Campamento (B) Bungalows (R) Recreo

**CONVENIOS VIGENTES \*****HOTELES**

**Provincia de Buenos Aires**  
Gran Hotel Azul, Azul. 02281 422011  
Delfin Azul, Villa Gesell 462521 /7715

**Provincia de Córdoba**  
Mesón de la Montaña, Villa Carlos Paz  
03541 421797  
Barracas del Brochero, Villa Cura  
Brochero 0800 888 3777

**Provincia de Entre Ríos**  
SPA Termal del Lago, Concordia  
0345 4250066  
Complejo Irupé, Federación  
03456 482234

**Provincia de Mendoza**  
San Martín Apart Hotel, San Rafael  
02627 420400

**Provincia de Neuquén**  
La Fontaine, San Martín de los Andes  
0800 888 3777

**Provincia de Salta**  
Almería, Salta 0800 888 3777

**CABAÑAS**

**Provincia de Buenos Aires**  
Cabañas del Pinar, Necochea  
(02262) 422440  
Los Alpes, Tandil  
(02293) 15581302  
Posada del Tigre, Tandil (02293)  
447876 Los Arrayanes, Tandil  
(02293) 442653  
Ñuke Mapu, Villa Ventana, Tornquist  
(0291) 4910060  
**Provincia de Córdoba**  
Altos de San Roque, comuna San  
Roque (011) 1549731814  
La Olla Complejo Turístico, Santa Rosa  
de Calamuchita (03546) 499600  
**Provincia de Chubut**  
Complejo Ibai Ko Mendi, Esquel  
(02944) 451503  
Puelo Ranch, Lago Puelo  
(02944) 499411/12  
Rincón del Sur, Villa Ayelén, Esquel  
(02945) 453997  
**Provincia de Mendoza**  
Resort de montaña Pueblo del Río,  
Potrerillos (0261) 4273097 / 4280511

**Provincia de Río Negro**  
Aires del Lago, San Carlos de  
Bariloche  
(02944) 442158  
Carpe Diem, El Bolsón  
(02944) 455280  
Rosas Amarillas, San Carlos de  
Bariloche (02944) 524700 / 442565  
**Provincia de Santa Fe**  
Solares de la Laguna, Santa Fe

(0342) 4552216  
**Provincia de San Luis**  
Olivas de Merlo, Merlo  
(02656) 474667

**CENTROS TURÍSTICOS**

**Provincia de Buenos Aires**  
Ymcahuasi, Matheu, Escobar  
(03488) 460817  
Camping y cabañas del Quequén,  
Necochea  
(02262) 421562  
Camping Quimey Lemu, Pinamar  
(02254) 84949  
Municipalidad de Salto, Salto  
(02474) 422616  
Tiro Federal San Pedro, San Pedro  
(03329) 423408/424116

**Provincia de Córdoba**  
Centro Vacacional Los Molinos, Villa  
Ciudad de América (03547) 489122

**Provincia de Chubut**  
Camping Cabañas Pocho, El Hoyo,  
Chubut (02944) 471913

**Provincia de Entre Ríos**  
Camping El Viejo Molino, Arroyo  
Urquiza (03443) 425160  
Camping del Arroyo, Colón  
(03447) 15640151  
Municipalidad Rosario del Tala  
(03445) 422757

**Provincia de La Pampa**  
Municipalidad de Eduardo Castex  
(02334) 452226/452429

**Provincia de Neuquén**  
Establecimiento Las Araucarias, Plottier  
(0299) 4422763

**Provincia de Santa Fe**  
Municipalidad de Carcarañá, Carcarañá  
(0341) 4943959/3057

**Provincia de San Juan**  
Camping cabañas El Molino, Rodeo,  
Iglesias (02647) 493092 / 420018

**Provincia de San Luis**  
Camping Cerro de Oro, Merlo  
(02656) 477496

**CLUBES**

**Provincia de Buenos Aires**  
Aero Golf Club Dolores, Dolores  
Club Náutico Junín, Junín  
Club Universitario de La Plata, La Plata  
(0221) 484 2883/7545  
Ranchomóvil Club Arg. La Plata, La  
Plata (0221) 4232572

Club Regatas La Plata, La Plata  
Gimnasia y Esgrima La Plata, La Plata  
Club Estudiantes de La Plata, La Plata  
Club Estudiantes de Olavaria, Olavarría  
Club Social y Deportivo Quilmes  
Oeste, Quilmes

Club Náutico y Tenis Salto, Salto  
(02474) 15453752  
San Nicolás Golf Club, San Nicolás  
Club Regatas América, Tigre  
(011) 4749-0320  
Club Cazadores de Tres Arroyos, Tres  
Arroyos

**Provincia de Santa Cruz**  
Club Hispano Americano, Río Gallegos

**Provincia de Santa Fe**  
Club Atlético Argentino de Firmat,  
Firmat (0465) 24102 / 25513  
Club Social y Deportivo Fábrica de  
Armas Domingo Matheu, Rosario  
0341) 4660528

**Provincia de San Juan**  
Ranchomóvil Club San Juan,  
Marquesado

**TURISMO AVENTURA**

**Provincia de Corrientes**  
Guarapo Abierto, Goya  
(03777) 15621222  
**Provincia de Río Negro**  
Desert Tracks, Las Grutas  
(02934) 497843  
**Provincia de Santa Cruz**  
JR Turismo Alternativo, Río Gallegos  
(02966) 435552

**TURISMO RURAL**

**Provincia de Neuquén**  
Casas Rurales Euskal Echea, Neuquén  
(02944) 4441000  
**Provincia de Buenos Aires**  
Campo Brandsen, Brandsen  
(011) 155183 8645  
Estancia Don Silvano, Capilla del Señor  
(02325) 15568643  
Establecimiento Rural La María Paloma,  
Capitán Sarmiento  
(02478) 483282 / (011) 4582-7235  
Estancia La Mimosa, Exaltación de la  
Cruz (0322) 91268  
La Margarita, Tapalqué  
(02283) 420530 - (011) 4783-6203  
**Provincia de Santa Cruz**  
Estancia Monte Dinero, Cabo Vírgenes  
(02966) 426900

\* Mediante acuerdos suscriptos oportunamente los socios del ACA pueden concurrir a complejos turísticos-deportivos en las mismas condiciones que sus asociados, o si no se tratara de clubes, haciéndose acreedores a un descuento.



PROVINCIA	Nº	DEPENDENCIA	TELÉFONO	FAX
Buenos Aires	1	Motel Villa Bordeu	(0291) 488 9329	(0291) 488 9329
	2	Hotel & Spa Villa Gesell	(02255) 46 2960/2272	(02255) 46 2272
Córdoba	3	Hotel Dr. César Carman	(0351) 458 9100/3470/4242/8300/3825	(0351) 458 3825
Corrientes	4	Hotel Santo Tomé	(03756) 42 0161/0506	(03756) 42 0506
Chubut	5	Motel Los Altares	(02965) 49 5004	(02965) 49 5004
	6	Host. Pto. Pirámide		
Formosa	7	Motel Ing. Juárez	(03711) 42 0060	(03711) 42 0060
Jujuy		Motel ACA Paso de Jama	(011) 4329-2000 int 22711/12/13	
La Pampa	8	Motel Caleu Caleu	(02931) 43 1019	(02931) 43 1019
	9	Motel Col 25 de Mayo	(0299) 494 8064	(0299) 494 8064
	10	Motel Santa Rosa	(02954) 42 4067/43 6952	(02954) 43 6952
La Rioja	11	Motel Chepes	(03821) 42 0102	(03822)425216 (03825) 42 2201/2 (03827) 49 4064
		Motel Yacampis	(03822)425216	
	12	Hotel Chilecito	(03825) 42 2201/2	
	13	Hostería Anillaco	(03827) 49 4064	
Misiones	14	Hotel Eldorado	(03751) 42 1370/42 1870	(03751) 42 1870
	15	Motel Bdo. de Irigoyen	(03741) 42 0028	(03741) 42 0028
Neuquén	16	Motel Piedra del Águila	(02942) 49 3272/75	(02942) 49 3272
	17	Hostería Villa La Angostura	(02944) 494168/488412	(02944) 488413
Río Negro	18	Motel Cipolletti	(0299) 478 1827	(0299) 478 1827
	19	Motel Los Menucos	(02940) 49 2044	(02940) 49 2044
	20	Motel Choele Choel	(02946) 44 2394	(02946) 44 2394
Salta	21	Hostería Cafayate	(03868) 42 1296	(03868) 49 1105
	22	Hostería Cachi	(03868) 49 1105/904/5/6	
	23	Host. R. de la Frontera *	(03876) 48 1143/2652/2879	
Santa Cruz	24	Hostería El Calafate	Temporariamente cerrada	
Santiago del Estero	25	Motel Va. Ojo de Agua	(03856)421023/281/333	(03856)421023 421281/333
Tierra del Fuego	26	Host. Bahía San Sebastián	(02964) 42 5542	(02964) 42 5542
	27	Hotel Canal Beagle	(02901) 42 1119/3740	(02901) 42 1120
Tucumán	28	Hostería Taff del Valle	(03867) 42 1027	(03867) 42 1027
	29	Motel Tucumán	(0381) 427 6037	(0381) 427 6037

Para mayor información llamar al 4808-4040 o por fax a 4808-4566 o por mail a [hoteles@aca.org.ar](mailto:hoteles@aca.org.ar) o [turismo@aca.org.ar](mailto:turismo@aca.org.ar)

\*Con aguas termales



¡ PROXIMAMENTE !

NUEVA EDICION  
CD INTELIGENTE  
ARGENTINA

Consulte novedades sobre este producto en  
[www.aca.org.ar/servicios/cartografia](http://www.aca.org.ar/servicios/cartografia).

**Viaje seguro con nuestra cartografía**

- Guía Turística • Mapas de Provincia
- Cartas Turísticas • Cartas Especiales





#### ACANET

Red de informática del ACA  
(011) 4808-4640 (días hábiles de 10 a 17.30).

#### ACTOS CULTURALES

Informes en el teléfono 4808-4239

#### ALQUILER DE VEHÍCULOS EN CIUDAD DE CÓRDOBA

(Por convenio con EMPRENDER)  
En filial Córdoba, Gral. Paz 499. Tel. (0351) 421-1797/ 15-403-2936: 10%

#### ASISTENCIA AL VIAJERO

En la Argentina, Uruguay, Brasil, Chile, Bolivia y Paraguay

En Argentina: 0800-888-VIAJE (84253) y (011) 4814-9026.

Desde países limítrofes mediante sistema de cobro revertido: 54-11-4814-9026/9037. Línea exclusiva y gratuita para llamadas desde el Uruguay 000-40-54-080

#### ASISTENCIA JURÍDICA Y CONTABLE

(011)4808-4470, fax 4808-4520

#### ASUNTOS VIALES

##### CARTOGRAFÍA

(011)4808-4460. E-mail: cartogra@aca.org.ar

##### EDUCACIÓN VIAL

(011)4808-4230 Fax (011) 4808-4576  
E-mail: eduvial@aca.org.ar

##### PLANIFICACIÓN DEL TRÁNSITO

(011)4808-4224 Fax (011) 4808-4577  
E-mail: plantran@aca.org.ar

#### AUTODIAGNÓSTICO PREVENTIVO Y LUCES MEDIAS OBLIGATORIAS

Taller Mecánico de la Unidad Servicial Colón- Mar del Plata (Bs. As.) Tel. (0223)491-2096/99 internos 145 o 152.

E-mail: dep\_6386@aca.org.ar

#### AUXILIO MECÁNICO

0800-777-AUXI (2894)

#### AUXILIO NÁUTICO

En 1ª, 2ª y 3ª, secciones del delta argentino por VHF en los canales 16 o 22 (USA), a través de Personal \*888, Movistar al 15-4477-0349, telefónicamente al 4745-0901/0318 o en forma personal en Sauce 1161, San Fernando (Bs. As.)

#### BIBLIOTECA

De lunes a viernes de 10 a 17, y cuenta además con una biblioteca circulante para los socios. En la página web: www.aca.org.ar, se hallan, para consulta, los títulos de los manuales técnicos de automotores, pertenecientes a esta biblioteca. Tel. 4808-4593.

#### CENTRO DE ATENCIÓN TELEFÓNICA

Para atender preguntas, sugerencias o comentarios sobre los servicios. De lunes a viernes de 8 a 21 y sábados de 9 a 13 horas con atención personalizada al teléfono (011) 4808-6200

#### CREDENCIAL FAMILIAR

Para cónyuges de socios.

#### CUPONERA DE BENEFICIOS

\* Descubra el programa de beneficios que el ACA tiene para usted. Disfrute y ahorre utilizando los descuentos en los distintos comercios. Imprima su cupón y acceda a los beneficios de ser Socio. www.aca.org.ar

#### DESCUENTO EN ESTACIONAMIENTOS DE LA CADENA APART CAR

En Capital Federal: 4813-6457

#### DESCUENTO EN MEDICAMENTOS

La nómina de las farmacias adheridas puede consultarse en las dependencias de la institución o llamando al 0800-888-9888.

#### DESCUENTO EN VERIFICACIÓN TÉCNICA VEHICULAR EN PROVINCIA DE BUENOS AIRES

Se podrá requerir mayor información y la nómina de plantas adheridas en el número telefónico: 0800-888-9888.

#### DESCUENTO EN INSPECCIÓN TÉCNICA VEHICULAR (ITV) EN LA CIUDAD DE CÓRDOBA.

7,5% de descuento sobre tarifas vigentes en Av. Japón 2333.

#### ESTACIONES DE SERVICIO

En Capital Federal y las 23 pcias. argentinas.

#### ESCUELAS DE CONDUCCIÓN

En la Ciudad de Buenos Aires funciona la Escuela de Conducción del Club "Juan Manuel Fangio".

Informes en (011) 4807-2738/4608 o al e-mail escuela\_conducción@aca.org.ar adm\_1686@aca.org.ar

En la localidad de Ramos Mejía (BA) se encuentra la nueva Escuela de Conducción ACA Ramos Mejía, Av. Rivadavia 14730. Allí se dictan clases prácticas y teóricas de conducción y Educación Vial. Consultas e inscripciones al teléfono 4464-7278 o www.aca.org.ar

En el interior funcionan tres escuelas de conducción adheridas, que practican descuentos a los socios del Club. En la ciudad de Mar del Plata se halla "Ancar", en la calle J. J. Paso 3115, de lunes a sábados de 9 a 20, en Neuquén "Lastreto", en Av. San Martín 489. Y en la Ciudad de Mendoza el "Centro Integral de Formación", en San Juan 1631, tel. (0261) 423-0438 centrointegraldeformacion@ciudad.com.ar abierto de lunes a viernes de 08:30 a 20:00 hs. Posee 2 sucursales en la provincia: Centro Comercial Echesort y Casas Pasaje N° 6, San Martín y en Las Heras 45 de San Rafael.

#### ESCUELAS NÁUTICAS

Curso de Conductor Náutico en Sede Central del ACA en la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, cursos de Timonel de Yate de Vela y Motor. Cursos de Patrón de Yate. Teléfono (011)4702-0302 de 10 a 19.

E-mail: delgadillo438@gmail.com

**En la Ciudad de Rosario:** cursos de Timonel de Yate Vela y Motor y de Patrón de Yate.

Teléfonos: (0341) 421-5814, 421-0264 y 440-1278/9.

Más información en www.aca.org.ar



**ESTACIONAMIENTO EN DEPENDENCIA CONGRESO**

Av. Belgrano 1749. Para mayor información 4372-5283 y 4384-9910.

**ESTACIONAMIENTO SIN CARGO EN ROSARIO (SANTA FE)**

Para socios domiciliados a más de 100 km de la ciudad de Rosario y con más de un año de antigüedad, por un máximo de 5 días mensuales. Reservas con 72 horas de anticipación a los teléfonos (0341) 448-4410 / 424-7799 o a dep\_5614@aca.org.ar. Servicio sujeto a disponibilidad.

**ESTACIONAMIENTO SIN CARGO EN UNIDAD SERVICIAL ONCE (CF)**

Para socios domiciliados a más de 100 km de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires y con más de un año de antigüedad, por un máximo de 10 días mensuales. Reservas con 72 horas de anticipación al Tel. (011) 4863-3408 o a dep\_6998@aca.org.ar. Servicio sujeto a disponibilidad.

**ESTACIONAMIENTO SIN CARGO EN CÓRDOBA CAPITAL**

Para socios domiciliados a más de 100 km de la ciudad de Córdoba y con más de un año de antigüedad, por un máximo de 5 días mensuales. Reservas con 72 horas de anticipación a los teléfonos (0351)423-5134/3257 o a cordoba@aca.org.ar. Servicio sujeto a disponibilidad.

**ESTACIONAMIENTO SIN CARGO EN MAR DEL PLATA**

Para socios domiciliados a más de 100 km de la ciudad de Mar del Plata y con más de un año de antigüedad, por un máximo de 5 días mensuales. Reservas con 72 horas de anticipación a los teléfonos (0223) 491-2096 / 97 / 98 / 99, internos 132 / 136 o a dep\_6386@aca.org.ar jefe\_mdp\_colon@aca.org.ar. Servicio disponible después de Semana Santa y hasta el 30 de noviembre de cada año, sujeto a disponibilidad.

**GESTORÍAS DEL AUTOMOTOR**

En la Unidad Servicial Once 4861-7111/ 4863-2256/.

E-mail: acagestoria@gmail.com

En el Centro Integral de Seguros Quilmes, teléfonos 4253-0999/2485 y 4863-2256.

En el interior: en Mar del Plata, Estudio Héctor A. Fonzo, teléfonos (0223) 494-5826 o (0223) 155056482; en Neuquén en Av. San Martín 489; en Comodoro Rivadavia en San Martín 49; y Sergio Ré en Moreno 3116, Santa Fe, teléfono (0342) 459-1748; En Rosario: Susana Ferrari - Córdoba 1330, 2º piso, Of. 9. Tel. (0341) 411 1125 / (0341) 156296454

**PLAN DE COBERTURA DE SALUD**

Para socios, cónyuges e hijos solteros menores de 21 años. Internet:

www.aca.org.ar/servicios/beneficios/plansalud/framesalud.htm

**RENOVACIÓN DE LICENCIAS DE CONDUCIR EN MAR DEL PLATA**

Av. Colón y Santa Fe. Lunes a viernes de 8.15 a 14.15.

**RENOVACIÓN DE LICENCIAS DE CONDUCIR EN MENDOZA**

En la Unidad Servicial Mendoza, Av. San Martín 985. Consultar lunes a viernes de 10 a 17.30. Tel. (0261)420-2900/1901/0027.

**RENOVACIÓN Y EMISIÓN DE LICENCIAS DE CONDUCIR DE CAPITAL FEDERAL**

**0800-888-9888**

En nuestra sede central y en la Unidad Servicial Flores, de lunes a viernes de 7.30 a 13.30. Mayor información www.aca.org.ar

**SEGUROS**

Contratados con Caja de Seguros S.A., para las siguientes coberturas: Automotores, Vida, Embarcaciones de placer, Accidentes personales y Para el hogar.

**SERVICIO POSTAL**

Por convenio con OCA, desde nuestras instalaciones en todo el país.

**TALLERES AVELLANEDA**

**ON CAR**, concesionario oficial, Olavarría 147, Avellaneda. Tel. 4203-4758/4204-6775. Lunes a

viernes de 8 a 19 y sábados de 8 a 13.

E-mail: informes@oncar.com.ar

**TALLERES SELECCIONADOS, 0800-888-9888. www.aca.org.ar**

**TRANSPORTE DE VEHÍCULOS (Bateas)**

Durante todo el año, a la Costa Atlántica (Mar del Plata, Pinamar y San Clemente del Tuyú) a los teléfonos: (011) 4808 6442 – Fax: (011) 4808 6452. Todos los días de 06:00 a 22:00 horas.

**TURISMO**

Teléfono 0800-888-3777

(011) 4808-4040 o al fax (011) 4808-4566.

E-mail hoteles@aca.org.ar y turismo@aca.org.ar

**UNIDAD SERVICIAL PALERMO**

AUTOPROTECCIÓN/ COMBUSTIBLES/ VENTA DE ACCESORIOS/ LAVADERO AUTOMÁTICO

(011) 4773-7958/7892 – 4777-9731 – 4899-1105 – 4771-5198 Interno 128

TALLER ACA PALERMO

Consultas al 4777-7911 – 4772-7222 –

4773-7892. www.acapalermo.com.ar

GOMERÍA PALERMO

Consultas al 4771-6445

VERIFICACIÓN GRATUITA

(Control de frenos /Tren delantero /Alineación /Fluidos)(no incluye estado de los neumáticos)

Concesionaria FOCBAR SRL, solicite turnos o información al 4771-2888 o 4773-7892

Internos 124 / 137 o bien por e-mail :

info@acapalermo.com.ar

**VALES DE COMBUSTIBLES**

Para viajar sin dinero en efectivo.

**VENTA DE COMBUSTIBLES CON EL 5% DE DESCUENTO 0800-888-9888**

Más información: www.aca.org.ar

**VENTA DE FILTROS Y BATERÍAS**

Más información www.aca.org.ar

**VENTA DE LUBRICANTES CON EL 10% DE DESCUENTO**

Más información www.aca.org.ar



**JR**  
Servicios e hijos S.R.L.

**RECTIFICACIÓN DE MOTORES Y TAPAS DE CILINDROS, DIESEL Y NAFTEROS**

SACAMOS, RECTIFICAMOS Y COLOCAMOS SU TAPA O MOTOR RETIRO Y ENTREGA SIN CARGO  
At. especial a talleres y empresas

**ATENCIÓN A SOCIOS**

Mariano Moreno 4379 Caseros, Bs As 4758-6780  
4716-1196 / 15-5452-1992 / ID: 537\*4106  
info@jrservicios.com.ar - www.jrservicios.com.ar



**Pioneer**  
www.pioneercaudio.com.ar

**STEREOS - PARLANTES**  
Venta - Instalación - Service

**AUDIO • ALARMAS • AIRE ACOND.**  
alzacristales - trabapuertas

**AMERICARS** Av. San Juan 2100  
4305-4200 / 4334  
www.americars.com.ar

**EQUIPAMIENTOS 4x4**

FUNDAS en el acto  
LONAS y CAPOTAS para PICK-UP  
COBERTORES  
JAULAS - DEFENSAS CUBRETROMPAS  
COLOCACIONES TODOS LOS MODELOS / ENVÍOS AL INTERIOR  
Accesorios - Cubre Coches - Guardaplast - Tapizados en Cuero

**Fábrica Warnes 1070**  
Warnes 1070 Capital  
tel/fax 4855-5234  
www.warnes-equip.com.ar



**OPTICAS y FAROS AUXILIARES**  
todos los modelos

**Valeo** Iluminación  
N° 1 en Faros Originales

**encendido silvio s.a.**  
★ 35 años bien iluminados ★  
0800-444-0025  
esilvio@fibertel.com.ar / www.valeo-argentina.com.ar



**CADENAS PANTANERA**  
Para Barro Hielo y Nieve  
Cadenas p/ camion

**PORTAESQUIES PORTASNOWBOARD**  
Nuevo Con boton expulsor y llave con cerradura (Para 2 o 3 pares)

**PORTAESQUIES MAGNETICOS** Made in Italy

PORTAEQUIPAJES - BARRALES PARA 4x4 - VALIJAS DE TECHO  
PORTATABLAS - TRINEO PARA NIEVE - CULIPATIN - CADENA LIQUIDA

FABRICACION Y VENTA BALCARCE 528  
Complementos Deportivos S.A.I.C. V. Martelli / 4709-0980  
www.complementosdeportivos.com • info@complementosdeportivos.com  
Visitenos en FABRICANTES EN PUNTO WARNES Warnes 922 Cap.



**AG**

FLEXIBILIDAD CONFIABLE

2 AÑOS DE GARANTÍA

Aniceto Gómez S.A.  
Consulte sobre agente más cercano  
Tel/Fax: (54 11) 4734-1708 • www.ag.com.ar



**MITSUBISHI MOTORS**

REPUESTOS ORIGINALES  
Mecánica - Chapa & Pintura  
Sistemas Electrónicos  
Check Engine - Inyección

**AutoTEST**  
Service Oficial Autorizado

Bulnes 29 Capital 4864-7141  
mitrep@datamarkets.com.ar envíos al interior  
www.servicemitsubishi.com.ar



**ABOLLADURAS Y GRANIZO**


Repare su AUTO afectado por GOLPES o GRANIZO en el DIA SIN DAÑAR su PINTURA ORIGINAL

**DANIEL PAPALEO**  
Garcia de Cossio 6560 Capital  
4642-3249 - (15) 4409-2063

**CHRYSLER**

Jeep  
DODGE

**STARTECH** Servicio Técnico Especializado  
Av. Alvarez Thomas 2633/35 Capital  
4522-7645 - startech@fibertel.com.ar



**D1 Diesel One**

**Service de Inyección Diesel**

Bombas Inyectoras  
Mecánicas - Electrónicas  
Reparación - Calibración  
Inyectores  
Mecánicos - Electrónicos  
Limpieza - Reparación - Calibración  
Sistemas Electrónicos de alta presión  
Common Rail | Sistemas EDC

Av. Rivadavia 9252 - Tel.: 4674-4454 / 4590 - CABA  
info@dieselone.com.ar www.dieselone.com.ar



**ECUMÉNICO EQUIPMENT**

→ Tapicería de Todo Tipo → Personalización de Vehículos  
→ Interiores → Reforma de Butacas  
→ Butacas Deportivas

10% de descuento a Socios de ACA  
Av. Eva Perón 732 (ex-Iparraguirre)  
Ramos Mejía - Buenos Aires  
Tel.: 15-5752-6112



**16v neumáticos**

Llantas originales - deportivas "Nacionales - Importadas"  
Neumáticos todas las marcas  
Alineación, balanceo, frenos, tren delantero, suspensión

Socios ACA 10% desc.

KUMHO TIRES GOODYEAR BRIDGESTONE Firestone HANKOOK fate MICHELIN PIRELLI

Av. Rivadavia 10.250 Villa Luro Cap. Fed. Envíos al interior  
TE: 3535-2462 / Nextel 570\*1058 / 16vneumaticos.com.ar



**W WANDO**

WANDO MECÁNICA INTEGRAL

Diagnóstico computarizado  
Todas las marcas y modelos  
Servicio de mantenimiento preventivo  
Atención a empresas y particulares

30 años en la zona avalan nuestra calidad y buen servicio

Av. Los Incas 5353 CABA 4524-7133  
wando\_taller@hotmail.com

**PARABRISAS®**  
CRISTALES PARA EL AUTOMOTOR  
NACIONALES - IMPORTADOS  
Venta y Colocación  
Polarizados - Grabado de Cristales - Trabajos en el Acto  
CASAS Y EDIFICIOS

**Colocación a Domicilio**

Rodríguez Peña (22) N° 4404 ID NEXTEL: 276\*633  
V. Lynch - San Martín E-mail: cristaleswalter@yahoo.com.ar  
Tel: 4752-1196  
4839-0220





**ARG AUTORADIO**

Aire Acondicionado  
Calefacción - Polarizados  
Alarmas - Stereos  
Parlantes - Accesorios  
Cierre centralizado  
Alza cristales - Air Bag  
Instrumental vehicular  
Diagnóstico computarizado

Gráfica vehicular  
Descuentos Socios ACA  
Envíos al Interior

Warnes 715 - C.A.B.A. - Tel.: 4139-6652/54 - Nextel ID: 165\*5888  
www.argautoradio.com.ar - info@argautoradio.com.ar  
Atención online argautoradio@hotmail.com

**TALLER RIVADA**  
de Héctor Anibal Rivada

Reparación de Automóviles y 4x4  
**CHAPA Y PINTURA**  
Mecánica Integral

TALLER SELECCIONADO  
ACA  
AUTOMOVIL CLUB ARGENTINO

Sistema de Control de Carrocería Neumático  
Cabinas Presurizadas - Horno de Secado

Humbolt 1344 - Cap. Tel.: 4773-7242

**M & P ACCESSORY**  
Servicio técnico  
**ROVER / LAND ROVER**

Equipamiento 4x4 - Taller y Repuestos  
Importación de repuestos - Envíos al interior  
Servicio puerta a puerta

Av. San Juan 3817 - Capital  
Tel./Fax: 4931-5092 / 4932-6749  
Nextel: 54\*279\*2957  
mandpaccessory@speedy.com.ar

**CHAPA Y PINTURA**  
CABINA HORNO PRESURIZADA  
Laboratorio Color por Computación  
Nuevo Sistema de Pintura al Agua

Bancada de Estiramiento de última generación  
Desc. Socios ACA

TALLER  
**PRECONE** Homologado por CESVI

Av. J. M. Moreno 1462/64 - Capital Federal  
4923-4711 - www.precone.com.ar

**JOSE M. BAO**  
BRT

Servicio Integral del Automóvil  
Especialidad en Inyección Electrónica

1971 - 2010  
39 Años  
A su servicio

Diagnósticos Computarizados  
La Pampa 4522/24 - Cap. - 4522-0838  
www.brinyeccion.com

Dtos a Socios ACA  
10% s/mano de Obra

**PULIDO DE PARABRISAS**  
ELIMINAMOS Rayas - Esmerilados y Manchas de elementos corrosivos, etc.

AHORRE \$\$\$

Mejora la Visión  
Aumenta la Transparencia

- Autos - Nac. e Imp.
- De colección
- 4x4 - Competición
- Aeronaves

**Jordi's Polish Glass**

Jaramillo 4797 - Capital Federal  
Turnos al: 4541-5065 4543-9092

**Inyección Electrónica**  
**Roberto motor Sport**

Diagnóstico Computarizado **GRATUITO**  
Control Sistemas de: Inyección - Air-Bag - ABS - 4x4  
Service **BOSCH** - Oferta en baterías  
CHIPS DE POTENCIACION

25 Años en la zona

Av. J.M. Moreno 996 - Capital **Roberto motor Sport** Tel.: 4924-8449

**INYECCION ELECTRONICA**  
**Eduardo Inyección**

- Diagnóstico Computarizado **GRATUITO**
- Electricidad del Automóvil

40 años en la zona

Constitución 3748 - Capital 4922-0188

**POLARIZADOS**  
DESCUENTOS SOCIOS  
**ACA**

Casas - Oficinas - Edificios

Proteja sus Cristales  
Láminas de Seguridad

**ALARMAS**  
Casas Autos Motos

**AIRE ACONDICIONADO**

CARICANCHA 1291 Esq. Av Asamblea 451 - TEL: 4924-4224

**CHAPA Y PINTURA**  
DESCUENTOS SOCIOS  
**ACA**

Nacionales e Importados  
Cabinas Presurizadas  
Banco de Chapista

TOYOTA Audi HONDA  
FIAT

Lautaro 1053 - C.A.B.A. - Tel.: 4631-0452

**Chapa y Pintura**

PPG Sistema Global de Repintado  
Glasurit

Cabina Presurizada  
Banco Chapista  
Mecánica - Aire Acondicionado  
Sacabollos

**CarTec**  
de Hugo Guzmán

Bdo. de Irigoyen 2387/89 Vicente López  
4756-0890 - Tel/Fax: 4756-0914 - Nextel: 546\*1957  
hugocartec@gmail.com

**Taller SANTOS DUMONT**  
Nacionales e Importados

**MECANICA - CHAPA Y PINTURA**  
TRABAJOS DE SACABOLLOS  
CABINA DE PINTURA PRESURIZADA  
ALINEACION Y BALANCEO

ATENCION A EMPRESAS Y COMPAÑIAS DE SEGURO

**ACA**  
Taller Autorizado  
Descuentos a socios

Sucursal Belgrano: Mendoza 4368 - Capital  
Tel.: 4544-7752 - Cel.: 15 5467-3787 - ID: 607\*10205 - e-mail: info@sdtalleres.com.ar

**famat**  
La experiencia de una marca a su servicio

**BATERIAS DE LIBRE MANTENIMIENTO**  
CALCIO - PLATA

Baterías para Motos  
Venta y Colocación  
Diganóstico Eléctrico Computarizado

**Su Automóvil merece lo Mejor!**

Fgta. Pte. Sarmiento 1537 - C.A.B.A.  
(011) 4582-1648 - Lin. Rot. www.famat.com.ar

Baterías para Náutica  
Zonas para distribuidores a nivel nacional

Descuento Especial a Socios del **ACA**

**RACE & RPM SA**

STIMA  
Tel.: 4637-6805 / e-mail: sumapublicidad@yahoo.com.ar



Tel.: 4371-2618 / 4373-1079 - ventas@navarroproducciones.com.ar

## CHAPA Y PINTURA

**CarTec II** s.r.l. **SACABOLLOS**

HOMOLOGADO POR EL **CESVI**

Cabina Presurizada Descuentos Socios ACA  
Banco de Estiramiento Computarizado

Vélez Sarsfield 1841 4836-0406/1930 Martínez  
Cuyo 2138 4717-0484 Martínez / cartecdos@sinectis.com.ar

## CASA QUIROGA

**LONAS Y TOLDOS**  
**CORTINAS ROLLER**  
diseño y calidad

desde 1913

Av. Boedo 1102 - Capital Federal - Tel/Fax: 4931-4610  
4957-4313 / www.casaquirogatoldos.com.ar

Repintado 36 meses de garantía

## CHAPA Y PINTURA

**SACABOLLOS** **AUTAL**

Desde 1983  
Cabina de pintura  
Computadora de colores

¿LO CHOCARON?  
NO SE PREOCUPE  
LE REPARAMOS SU VEHICULO  
SIN COSTO

Av. Congreso 5976 - Villa Urquiza, Capital  
autal@hotmail.com / Tel.: 4572-6365

## CINTURON DE SEGURIDAD PARA PERROS

Más productos en: [www.deperrosygos.com.ar](http://www.deperrosygos.com.ar)  
Av. Independencia 3566 | Tel.: 4932 - 9412 | info@deperrosygos.com.ar

## Oneto

**Cadenas para nieve o hielo**  
para automóviles,  
camiones, máquinas viales

**Oneto Hnos. S.A.**  
Av. Alsina 1238 Lomas de Zamora  
Tel.: 4288-1661/1727 - Fax: 4242-9269

## ELECTROMECÁNICA VIDAL

INYECCIÓN ELECTRÓNICA

MECANICA EN GENERAL NAFTA Y DIESEL

CARBURACIÓN Y ENCENDIDO - ELECTRICIDAD DEL AUTOMOTOR  
TABLEROS - INSTRUMENTAL - FRENO - TREN DELANTERO  
EMBRAGUE - VENTA DE BATERIAS

Virrey Liniers 538 Tel: (011) 4931-2396  
C1220AAB C.A.B.A. Cel.:15-6992-8685 - ID:272\*5413

## La Barrera

lava autos  
**\$15** DESCUENTO EN UN LAVADO DE CARROCERIA  
Válido de lunes a viernes

PALERMO: Soler 5601  
VENC. 20/10/10 PALERMO: Av. J. B. Justo 1502  
PRESENTAR CUPON MARTINEZ: Av. Santa Fe 2757

## La Barrera

lava autos  
**\$15** DESCUENTO EN UN LAVADO DE CARROCERIA  
Válido de lunes a viernes

PALERMO: Soler 5601  
VENC. 20/10/10 PALERMO: Av. J. B. Justo 1502  
PRESENTAR CUPON MARTINEZ: Av. Santa Fe 2757

## La Barrera

lava autos  
**\$15** DESCUENTO EN UN LAVADO DE CARROCERIA  
Válido de lunes a viernes

PALERMO: Soler 5601  
VENC. 20/10/10 PALERMO: Av. J. B. Justo 1502  
PRESENTAR CUPON MARTINEZ: Av. Santa Fe 2757

## LNA TALLER INTEGRAL

REVISE SU AUTO GRATIS

Mecánica - Chapa - Cabina - Electricidad  
Iny. Computarizada - Calefacción - Radiadores  
Parabrisas - Servicio Liviano y Pesado  
Rectificación de motores

CHOCÓ??? NO PAGUE Consúltenos Reclamos a Terceros

OFERTA Pintura Baja \$ 2.500.- TARJETA (12 pagos consulte) CHEQUES Mejoramos su Presupuesto

Colonia 275 P. Patricios 4942-6195 / 4942-9266 (Fax)  
Uspallata 2754 Bs. As. 4308-4600

[www.lnasportcars.com.ar](http://www.lnasportcars.com.ar)

## Recti CAR Servicios

SACAMOS, RECTIFICAMOS Y COLOCAMOS SU MOTOR Y TAPA DE CILINDROS.

ÚNICA DIRECCIÓN

- Rectificación de Motores Diesel o Nafteros.
- Vehículos convencionales ómnibus y tractores.
- Rellenos de tapas de cilindros/block.
- Encasquillados para GNC.

Atención a socios ACA

Salcedo 3747 - Cap. Fed. T.E.: (54-11) 4921-7882/1858

## COMPRO AUTOS

Con o Sin Deudas  
En Cualquier estado

**EFFECTIVO YA!!!**

Tel.: (011) 4899-1407  
Cel.: 15-5496-5670

## FABRICAMOS LA MEJOR FUNDA ARGENTINA

A MEDIDA PARA CADA AUTO EN CUERO ECOLOGICO Y PANA TOTALMENTE ACOLCHADAS

CUBREAUTOS EUROFund

Nueva Dirección: Juan B. Justo 6087/99  
Capital - C1416 - Tel: 4583-8271

## Trato Hecho

Revestimientos en PVC aprobados por SENASA e INTI

Häzen FLOOR  
Kronswiss  
DUNLOCK

PISOS FLOTANTES 12,3 mm 1/2 PULGADA CON BRILLO INALTERABLE - ALTO TRANSITO  
PISOS FLOTANTES 8,3 mm Alemanes y Suizos - GRAN VARIEDAD

El mejor precio en materiales y mano de obra  
Presupuestos sin cargo - Venta y colocación inmediata

Capital Federal: Colombres y Cochabamba - Tel.: 4923-3131 - Montevideo 93  
Tel.: 4381-8614 Cañuelas: Ruta 205 entre Av. Libertad y Lara - Tel.: 02226-423902  
Cel.: 02226-15-506555 Nextel 600\*1229/588 \*3161/600 \*1228  
E-mail: tratohecho1@speedy.com.ar

0800-333-3126 - [www.tratohechodesign.com.ar](http://www.tratohechodesign.com.ar)  
ENVIOS A TODO EL PAIS

## CERRAMIENTOS INTEGRAL

Techos Corredizos - Balcones - Lavaderos  
Jardines de Invierno - Div. Oficinas  
ALUMINIO - POLICARBONATO

Presupuestos sin cargo **4582-6524**  
J. B. JUSTO 5679

## CAJAS AUTOMATICAS

PROMOCION EN SERVICES DE CAJAS

Reparación de CONVERTIDORES todas las marcas

envios al interior - tarjetas

IMPORTADORES - EXPORTADORES  
**DE MARCO HNOS. SRL.**  
24 de NOVIEMBRE 561 Cap. Fed.  
Tel. 4931-7488 Tel./Fax 4931-4410





**DISTRIBUIDORA** *Silvana*  
VENTA DE ACCESORIOS POR MAYOR Y MENOR

**TAZAS - TUERCAS ANTIRROBO  
FAROS - PARRILLAS - BATERIAS**



Ruiz Huidobro 2705 esq. Vidal C.A.B.A. - 4545 6190 - 4545 6580 - E-mail: distsilvana@hotmail.com

**Neumáticos Fabián** ENVIOS AL INTERIOR

SOCIOS ACA 20% DESCUENTO

YOKOHAMA MICHELIN HANCOCK VASKA WANEELS  
fate HANCOCK VASKA VW  
BRIDGESTONE BINNO RODAO  
IRELLI BFGoodrich

Av. Warnes 1464 (1416) Capital ☎ 4583.7850  
www.neumaticosfabian.com Nextel: 556\*3288

**COMPRO ARTE ANTIGÜEDADES**

Galerista europeo valora mucho más sus :

- \* Cuadros - Pinturas Nacional y Europea
- \* Petit Muebles \* Libros
- \* Rarezas \* Sevres \* Vidrios Firmados \* Platería \* Adornos
- \* Esculturas (Marmol/Bronce/Marfil) \* Arañas \* Vamos al interior

Tasamos casas completas-vamos a dom. sin cargo.

**SERIEDAD Y SEGURIDAD. PAGO MAS ALTO PRECIO.**  
Entrevistas (15) 4199-1013 solaarte@yahoo.com.ar



**BUJIPAR S.A.**  
EL MUNDO DE LAS BUJIAS

- Champion - N.G.K.
- Bosch - Beru
- Motorcraft - Eyquem
- M. Marelli
- Nippondenso - A.C.
- Wega - Kessel
- Ferrazi - Doduco
- Hit - Mallory
- Maxicap
- Bobinas - Competición
- Náutica - Motosierras
- Motos - Bujias Incandescentes
- Distribuidores - Juegos de Cables
- Tapas - Rotores
- Condensadores
- Platinos

☎ 4854-0559  
Telefax: 4854-1534  
Nextel: 397\*1492

Adm. y Ventas: Humboldt 13  
E-mail: bujipar@argentina.com / bujipar@hotmail.com

**PARABRISAS UZAL** PILKINGTON  
Productos y materiales de instalación de primera calidad

**Parabrisas - Lunetas - Vidrios de puerta  
Láminas de Seguridad - Polarizados - Cerrajería**  
(PARA CASAS Y OFICINAS)

Atención a Particulares - Talleres - Concesionarios  
Compañías de Seguros - Empresas - Flotas

Nueva Sucursal  
Int. Luis Lago Marsino 2561  
Ruta 8 Km 50 - Pilar  
☎ 02322-47-4949  
Cnel. Fco. Uzal 3550 - Olivos (1636) - Provincia de Bs. As.  
parabrisasuzal1@yahoo.com.ar

VENTA E INSTALACIÓN

☎ 4799-9392 - Nextel: 158\*1081

**ARGEN CAJAS**  
REPUESTOS REPARACIONES REFORMAS 4x4 - 4x2  
CAJAS de VELOCIDAD y DIFERENCIALES  
SOLDADURAS de ALUMINIO

NUEVOS - USADOS - NACIONALES - IMPORTADOS  
TODAS LAS MARCAS - ENVIOS A TODO EL PAIS  
ENVIOS A DOMICILIO

VICTOR HUGO 1752 (1408) - Capital  
☎ (011) 4568-9292 / Cel.: 15-5722-9097  
JUAN B. ALBERDI 7349 - ☎ 4687-9302  
Nextel (Claudio): 582\*1129 / Nextel (Fabio): 582\*1870  
info@argencajas.com.ar

**motorcheck Racing** servicio técnico especializado

- ☑ Chips de potenciación Nafteros y Diesel
- ☑ Inyección electrónica - Airbags - ABS
- ☑ Inmovilizadores - Llaves Codificadas
- ☑ Tableros e Instrumentales Digitales

**BOSCH SERVICE**

Av. Rivadavia 10071 - Villa Luro (5411) 4635.6661 info@motorcheck.com.ar

**MUNDO RUEDAS**

neumáticos y llantas  
todas las marcas  
nacionales e importadas  
¡no dudes en consultar!

SOCIOS ACA 5% desc.

Av. J.B. Justo 9753 a mts. de Gral. Paz - CABA  
☎ 4643-1430 / 4644-1013 Nextel: 178\*2340  
www.mundoruedas.com.ar

**ERCEG Performance**  
MECANICA INTEGRAL  
NACIONALES E IMPORTADOS  
INYECCION ELECTRONICA  
ESCANEO COMPUTARIZADO  
TRABAJOS ESPECIALES  
OBLEAS  
PRUEBA HIDRAULICA  
TRABAJOS GARANTIZADOS  
**GNC**

Descuentos, Renovación y prueba hidráulica clientes ACA



Av. R. Balbín 4647 (frente al Parque Sarmiento) CABA ☎ 4545 3545

**"EL AS"** Taller Integral

Banco de Chapista  
Cabina de Pintura  
Sacabollos

Taller de chapa  
Pintura y Mecánica



Manuela Pedraza 3352 - Capital ☎ 4543-8680

**ELECTROMECANICA CABALLITO**

**FRENOS** Completos con mano de obra y materiales: cinta, campana, pastillas, disco rectificado, cubetas. \$399

**TREN DELANTERO** Mano de obra y alineación. \$459

**EMBRAGUES** Con mano de obra y materiales WOBRON VALEO, desde \$899

**POLARIZADOS** desde \$169

☎ 4958-8484 cel. 15-6985-7114 nextel 597\*2840  
Socios ACA Descuento 5% a socios  
Avda. La Plata 554 - Cap. Fed.

**¡ATENCIÓN! COMPRO SU AUTO**

Automotores Mauriel - 32 años en la zona  
**PAGO CONTADO ¡YA! - VOY A DOMICILIO**

CON O SIN DEUDA  
INHIBIDOS Y CHOCADOS



EMILIO CASTRO 5143 - CABA ☎ 4682-0006 / 4635-7552 / CEL.:15-4417-3522



## PARRILLAS A GAS FABRICA

**MercoImport**  
Av. Frco. Beiro 5500  
Tel.Fax.  
**4567-6835**  
www.mercoimport.com.ar  
info@mercoimport.com.ar  
Medidas con o sin tapa

Para gas natural y garrafas de 45, 10 y 3 Kg. Con pié y porta garrafa o para apoyar bifera.

**CONSULTE NUEVOS MODELOS**

Lu a Vi. 8.30 a 13 hs. 14 a 18 hs.  
Sab 8.30 a 13 hs. 15 a 18 hs.

**ENVIOS AL INTERIOR**

40 cm x 45 cm  
80 cm x 45 cm  
60 cm x 45 cm  
120 cm x 45 cm

## PARABRISAS

Venta - colocación - reparación

**POLARIZADOS**  
CASAS - EMPRESAS - EDIFICIOS  
**LAMINAS DE SEGURIDAD**  
Av. Corrientes 6399 C.A.B.A.  
**4857-6724 4855-1028**  
www.sgparabrisas.com.ar  
www.sglaminados.com.ar

## AUTOMATICE SU PORTON - MOTORIZACION DE CORTINAS

ACCEDA AL CONFORT Y LA SEGURIDAD

**EQUIPOS P/PORTONES LEVADIZOS SUPER RÁPIDOS 5seg.**

- Levadizos, corredizos batientes
- Reformas de todo tipo
- Presupuesto s/ cargo
- Tarjetas

EVITE ESFUERZOS, LEVANTE SU CORTINA CON SOLO PRESIONAR UNA TECLA

- Sin trabajos de albañilería
- Listo en 2 ó 3 horas
- Cortinas de todo tamaño
- Antiguas y nuevas
- Estéticamente no cambian

Madera - Plástico  
Aluminio - Chapa

**Automatizaciones GUERRA**  
Av. Dto. Alvarez 1694 - Cap.  
www.agautomatizaciones.com.ar **4585-9217/4643**

**TOMASETTO LOVATO GNC** **OYRSA GNC INYECCION**

Equipos desde **Totalmente financiado. \$ 2.400-** Descuento Socios A.C.A.

Prueba Hidráulica y Oblea en 90 minutos.

**GIFRE GNC** **J.M. Moreno 739 Capital**  
**4924-3365**

**Hogar XXI** Parrillas, Asadores, Hornos, Discos de arado, Salamandras, Hogares, Leños gas, Leñeros, Chisperos, Cocinas industriales

Gral. Donovan 1388 Lanús Este (011) 4241-2817  
Av. A. Thomas 2686 V. Urquiza Cap Fed (011) 4587-2167

**NUEVA SUCURSAL CAPITAL FEDERAL**

www.hogar-21.com.ar

## Al buen dormir

Suavestar, Cannon, Belmo, Simmons

Diván Doble C/ Carro Levadizo **\$ 619-**

Varios modelos **Gomalatex**

Tarjetas de debito  
Envios al interior  
Por mayor y menor.

Mencionando este aviso, c/su compra solicite una almohada de obsequio

**TUCUMAN 1766 Cap. 4372-5606 / 4375-1864**  
**LLAME GRATIS AL 0-800-222-5837**

## CAJAS AUTOMÁTICAS ZANESE

MIEMBRO A.T.S.G. (Automatic Transmission Service Group)

50 años de experiencia brindando un servicio de alta calidad

- Reparaciones
- Service
- Ventas
- Controles Computarizados
- Importador directo de repuestos
- Envios al interior
- Tarjetas de crédito

Av. de los Incas 5423 (1427) - Bs. As. / Tel.: 4522-7669 - Tel./Fax: 4522-5826  
www.cajasautzane.com.ar / informes@cajasautzane.com.ar

## HYDRO DYNAMIC

**DIRECCIONES HIDRAULICAS ELECTRICAS**

RUTA 8 KM. 34 (PTE. ILLIA 6325) J. C. PAZ  
TEL/FAX: 02320-434000 / 4667-1894  
Móvil: (011)15-4935-5767

**DIRECCIONES HIDRAULICAS ELECTRONICAS - ELECTRICAS**  
SERVICIO - INSTALACIONES - AUTOMOVILES - MICROS - CAMIONES - 4 X 4  
MANGUERAS HADRAULICAS TODOS LOS MODELOS - PRUEBAS GRATUITAS

E-mail: hydrodynamic@hotmail.com

## PARABRISAS

Av. J. B. Alberdi 7220/30  
**4686-2804**

Av. Alvarez Jonte 4240  
**4566-9458**

**AUTO GLASS**  
www.autoglass.com.ar

## REPARACION de PARABRISAS

**Fix-Glass ARGENTINA**

TRABAJO CON GARANTIA ESCRITA. NO ACEPTE MALAS IMITACIONES

**SACABOLLOS** Sin pintar reparamos: **BOLLOS y GRANIZO**

GRABADO DE PATENTES  
VENTA Y COLOCACIÓN DE PARABRISAS  
**20 AÑOS DE EXPERIENCIA**  
**Tel: 4857-5767**

## GONTEL

**¡TODO EN GOMA!**

AUTOMOTOR E INDUSTRIA  
CORREAS - BURLETES - CAÑOS - ALFOMBRAS  
PLANCHAS - PISOS - TACOS

ARTÍCULOS **PIRELLI**

Av. WARNES 975 - Capital Federal  
Tel./Fax: (011) 4855-8352 y rot.  
E-mail: contacto@gontel.com  
www.gontel.com

## INYECCION BELGRANO

INYECCIÓN ELECTRÓNICA NAFTA Y DIESEL  
RECTIFICACIÓN DE MOTORES Y TAPAS DE CILINDRO  
BOMBAS INYECTORAS - TURBOS - DIRECCIÓN HIDRÁULICA  
FRENOS - AMORTIGUACIÓN

Horario de atención:  
Lunes a Viernes de 8.00 a 18.00 hs.  
Sábados de 9.00 a 13.00 hs.

Socios **ACA** Descuento **10%** EN MANO DE OBRA  
**TODAS LAS TARJETAS**

Av. Forest 1246 - CP 1427 - Capital Federal - Tel: 4554-8291  
Nextel: 54 597\*799 - e-mail: inyeccion\_belgrano1@hotmail.com

## BLINDE SUS CRISTALES

**POLARIZADOS PARA EDIFICIOS**

HASTA 18 CUOTAS SIN INTERES

Descuentos Socios ACA  
**SOLAR SYSTEM**

**4921-1861**  
**4922-2285**

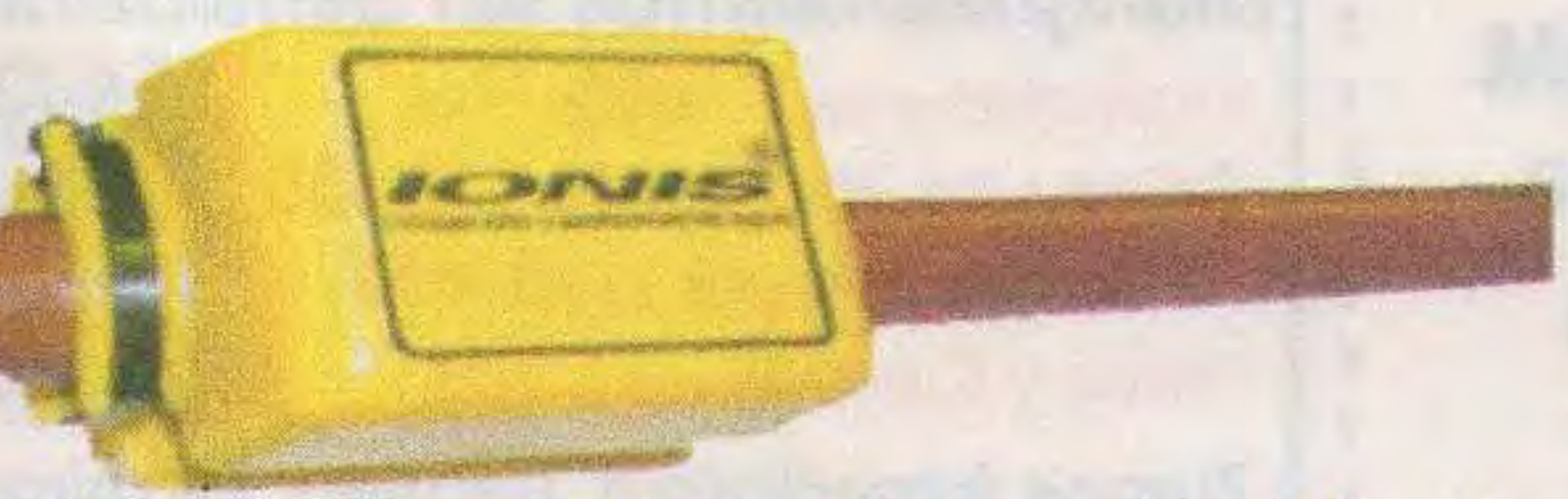
www.solarsystem.com.ar info@solarsystem.com.ar  
AV. JUAN DE GARAY 3576 BUENOS AIRES



# BASTA DE SARRO !

Solución económica y definitiva

Sistema magnético que libera impurezas a sus cañerías



Calderas Sanitarios Natatorios Electrodomésticos Sistemas de Calefacción  
ATENDEMOS COMERCIOS, INDUSTRIAS, COUNTRIES Y ZONAS DEL INTERIOR

INDUSTRIAS IONIS S.R.L.: AVDA. BELGRANO 2850 1°PISO CAPITAL Tel.Fax 4957 - 5162 / 4957 - 5182

www.ionis.com.ar info@ionis.com.ar

# IONIS

INDUSTRIAS IONIS

Economice y Optimice su vehículo !!  
Genera un ahorro de consumo de un 10 a un 30 % de acuerdo al modelo de vehículo  
Embarcaciones  
Omnibus  
Camiones

Nuevo !!

IONIS FUEL



# MERCUBAT

S.R.L.

## BATERÍAS

OPTIMA BATTERIES



Alta Descarga para Arranque.  
Ciclo Profundo para Servicios.

■ AUTOMOTORES ■ NAUTICA  
■ CASAS RODANTES

● BOSCH ● VARTA Willard

PANELES SOLARES - CARGADORES  
Envíos al Interior

Avda. Maipú 3386 - OLIVOS - Vte. López - Pcia. Bs. As.  
Tel. Fax: (011) 4799-7824 (Líneas Rotativas)

mercobat@fibertel.com.ar  
www.mercobat.com.ar

# Adrikar

Tapicería Artesanal

CAPOTAS  
TAPIZADOS  
EN CUERO  
CUBREAUTOS  
VENTA DE  
TELAS DE  
CAPOTA

ACA 10 %  
en mano de obra



JULIO A. ROCA 2140 esq. J. MARIA PAZ FLORIDA VTE LÓPEZ  
4797- 5515 15 - 5107-0803  
www.adrikar.com.ar adrikar@argentina.com

LABORATORIO AUTOMOTRIZ

SISTEMAS ABS  
AIR-BAG  
FUEL INYECCIÓN  
CLIMATIZACIÓN  
CODIFICACIÓN DE LLAVES  
DIAGNÓSTICOS POR SCANNER



SERVICIO INTEGRAL DEL AUTOMOTOR

4718 - 1470 / 15 - 6591 - 4819 / 15 - 3063 - 1754  
descuentos a Socios A.C.A. - electronics.checkcar@gmail.com

DOMINGO F. SARMIENTO 1715 FLORIDA

# El Rey del REGATÓN

RUEDAS: Polipropileno, Nylon  
Poliamida, Altas temperaturas,  
Caucho, Chapa, Goma, Hierro, etc.

HORQUILLAS: Livianas, Medianas  
y Pesadas

ACCESORIOS: Soportes, Niveladores  
Autoadhesivos, Perillas y Mariposas  
Topes de Goma, Pasacables, Carritos  
Patas



Descuento a socios A.C.A.

Juan Bautista Alberdi 7273 Cap 0810 - 666 - 5265  
(011) 4687- 6660 / 6656 (15) 4998 - 1273 nextel 502\*2507  
www.elreydelregaton.com.ar / elreydelregaton@hotmail.com

TALLER INTEGRAL DEL AUTOMOTOR

a particulares y flotas empresariales

Nacionales e Importados

MC Service CAR



MECÁNICA  
AIRE ACONDICIONADO  
TREN DELANTERO  
ELECTRICIDAD

4544 - 2480



PEDRO IGNACIO RIVERA 2761  
entre Moldes y Vidal Cap. / mcservicecar@gmail.com  
www.mcservicecar.com.ar

# CARFUN

Fundas en el acto

Fábrica



Cubre  
Trompas

Tarjetas  
de Crédito

Cubre  
Coches

Tapicería

R. Escalada de San Martín 328  
BUENOS AIRES Argentina  
4139 - 7630 / 7631 . 4855 - 1990  
info@carfun.com.ar

Nueva Dirección  
Saavedra 535  
Río Colorado RIO NEGRO  
www.carfun.com.ar

# FITZ ROY AUTOMOTORES

SERVICIO INTEGRAL SUZUKI

CHEVROLET GRAND VITARA  
SERVICIO MULTIMARCA TRABAJOS GARANTIDOS  
REPUESTOS Y ACCESORIOS ORIGINALES  
CHAPA Y PINTURA  
CABINA DE PINTURA: LABORATORIO DE COLORES  
COPIAMOS COLOR ORIGINAL  
BANCO ESTIRADO DE CARROCEÍAS

GUATEMALA 5667 / 71 CAP. / dariosanchez@ymail.com  
☎ 4771- 8572 ☎ 4778 - 1824 / 5

# CENTRO DE BATERÍAS bat service

DIAGNÓSTICO Y COLOCACIÓN  
ESCOBILLAS, BUJÍAS  
Y ACCESORIOS BOSCH  
LAMPARAS OSRAM

AGENTE OFICIAL  
BOSCH



DESCUENTOS A SOCIOS ACA

(011) 4734-1598

prestolite Willard VARTA

TARJETAS DE CRÉDITO Y DÉBITO - VENTAS POR MAYOR Y MENOR  
Avda. Mitre 5031 Caseros info@batservice.com.ar

# REPUESTOS ENVIAMOS AL INTERIOR

DAEWOO SSANGYONG MITSUBISHI  
HYUNDAI KIA DAIHATSU

BOZZINI S.A.

ENTREGA A DOMICILIO  
BELGRANO 770 RAMOS MEJÍA  
4658 - 3368 4464 - 5820  
bozzinisa@hotmail.com

# DIEGO POLARIZADOS

- \* AUDIO
- \* ALARMAS
- \* AIRE ACONDICIONADO
- \* ACCESORIOS

Tel.: 4659-8491 - ID 591\*5040  
Güemes 7 - Haedo - a 300 mts. de ShowCenter

# INYECCION ELECTRONICA edu-center



MECANICA INTEGRAL

CONTROL ELECTRONICO  
COMPUTARIZADO

TRABAJOS GARANTIZADOS ATENCION PERSONALIZADA

Descuentos a Socios del ACA  
Hidalgo 1695 Cap. Fed. - Tel/Fax: 4857-5608  
www.inyeccioneducenter.com.ar  
E-mail: educenter@ciudad.com.ar

# RADIADORES CALEFACTORES

Nacionales e Importados  
TANQUES de NAFTA y GASOIL

BOMBAS de AGUA  
CONDENSADORES

Reparaciones  
en general y nuevos  
Trabajos  
en el día

LIMPIEZA DE  
CIRCUITO DE  
AGUA

desde  
\$150  
refrigerante  
incluido

RADIADORES  
MELO

MANUEL UGARTE 2744  
CAP. entre MOLDES y VIDAL DESCUENTOS A.C.A. EN MANO DE OBRA  
4784-3552

# CHAPA Y PINTURA

Bicapa con pintura base al agua. Horno presurizado  
Bancada  
Soldadura MIC y TIG  
para autos de Alta Gama

Taller homologado  
por el CESVI



Talleres Jorge Naranjo Trabajos con GARANTIA  
Beauchef 1765/75 C.A.B.A. Tel.: 4923-3386  
15 5150-7767 / 15 5240-1296 / 335\*3087

# ISUZU TOYOTA LA BIELA

Seleccionado ACA

MECANICA  
CHAPA / PINTURA  
ELECTRICIDAD  
INYECCION ELECTRONICA

JULIAN ALVAREZ 1825 CAP FED.  
Tel/Fax: 4864-8465 • 4866-1037  
www.tallerlabiela.com.ar - consultas@tallerlabiela.com.ar



# CROMADOS



REPARACION Y CROMADO  
DE ACCESORIOS PARA  
AUTOMÓVILES  
REPARACIÓN ACCESORIOS  
DE COCHES IMPORTADOS  
Y DE COLECCIÓN  
CROMADO SOBRE ALUMINIO  
ESPECIALIDAD EN MOTOS

ANTONIO PEDUTO

(1959 - 2009) 50 años al servicio del automotor  
ALMIRANTE F. J. SEGUI 2541 4581-1387  
a media cuadra de WARNES al 1700 (1671) Capital

www.DistribucionOnline.com AUTOMOTOR Tel. 4382 - 8965 / 4853 (15) 6604 - 7686 / (15) 5759 - 4383 masx2@ciudad.com.ar / masproducciones@ciudad.com.ar



**PORTONES DE CHAPA**  
 LEVADIZO A CONTROL REMOTO  
 Chapa reforzada (BWG Nº18)  
 2,40 x 2,00m sin colocación  
**\$ 3500**

**CORTINAS METALICAS**  
 Galvanizada de 3 x 3 mts. Completa sin colocación  
**\$ 985**

**AUTOMATISMO PORTONES CORREDIZO (recto) c/inst. básica \$ 750**

0810-2222-HGS (447)  
 (011) 4457-9990  
 www.hgsrejas.com.ar  
 ENVIOS AL INTERIOR

**HGS**

**ENLOZADOS SUDAMERICANA**  
 Bañeras y Azulejos  
 Pulido y Plastificado de Pisos Parquet

www.enlosud.com.ar

Tel: 4911-7935 Beazley 3735 Capital Federal  
 Tel: 0800-666-6037

**POSTIGOS Y CORTINAS de Maderas**  
**Mader-Cas SOMOS FABRICANTES**  
 Reparación en Gral. - Madera - PVC - Eléctrica o Manual  
**Motorización de Persianas**  
 Descuentos y Facilidades para Consorcios

MANSILLA 2826 CAP. ☎ 4961-1645  
 mader-cas@hotmail.com

**AUDIFONOS**  
 Representante de Audífonos A&M fabricados por Siemens Alemania.  
**Tecnología Ultima Generación**  
 • Reparación todas las marcas  
 • Moldes • Pilas • Accesorios

- Calidad en Audífonos  
 - Excelencia en el Servicio

**AmpliMed**  
 AUDIOLOGIA

PRESENTANDO ESTE AVISO  
**12% de Descuento**  
 en la compra de Audífonos válido hasta el 15.09.10

Obras sociales - Estudios - Atención Profesional  
 www.amplimed.com.ar

Solicite Turno:  
**4373-3722/3273**  
 Tte. J. D. Perón 1873 • 3° "A" • (1040) Cap. Fed.

**ODONTOCABILDO**  
 Ortodoncia • Periodoncia  
 Blanqueamientos sin Sensibilidad Posterior  
 Implantes desde \$ 1000  
 Corona de Porcelana desde \$ 400  
 Prótesis completa desde \$ 400  
 Perno y Corona desde \$ 500

Turnos Inmediatos! Trabajos Terminados en 24 hs!  
 Turnos de Lunes a Sábados **Consultas Sin Cargo!**

4701-6421 | Av. Cabildo 3011 1° C - Capital  
 :: Laboratorio Propio ::

**CERRAMIENTOS ALUM - DESIGN**  
 Techos fijos - Corredizos  
 Divisores Oficina - Mamparas  
 Policarbonatos - Herrería

Los mejores precios Técnico s/cargo  
 Consúltenos

**CHEQUES Y TARJETAS**

Av. San Martín 3384 - Capital  
 www.alumdesign.com.ar 4585-0293

**PLASTIFICADO**  
**PETRI MEGAPISOS**  
 Colocación de Pisos de Madera • Pulido  
 Plastificado • Hidrolaqueado • Escaleras  
 Pulido de Mármol - Mosaicos • Vitrificados

Cel. 15-5112-6274  
 Tel. 4567-9898

Cervantes 1474 • Capital Federal

**TOLDOS CERRAMIENTOS**  
 ALUMINIO-POLIESTER-LONA  
 POLICARBONATO-TECHO CORREDIZO  
 Repuestos y Reparaciones  
 4581-5367 / 4623-3371  
 Belaustegui 602 Cap. 156-580-5105

**CERRAMIENTOS**

- A 30 New - Modena
- Terrazas y quinchos
- Techos fijos y corredizos en vidrio y policarbonato
- Protecciones • Rejas
- Frentes de negocios y de placards

VISA MasterCard

Lafuente 120 Cap. 4637-5956  
 www.renaccerramientos.com.ar

**PLAN NUTRICIONAL HERBALIFE**  
 Distribuidor Independiente

- Control de peso saludable
- Mejore su energía y vitalidad
- Nutrición de origen natural

Programas Personalizados  
 Consultas a todo el país

011-4229-8003 / 15-6548-2340  
 mundobienestar@yahoo.com.ar

**GARAGES FREE PLACE**  
 www.viviendasequinox.com.ar

DESARMABLES

Envios al Interior

011-15-5349-0086  
 GARAGES Y OBRADORES 011-15-5782-1904  
 info@viviendasequinox.com.ar Fábrica: 02324-430777

**LUSTRAMOS SUS BRONCES**  
 Pulido y Laca a Fuego Arañas - Lámparas - Manijas

**BAÑOS EN PLATA, ORO, NIQUEL**  
 Juegos de Té - Bandejas - Candelabros

TALLERES **Renovar** RETIRAMOS A DOMICILIO

AV. MAIPU 810 V. LOPEZ 4796-3320  
 www.talleresrenovar.com.ar

**CERRAMIENTOS**

**ALUMITEK**

- Rejas de Seguridad
- Aberturas en general
- Cortinas Roller

Protección: Mosquitos y Murcielagos

FINANCIACION CON TARJETAS

www.alumitek.com.ar | 4116-8747 | 568\*5055

**PLASTIFICADORA**  
 LA CASA DEL PULIDOR  
 Venta • Colocación • Reparación de Pisos  
 PULIDO Y PLASTIFICADO  
**CONSULTE LA PROMOCION DEL MES**  
 Ventas por mayor y menor • Productos y accesorios complementarios

VISA MasterCard www.Devopisos.com.ar

Juan B. Justo 5312 Cap ID. 575\*3767  
 4581-1727 / 4586-1692 / 15-6382-9500

**CERRAMIENTOS DE ALUMINIO**

- A30 New - Modena
- Techos Policarbonato
- Insonorización
- Divisores de oficinas

4952-6832  
 4952-6439

STC

stcaluminio@fibertel.com.ar  
 www.stcaluminio.com

**La Moneda**

**CANJEO DOLARES EN EL ACTO**  
 Rotos • Quemados • Manchados • Pegados

Cuenca 3475 Cap. Fed. • 4501-1434  
 www.dolaresrotos.com

CONSTRUYA PARA SIEMPRE

**RIPOLS**  
 PISCINAS

REMODELACIONES DE PISCINAS EXISTENTES  
 Revestimientos • Reparaciones • Iluminación • Climatización

PILAR 02322-480427 / 15-5183-5621  
 www.ripools.com.ar



# RINTAL

PORTONES AUTOMÁTICOS Y MANUALES



LEVADIZOS - CORREDIZOS - BATIENTES - GUILLOTINAS - MANDOS P/ CONTROL REMOTO



REVESTIMIENTOS DE MADERA, CHAPA Y ACERO INOXIDABLE - FRENTE DE REJAS

PARA VIVIENDAS, GARAGES E INDUSTRIAS - AUTOMATIZACIÓN DE PORTONES EXISTENTES  
CONSULTAS SIN CARGO - DESCUENTO A SOCIOS A.C.A. 5%

**0800 - 444 - 0055**

[www.rintal.com.ar](http://www.rintal.com.ar) [info@rintal.com.ar](mailto:info@rintal.com.ar)

AVDA. CONGRESO 5783 (C1431AAM) VILLA URQUIZA BS. AIRES Tel./ Fax. (011) 4572-1868

**CINTAS - BICICLETAS FIJAS**  
ELÍPTICOS - MULTIGIMNASIOS

**RANDERS® PRECOR**  
**EMBREEX** **BH**

**VENTA TELEFÓNICA**  
a Particulares y Gimnasios

**TARJETAS**  
Envíos a todo el país

**CAPITAL:** Avda. Rivadavia 2526 (011) 4951- 5097  
**LA PLATA:** Avda. 7 N° 164 (0221) 482- 5494  
**QUILMES:** Moreno 671 (011) 4257- 1853

[www.vitalgraf.com](http://www.vitalgraf.com)

Placares Interiores Vestidores Frontes:  
Esmerilados, Espejados, Melamina, etc.  
Muebles de Cocina Dormitorios Comedores  
Modulares Bibliotecas Venta de Mesas y  
Sillas Sillones Futones, etc

**IDEAS AMOBLAMIENTOS**  
Proyecte su mueble...Se lo fabricamos a medida !!

Presupuestos sin cargo a Socios A.C.A. Proyectos especiales a Mayoristas, Minoristas Gastronómicos, Obras, Hoteles y Empresas

Fábrica y Ventas AVDA. WARNES 2760 4523 - 7989 / 4522- 5627  
Show Room Expo Ventas AVDA. ALVAREZ THOMAS 973 4554 - 0750  
Fáb. Amob. Gastronomicos PTE. PERON 5764 SAN MARTÍN

[www.ideasamoblamiento.com](http://www.ideasamoblamiento.com) / [infoideamaf@fibertel.com.ar](mailto:infoideamaf@fibertel.com.ar)

**INDECALCALZADOS**  
OUTDOOR - FOOTWEAR

EQUITACIÓN TREKKING GOLF DURO TECH<sup>™</sup>

[www.indec.com.ar](http://www.indec.com.ar)  
Avda. Independencia 3355 Buenos Aires Tel. 4931- 2893

**INGENIERIA HGM**  
RESTAURACIÓN y PUESTA EN VALOR DE FACHADAS

REPARACIÓN y MANTENIMIENTO EN EDIFICIOS  
DE INSTALACIONES DE CALEFACCIÓN  
SANITARIAS y ELÉCTRICAS

[inghgm@fibertel.com.ar](mailto:inghgm@fibertel.com.ar)  
**15 - 5121 - 7043**

**TOLDOS ZANDONADI**  
10 AÑOS A SU SERVICIO  
Lonas Nacionales e Imp.  
Sistema de Brazo Invisible  
Cortinas Roller

REPARACIONES  
PAYSANDÚ 1979 - CAPITAL  
**4585 - 6184**

Presupuestos sin cargo. [www.toldoszandonadi.com.ar](http://www.toldoszandonadi.com.ar)

**METALCER**

Protección de Balcones  
Barandas Bauleras  
Rejas de Seguridad  
Protección de Piletas  
Cerramientos de Aluminio  
Línea Módena A 30 New

El mejor precio de plaza  
Entrega en 48 hs.  
4584 - 9696  
4581 - 0883  
Juan B. Justo 4660 Cap.  
[www.metalcer.com.ar](http://www.metalcer.com.ar) [informes@metalcer.com.ar](mailto:informes@metalcer.com.ar)

LIMPIEZA PROFESIONAL DE  
**ALFOMBRAS TAPIZADOS** **Global Limp**

Servicios a EMPRESAS Y PARTICULARES  
AUTOS: Limpieza de Interior completa  
LUSTRADO Y TEFLONADO  
ATENCIÓN A CONCESIONARIAS

A.C.A. socios **10%**  
4666 - 6701  
155 - 328 - 6249  
Lun. a Sáb. de 9 a 18 hs. [globazlimp@hotmail.com](mailto:globazlimp@hotmail.com)

**PUERTAS PLEGADIZAS MABEDOOR**  
MACIZAS ENCHAPADAS  
MELAMINA P.D.F.  
CIEGAS - REBATIBLES - A MEDIDA  
VIDRIADAS Y VITREAUX  
con JUNTAS de PLOMO y BRONCE

Venta Telefónica  
**4244 - 0157**

[www.mabedoor.com.ar](http://www.mabedoor.com.ar)  
Fábrica Expo Ventas: RIVADAVIA 321 TEMPERLEY BS. AS.

OPEN MESA CRUZ SLEIGHT LEATHER

Especialidad de Futones de Alta Gamma y Diseño

**sense futons & co.**

ENVÍOS AL INTERIOR

S. DE BUSTAMANTE 2611 CAP 4804 - 1140  
EDISON 2953 MARTINEZ 4717 - 3773

TODOS LOS MODELOS en 1 y 3 CUERPOS

[www.futonsense.com.ar](http://www.futonsense.com.ar) [info@futonsense.com.ar](mailto:info@futonsense.com.ar)

www.DistribucionOnline.com HOGAR Tel. 4382 - 8965 / 5275 - 0135/36/37 / (15) 5759 - 4383 / (15) 6604 - 7686 / masproducciones@ciudad.com.ar





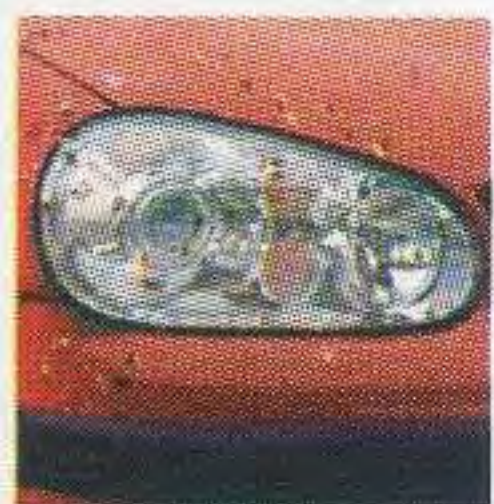




*Elimina el aceite adherido al suelo*



*Lubrica, limpia y protege las herramientas*



*Elimina savia e insectos sin dañar la pintura*



*Remueve etiquetas autoadhesivas*



*Siempre hay otro uso*



¿Piensa en Baterías? [www.BATERIAS.com.ar](http://www.BATERIAS.com.ar)



### CASA CENTRAL

Directorio 3602 - Buenos Aires, Argentina  
Tel. Fax (011) 4637-2904 [www.baterias.com.ar](http://www.baterias.com.ar)

### SUCURSAL TIGRE

Rincón de Milberg - Complejo Delta Point  
Agustín M. García 5971 (ex ruta 27)  
(011) 6261 - 5584/5

### SUCURSAL CORDOBA

F. M. Esquiú 1238  
Tel. (0351) 425-0110 - 429-0067



# Van Zandweghe Hnos

una batería para cada necesidad

